445519-2026 - Wettbewerb

Polen – Spielplatzausrüstungen – Przebudowa i doposażenie placów zabaw w żłobkach na terenie m.st. Warszawy w ramach projektu inwestycyjnego oraz w ramach programu „Aktywne place zabaw” 2026 – II procedura
OJ S 122/2026 29/06/2026
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Lieferleistungen - Bauleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Zespół Żłobków m.st W-wy
E-Mail: zzl.zamowienia@um.warszawa.pl
Rechtsform des Erwerbers: Organisation, die einen durch eine lokale Gebietskörperschaft subventionierten Auftrag vergibt
Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Przebudowa i doposażenie placów zabaw w żłobkach na terenie m.st. Warszawy w ramach projektu inwestycyjnego oraz w ramach programu „Aktywne place zabaw” 2026 – II procedura
Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest przebudowa i doposażenie placów zabaw w żłobkach na terenie m.st. Warszawy w podziale na części.
Kennung des Verfahrens: d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Interne Kennung: ZP.26.28.2026
Verfahrensart: Offenes Verfahren
Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Zusätzliche Art des Auftrags: Bauleistungen
Haupteinstufung (cpv): 37535200 Spielplatzausrüstungen
Zusätzliche Einstufung (cpv): 45233200 Diverse Oberbauarbeiten, 43325000 Ausrüstung für Parkanlagen und Spielplätze, 45112723 Landschaftsgärtnerische Bauleistungen für Spielplätze , 45112710 Landschaftsgärtnerische Bauleistungen für Grünanlagen, 71321000 Technische Planungsleistungen für maschinen- und elektrotechnische Gebäudeanlagen

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Belgijska 4
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-511
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
Zusätzliche Informationen: W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawca złoży na wezwanie Zamawiającego następujące podmiotowe środki dowodowe: 1) Informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych, zwanej dalej "ustawą", b) art. 108 ust. 1 pkt 4

ustawy, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, c) art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. a ustawy, d) art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. b ustawy, dotyczącej ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę aresztu, e) art. 109 ust. 1 pkt 3 ustawy, dotyczącej skazania za przestępstwo lub ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę areszt, - sporządzoną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 2) oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenie o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej; wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 9 do SWZ; 3) zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków i opłat, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem podatków lub opłat wraz z zaświadczeniem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych podatków lub opłat wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności; 4) zaświadczenie albo innego dokumentu właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub właściwego oddziału regionalnego lub właściwej placówki terenowej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z zaświadczeniem albo innym dokumentem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności; 5) odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzone nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji; 6) oświadczenie wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez zamawiającego - wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 10 do SWZ. Dokumenty podmiotów zagranicznych 1. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast: 1) informacji z KRK, o której mowa w pkt 1 - składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o którym mowa w pkt 1; 2) zaświadczenia, o którym mowa w pkt 3, zaświadczenia albo innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, o których mowa w pkt 4, lub odpisu albo informacji z KRS lub z CEIDG, o których mowa w pkt 5 - składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że: a) nie naruszył obowiązków dotyczących płatności podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, b) nie otwarto jego likwidacji, nie

ogłoszono upadłości, jego aktywami nie zarządza likwidator lub sąd, nie zawarł układu z wierzycielami, jego działalność gospodarcza nie jest zawieszona ani nie znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. 2. Dokument, o którym mowa w pkt 1 ppkt 1, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. Dokumenty, o których mowa w pkt 1 ppkt 2, powinny być wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed ich złożeniem.

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 7 161 420,35 PLN

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia 1. W przypadku składania oferty wspólnej przez kilku wykonawców, każdy z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia musi złożyć dokumenty i oświadczenia wskazane w rozdziale VIII pkt 2 oraz IX pkt 9.1. SWZ Pozostałe dokumenty będą traktowane jako wspólne. 2. Zgodnie z art. 117 ust. 4 ustawy Pzp, w przypadku, o którym mowa w pkt 1, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 6 do SWZ. 3. Obowiązek złożenia oświadczenia, o którym mowa w pkt 2 mają również wspólnicy spółki cywilnej. 4. Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia muszą ustanowić pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy. Do oferty należy dołączyć stosowne pełnomocnictwo (zgodnie z rozdziałem XIV pkt 7 SWZ). 5. Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia ponoszą solidarną odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zamówienia, określoną w art. 366 Kodeksu cywilnego. 6. Wszelka korespondencja będzie prowadzona wyłącznie z pełnomocnikiem. 7. W formularzu ofertowym w miejscu „nazwa i adres wykonawcy” należy wpisać dane dotyczące wszystkich podmiotów wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, a nie tylko pełnomocnika. Podwykonawcy 1. Wykonawca może powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcy. 2. Zamawiający żąda wskazania przez wykonawcę w formularzu ofertowym części zamówienia, których wykonanie zamierza powierzyć podwykonawcom oraz podania nazw ewentualnych podwykonawców, jeżeli są już znani. 3. Zamawiający nie wymaga od podwykonawców, na zasobach których Wykonawca nie polega w celu wykazania spełnienia warunków złożenia podmiotowych środków dowodowych na potwierdzenie braku podstaw do wykluczenia.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

art 132 PZP - przetarg nieograniczony

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 12

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 12

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp
Korruption: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Betrug: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp
Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt2 ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy Pzp
Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. c ustawy Pzp
Zahlungsunfähigkeit: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp
Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Dotyczy art.108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp Dotyczy art. 108 ust. 2 ustawy Pzp Dotyczy art. 7 ust. 1 w związku z art. 1 pkt 3 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego Dotyczy art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie
Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen: Dotyczy art.108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp Dotyczy art.108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp Dotyczy art. 108 ust. 2 ustawy Pzp Dotyczy art. 7 ust. 1 w związku z art. 1 pkt 3 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego Dotyczy art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie
Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp
Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Delikt im Zusammenhang mit seinem beruflichen Verhalten im Bereich der Beschaffung von Verteidigungsgütern: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp
Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Vergleichsverfahren: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Konkurs: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 8 - 10 ustawy Pzp
Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 3 ul. Warchałowskiego 8 w Warszawie
Beschreibung: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 3 ul. Warchałowskiego 8 w Warszawie
Interne Kennung: Część nr 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Zusätzliche Art des Auftrags: Bauleistungen
Haupteinstufung (cpv): 43325000 Ausrüstung für Parkanlagen und Spielplätze
Zusätzliche Einstufung (cpv): 37535200 Spielplatzausrüstungen

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Warchałowskiego 8
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-776
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
Zusätzliche Informationen: Zamawiający wymaga wykonania przedmiotu zamówienia w danej części w terminie nie dłuższym niż 4 miesiące od dnia podpisania umowy, jednak nie później niż do dnia 30.11.2026 r. – w zależności od tego, który termin nastąpi wcześniej.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 03/08/2026
Enddatum der Laufzeit: 30/11/2026

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 560 551,54 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:
Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot
Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung
Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: posiadają środki finansowe lub zdolność kredytową na kwotę co najmniej 200 000 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji finansowej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty

200 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej na łączną sumę nie niższą niż 800 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzająca wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 3 miesiące przed jej złożeniem.

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną co najmniej 500 000 zł (słownie: pięćset tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji ekonomicznej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 500 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie ubezpieczenia OC na łączną sumę nie niższą niż 2 000 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: dokumenty potwierdzające, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia,

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: posiadają doświadczenie do realizacji zamówienia tj. w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali w sposób należyty co najmniej dwa zamówienia polegające na wykonaniu budowy, przebudowy lub modernizacji placu zabaw na kwotę co najmniej 400 000 zł brutto tj. z podatkiem VAT (słownie: czterysta tysięcy złotych) każde zamówienie. Spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać niezależnie od ilości części na które składana jest oferta. W przypadku gdy zamówienie wskazane przez Wykonawcę w wykazie dostaw obejmowało szerszy zakres prac – Wykonawca obowiązany jest podać informacje o przedmiocie zamówienia w zakresie wymaganym dla oceny spełnienia warunku udziału w postępowaniu. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz wykonanych dostaw nie wcześniej niż w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których dostawy te zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez

podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - inne odpowiednie dokumenty. Wzór wykazu wykonanych dostaw, stanowi Załącznik nr 7 do SWZ;

Kriterium: Techniker oder technische Stellen für die Qualitätskontrolle
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia tj. zespołem osób dedykowanym do poszczególnych części zamówienia, z których każdy składa się z: a. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert opracowała dokumentację projektową budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu) o wielkości co najmniej 1000 mkw (dokumentacja obejmowała co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); b. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert kierowała robotami budowlano-montażowymi budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu o wielkości co najmniej 1000 mkw (roboty obejmowały co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); Uwaga: • Zamawiający nie dopuszcza łączenia ww. funkcji przez jedną osobę w tym samym zespole osób. Zamawiający dopuszcza możliwość pełnienia w różnych zespołach różnych funkcji przez tę samą osobę. • Jeden zespół osób może być wyznaczony do realizacji zamówienia w maksymalnie 6 częściach zamówienia. • Ilekroć mowa w niniejszej SWZ o uprawnieniach budowlanych Zamawiający dopuszcza w szczególności, aby uprawnienia były zgodne z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, rozporządzeniem Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 29 kwietnia 2019 r. w sprawie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie oraz ustawą z dnia 9 maja 2014 r. o ułatwieniu dostępu do wykonywania niektórych zawodów regulowanych, albo odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów. Zamawiający, określając wymogi dla osoby w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych, dopuszcza odpowiadające im uprawnienia budowlane wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów Prawa Budowlanego oraz ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. Wzór wykazu osób stanowi Załącznik nr 8 do SWZ.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Kryterium nr 1 - Cena (C) 50% 50,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 1: Cena Pod pojęciem „cena” rozumie się całkowitą cenę brutto za realizację całego zamówienia w danej części. Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: C = C n ÷ C ob x 50 pkt, gdzie: C - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego” Cn - najniższa cena wśród zaproponowanych przez Wykonawców Cob - cena zaproponowana przez Wykonawcę „badanego”

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 2 – Okres gwarancji jakości i rękojmi (G) 20% 20,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 2: Okres gwarancji jakości i rękojmi Wykonawca zobowiązany jest zaproponować w ofercie okres gwarancji i rękojmi, której udzieli na wykonany przedmiot zamówienia liczony w miesiącach, od dnia następnego po dniu podpisania protokołu odbioru przedmiotu umowy. Wykonawca w formularzu ofertowym deklaruje długość udzielanej gwarancji jakości i rękojmi w miesiącach (okres ten nie może być krótszy niż 36 miesięcy i dłuższy niż 60 miesięcy). W przypadku gdy Wykonawca nie zadeklaruje żadnego okresu - Zamawiający przyjmie, że Wykonawca udziela gwarancji jakości i rękojmi na wykonany przedmiot zamówienia na okres minimalny wskazany przez Zamawiającego w SWZ. Gwarancja i rękojmia obejmuje opracowaną dokumentację projektową oraz roboty budowlano-montażowe wykonane na podstawie opracowanej dokumentacji, w szczególności prace ziemne, dostawę i montaż wyposażenia, nasadzenia (okres gwarancji na nasadzenia zgodny ze wskazanym w katalogu, zał. nr 13 do SWZ), prace wykończeniowe. W przypadku wyposażenia wykonanego z drewna litego z innego rodzaju niż robinia - Zamawiający wymaga, aby w okresie udzielonej gwarancji jakości Wykonawca wykonał co najmniej 1 raz w roku kalendarzowym konserwację elementów drewnianych odpowiednimi środkami zgodnie z zaleceniami producenta (w terminach uprzednio uzgodnionych z kierownikiem danej placówki). Zakres świadczeń gwarancyjnych w przypadku nasadzeń obejmuje w szczególności: 1) wymianę wadliwego przedmiotu gwarancji na wolny od wad, tj. uschniętych, uszkodzonych i zniszczonych roślin na rośliny o takich samych parametrach, 2) zabiegi pielęgnacyjne mające na celu utrzymanie w należytym stanie nowo utworzonej zieleni: a) pielenie chwastów, usuwanie odrostów korzeniowych lub „dzikich pędów” wyrastających z pąków przybyszowych na korzeniach, szyjce korzeniowej lub dolnej części pnia, b) spulchnianie ziemi wokół roślin, poprawianie mis oraz podlewanie roślin, c) wymiana uschniętych lub silnie uszkodzonych krzewów, d) zasilanie nawozami mineralnymi, jesienne kopczykowanie, wiosenne rozgarnięcie kopczyków, e) pielęgnacji trawników w pierwszym roku po zasianiu: uzupełnienie darni w miejscach uszkodzonych, pielenie oraz wysiewanie nawozów mineralnych. Szczegółowe zalecenie dot. pielęgnacji nasadzeń w okresie gwarancyjnym zawiera załącznik nr 2, 3, 4, 5 do “Standardów ochrony zieleni w procesach inwestycyjnych miasta stołecznego Warszawy” dostępnych pod adresem: https://zzw.waw.pl/wp-content/uploads/2023/01/Pobierz-Standard-ochrony-zieleni-w-procesach-inwestycyjnych-na-terenie-m.st_.-Warszawy.pdf oraz załącznik nr 3 do PPU (załącznik nr 14 do SWZ). Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: G = G ob ÷ G n x 20 pkt, gdzie: G - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego” Gob – okres gwarancji zaproponowany przez Wykonawcę „badanego” Gn – najdłuższy okres gwarancji wśród zaproponowanych przez Wykonawców w danej części

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 3 – Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw (K) 30% 30,00 pkt
Beschreibung: Kryterium nr 3: Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw Wykonawca złoży wraz z ofertą Koncepcję odrębnie dla każdej z części (lokalizacji) na którą składa ofertę (zwaną dalej „Koncepcją"). Koncepcja dla danej części zamówienia ma być przedstawiona na rzucie, z zaznaczeniem istniejących elementów i rozmieszczeniem elementów planowanych do montażu zgodnie z OPZ dla danej części oraz zgodnie z Koncepcją. Do rzutu należy dołączyć opis zawierający główne założenia koncepcji, funkcjonalność propozycję zastosowanych materiałów. Do koncepcji należy załączyć wizualizację. W tym kryterium, Zamawiający będzie przyznawał wstępnej Koncepcji punktację (porównywane będą między sobą Koncepcje stanowiące załącznik do ofert). W przypadku: 1) nie załączenia do oferty wstępnej Koncepcji, 2) nie załączenia do oferty wizualizacji placu zabaw, 3) nie załączenia do oferty rzutów zawierających elementy wyposażenia placów zabaw (istniejące / planowane), Zamawiający przyzna ofercie 0 pkt w tym Kryterium. Zamawiający porówna i oceni zastosowanie materiałów wykończeniowych, zaproponowanie elementów małej architektury adekwatnych do wieku dzieci. W treści koncepcji Wykonawca obowiązany jest przypisać zaoferowane wyposażenie konkretnej pozycji z katalogu (zał. do załącznika nr 13 do SWZ). Koncepcja ma być zgodna z PFU dla danej części zamówienia (zakres przebudowy i doposażenia) oraz ma spełniać następujące założenia: 1) podział terenu na strefy aktywności, 2) rozmieszczenie wyposażenia: a) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w urządzenia zabawowe z elementami sensorycznymi/interaktywnymi wskazane w OPZ (z obligatoryjnym wskazaniem numeru pozycji katalogowej) dla danej części z zachowaniem istniejącego wyposażenia po ocenie jego stanu faktycznego (bez wyposażenia plastikowego), b) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w elementy małej architektury służące do odpoczynku zgodnie z OPZ, c) uwzględnienie w Koncepcji poza wyposażeniem przewidzianym w OPZ również innego wyposażenia placu zabaw dla grupy wiekowej od roku do 4 lat (w tym przedziale Zamawiający dopuszcza zarówno wyposażenie przeznaczone dla dzieci 1+, jak i przeznaczone dla dzieci 3+ czy 4+) – dla dodatkowego wyposażenia należy przedstawić kartę katalogową lub szczegółowy opis z którego będzie wynikało przeznaczenie wyposażania ze wskazaniem wieku użytkowników, informację, czy urządzenie posiada certyfikat zgodności z normą PN EN 1176 (wymóg obligatoryjny) oraz inne elementy pozwalające na ocenę zaoferowanego wyposażenia w tym kryterium; w tym zakresie Zamawiający będzie oceniał: i. materiały poszczególnych elementów wyposażenia: naturalne, wykonane z robinii lub gatunku modrzew (w przypadku cz. nr 12 dopuszcza się zastosowanie wyposażenia wykonanego z innego materiału w przypadku gdy wyposażenie przeznaczone jest również dla osób z niepełnosprawnościami), ii. fakturę i kolorystykę wykorzystanych materiałów poszczególnych elementów wyposażenia - atrakcyjna, ciekawa dla dzieci, innowacyjna/sensoryczna w zakresie kolorów, wzorów, faktur, uwzględniając w każdym z powyższych założeń: uzyskanie optymalnych rozwiązań technologicznych oraz prawidłowego układu i powiązań pomiędzy poszczególnymi strefami (efektywność wykorzystania terenu), prawidłowość przyjętych założeń i rozwiązań dla wyposażenia placu zabaw, przy jednoczesnym ograniczeniu ich skomplikowania pod względem realizacyjnym. Zamawiający przyzna punktację za pkt 1)-2) a) b)c) od 0 do 3 pkt przy każdym z ww. założeń, przyjmując, iż: 3 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najwyższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej i graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada efektywne wykorzystanie terenu pod względem określonych stref aktywności, prawidłowo przyjmuje zastosowane rozwiązania dla wyposażenia w danej strefie, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 2 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu średnim pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia

oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej lub graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada podział terenu pod względem stref aktywności, przyjmuje prawidłowe rozwiązania dla wyposażenia, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 1 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najniższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (t.j. Koncepcja odnosi się do danego założenia, ale zawiera lakoniczny opis słowny lub ograniczony opis graficzny danego założenia, nieefektywnie wykorzystuje teren lub nie ujmuje wszystkich rozwiązań dla elementów wyposażenia w zakresie zgodności zaoferowanego wyposażenia dla grupy wiekowej, Koncepcja nieskomplikowana pod względem realizacyjnym) 0 pkt otrzyma Koncepcja, która nie zawiera żadnych informacji dot. ocenianego założenia. Oferta w tym kryterium może otrzymać od 0 do 15 pkt za pkt: 1), 2)a), 2)b), 2)c)i oraz 2)c)ii. Ocena oferty będzie dokonywana według wzoru: K = K n / K max x 30 pkt gdzie: 30 pkt – zgodnie z wagą tego kryterium oceny ofert (waga procentowa: 30% czyli 30 pkt) Kmax - najwyższa suma punktów przyznanych najlepszej Koncepcji w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2) Kn - suma punktów uzyskanych przez Koncepcję badaną w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2)

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch
Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Ad-hoc-Kommunikationskanal:
Name: eZamówienia
URL: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:
Elektronische Einreichung: Erforderlich
Adresse für die Einreichung: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig
Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich
Varianten: Nicht zulässig
Frist für den Eingang der Angebote: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage
Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:
Eröffnungstermin: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Ort des Eröffnungstermins: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Eröffnungstermin — Beschreibung: Wykaz dokumentów lub oświadczeń których złożenia wraz z ofertą wymaga Zamawiający 1. Wypełniony „Formularz ofertowy” - musi być złożony w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 1 do SWZ; 2. Oświadczenie „JEDZ", które składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia zgodnie z roz. VIII pkt 2 ppkt

1 - musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 2 do SWZ; 3. Oświadczenie wykonawcy/wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 3 do SWZ; 4. Oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – (jeżeli dotyczy) musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 4 do SWZ 5. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby lub inny dokument (jeżeli dotyczy) – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 5 do SWZ; 6. Oświadczenie, o którym mowa w art. 117 ust. 4 ustawy Pzp – w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 6 do SWZ; 7. Odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru, potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia dokumentu, jeżeli Zamawiający może go uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych o ile wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów w Formularzu ofertowym - Załącznik nr 1 do SWZ i/lub druku zobowiązania podmiotu udostępniającego zasoby - Załącznik nr 5 do SWZ; 8. Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby, wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie (w tym do złożenia oferty), jeżeli: a) w imieniu wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby działa osoba, której umocowanie do jego reprezentowania nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6, b) ofertę składają Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia publicznego, o których mowa w art. 58 ust. 2 ustawy Pzp (dotyczy również wspólników spółki cywilnej), c) umocowanie nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6. Pełnomocnictwo sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 9. Uzasadnienie/wyjaśnienia mające wykazać, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, w przypadku zastrzeżenia części oferty jako tajemnica przedsiębiorstwa na podstawie art. 18 ust. 3 ustawy (jeżeli dotyczy). Uzasadnienie sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 10. Wstępna koncepcja zagospodarowania terenu opracowana dla każdej z części odrębnie – koncepcja musi być złożona w formie elektronicznej tj. sporządzona w postaci elektronicznej i opatrzona kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 11. Oświadczenie dot. praw autorskich do złożonej / złożonych koncepcji - oświadczenie musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym- Załącznik nr 12 do SWZ; 12. Przedmiotowe środki dowodowe – muszą być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym: Zamawiający wymaga załączenia do oferty kart katalogowych lub kart technicznych lub innych dokumentów dla oferowanego wyposażenia placu zabaw (dokumenty wystawione przez producenta wyposażenia) zawierających: 1) nazwę producenta oferowanego urządzenia, 2) nr katalogowy a w przypadku jego braku – nazwę własną urządzenia pozwalającą na identyfikację urządzenia w ofercie producenta, 3) opis zaoferowanego urządzenia zawierający: a) krótki opis urządzenia (rodzaj urządzenia, wygląd, kolorystyka), b) wymiary całkowite urządzenia w centymetrach, c) rodzaj materiałów z których

urządzenie zostanie wykonane, d) dopuszczalny wiek użytkowników danego urządzenia, e) zdjęcie / rysunek urządzenia. Dokumentom należy przyporządkować numer urządzenia zgodnie z katalogiem (stanowiącym załącznik do PFU - zał. 13 do SWZ).
Auftragsbedingungen:
Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein
Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja
Finanzielle Vereinbarung: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:
Keine Rahmenvereinbarung
Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:
Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza
Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcom a także innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej opisane w ustawie Pzp. 2. Odwołanie – (Dział IX Rozdział 2 Oddział 2 ustawy Pzp) - zgodnie z przepisami ustawy Pzp przysługuje wyłącznie na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy lub zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówieniu do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy lub zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej: 1) w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w ppkt 1). 3) wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenia zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii europejskiej lub zamieszczenia dokumentów na stronie internetowej; 4) w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia wobec czynności innych niż określone w ppkt 1) i w ppkt 2). 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie wniesione w postaci elektronicznej musi być opatrzone podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Odwołanie powinno zawierać elementy wskazane w art. 516 ust. 1 ustawy Pzp. 7. Postępowanie skargowe – art. 579-590 ustawy Pzp. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa KIO w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia KIO lub postanowienia Prezesa

KIO, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. Szczegóły określa Dział IX Pzp – Środki ochrony prawnej.
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die Angebote bearbeitet: Zespół Żłobków m.st W-wy

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 4 ul. Wiktorska 94/96 w Warszawie
Beschreibung: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 4 ul. Wiktorska 94/96 w Warszawie
Interne Kennung: Część nr 2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Zusätzliche Art des Auftrags: Bauleistungen
Haupteinstufung (cpv): 37535200 Spielplatzausrüstungen
Zusätzliche Einstufung (cpv): 43325000 Ausrüstung für Parkanlagen und Spielplätze

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Wiktorska 94/96
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-582
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/08/2026
Enddatum der Laufzeit: 30/11/2026

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 674 268,40 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:
Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot
Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja
Zusätzliche Informationen: Zamawiający wymaga wykonania przedmiotu zamówienia w danej części w terminie nie dłuższym niż 4 miesiące od dnia podpisania umowy, jednak nie później niż do dnia 30.11.2026 r. – w zależności od tego, który termin nastąpi wcześniej.

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung
Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: posiadają środki finansowe lub zdolność kredytową na kwotę co najmniej 200 000 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji finansowej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 200 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej na łączną sumę nie niższą niż 800 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzająca wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 3 miesiące przed jej złożeniem.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: posiadają doświadczenie do realizacji zamówienia tj. w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali w sposób należyty co najmniej dwa zamówienia polegające na wykonaniu budowy, przebudowy lub modernizacji placu zabaw na kwotę co najmniej 400 000 zł brutto tj. z podatkiem VAT (słownie: czterysta tysięcy złotych) każde zamówienie. Spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać niezależnie od ilości części na które składana jest oferta. W przypadku gdy zamówienie wskazane przez Wykonawcę w wykazie dostaw obejmowało szerszy zakres prac – Wykonawca obowiązany jest podać informacje o przedmiocie zamówienia w zakresie wymaganym dla oceny spełnienia warunku udziału w postępowaniu. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz wykonanych dostaw nie wcześniej niż w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których dostawy te zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - inne odpowiednie dokumenty. Wzór wykazu wykonanych dostaw, stanowi Załącznik nr 7 do SWZ;

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie

prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną co najmniej 500 000 zł (słownie: pięćset tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji ekonomicznej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 500 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie ubezpieczenia OC na łączną sumę nie niższą niż 2 000 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: dokumenty potwierdzające, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia,

Kriterium: Techniker oder technische Stellen für die Qualitätskontrolle
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia tj. zespołem osób dedykowanym do poszczególnych części zamówienia, z których każdy składa się z: a. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert opracowała dokumentację projektową budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu) o wielkości co najmniej 1000 mkw (dokumentacja obejmowała co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); b. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert kierowała robotami budowlano-montażowymi budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu o wielkości co najmniej 1000 mkw (roboty obejmowały co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); Uwaga: • Zamawiający nie dopuszcza łączenia ww. funkcji przez jedną osobę w tym samym zespole osób. Zamawiający dopuszcza możliwość pełnienia w różnych zespołach różnych funkcji przez tę samą osobę. • Jeden zespół osób może być wyznaczony do realizacji zamówienia w maksymalnie 6 częściach zamówienia. • Ilekroć mowa w niniejszej SWZ o uprawnieniach budowlanych Zamawiający dopuszcza w szczególności, aby uprawnienia były zgodne z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, rozporządzeniem Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 29 kwietnia 2019 r. w sprawie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie oraz ustawą z dnia 9 maja 2014 r. o ułatwieniu dostępu do wykonywania niektórych zawodów regulowanych, albo odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów. Zamawiający, określając wymogi dla osoby w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych, dopuszcza odpowiadające im uprawnienia budowlane wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz

innych przepisów Prawa Budowlanego oraz ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. Wzór wykazu osób stanowi Załącznik nr 8 do SWZ.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Kryterium nr 1 - Cena (C) 50% 50,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 1: Cena Pod pojęciem „cena” rozumie się całkowitą cenę brutto za realizację całego zamówienia w danej części. Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: C = C n ÷ C ob x 50 pkt, gdzie: C - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego” Cn - najniższa cena wśród zaproponowanych przez Wykonawców Cob - cena zaproponowana przez Wykonawcę „badanego”

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 2 – Okres gwarancji jakości i rękojmi (G) 20% 20,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 2: Okres gwarancji jakości i rękojmi Wykonawca zobowiązany jest zaproponować w ofercie okres gwarancji i rękojmi, której udzieli na wykonany przedmiot zamówienia liczony w miesiącach, od dnia następnego po dniu podpisania protokołu odbioru przedmiotu umowy. Wykonawca w formularzu ofertowym deklaruje długość udzielanej gwarancji jakości i rękojmi w miesiącach (okres ten nie może być krótszy niż 36 miesięcy i dłuższy niż 60 miesięcy). W przypadku gdy Wykonawca nie zadeklaruje żadnego okresu - Zamawiający przyjmie, że Wykonawca udziela gwarancji jakości i rękojmi na wykonany przedmiot zamówienia na okres minimalny wskazany przez Zamawiającego w SWZ. Gwarancja i rękojmia obejmuje opracowaną dokumentację projektową oraz roboty budowlano-montażowe wykonane na podstawie opracowanej dokumentacji, w szczególności prace ziemne, dostawę i montaż wyposażenia, nasadzenia (okres gwarancji na nasadzenia zgodny ze wskazanym w katalogu, zał. nr 13 do SWZ), prace wykończeniowe. W przypadku wyposażenia wykonanego z drewna litego z innego rodzaju niż robinia - Zamawiający wymaga, aby w okresie udzielonej gwarancji jakości Wykonawca wykonał co najmniej 1 raz w roku kalendarzowym konserwację elementów drewnianych odpowiednimi środkami zgodnie z zaleceniami producenta (w terminach uprzednio uzgodnionych z kierownikiem danej placówki). Zakres świadczeń gwarancyjnych w przypadku nasadzeń obejmuje w szczególności: 1) wymianę wadliwego przedmiotu gwarancji na wolny od wad, tj. uschniętych, uszkodzonych i zniszczonych roślin na rośliny o takich samych parametrach, 2) zabiegi pielęgnacyjne mające na celu utrzymanie w należytym stanie nowo utworzonej zieleni: a) pielenie chwastów, usuwanie odrostów korzeniowych lub „dzikich pędów” wyrastających z pąków przybyszowych na korzeniach, szyjce korzeniowej lub dolnej części pnia, b) spulchnianie ziemi wokół roślin, poprawianie mis oraz podlewanie roślin, c) wymiana uschniętych lub silnie uszkodzonych krzewów, d) zasilanie nawozami mineralnymi, jesienne kopczykowanie, wiosenne rozgarnięcie kopczyków, e) pielęgnacji trawników w pierwszym roku po zasianiu: uzupełnienie darni w miejscach uszkodzonych, pielenie oraz wysiewanie nawozów mineralnych. Szczegółowe zalecenie dot. pielęgnacji nasadzeń w okresie

gwarancyjnym zawiera załącznik nr 2, 3, 4, 5 do “Standardów ochrony zieleni w procesach inwestycyjnych miasta stołecznego Warszawy” dostępnych pod adresem: https://zzw.waw.pl/wp-content/uploads/2023/01/Pobierz-Standard-ochrony-zieleni-w-procesach-inwestycyjnych-na-terenie-m.st_.-Warszawy.pdf oraz załącznik nr 3 do PPU (załącznik nr 14 do SWZ). Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: G = G ob ÷ G n x 20 pkt, gdzie: G - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego” Gob – okres gwarancji zaproponowany przez Wykonawcę „badanego” Gn – najdłuższy okres gwarancji wśród zaproponowanych przez Wykonawców w danej części

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 3 – Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw (K) 30% 30,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 3: Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw Wykonawca złoży wraz z ofertą Koncepcję odrębnie dla każdej z części (lokalizacji) na którą składa ofertę (zwaną dalej „Koncepcją”). Koncepcja dla danej części zamówienia ma być przedstawiona na rzucie, z zaznaczeniem istniejących elementów i rozmieszczeniem elementów planowanych do montażu zgodnie z OPZ dla danej części oraz zgodnie z Koncepcją. Do rzutu należy dołączyć opis zawierający główne założenia koncepcji, funkcjonalność propozycję zastosowanych materiałów. Do koncepcji należy załączyć wizualizację. W tym kryterium, Zamawiający będzie przyznawał wstępnej Koncepcji punktację (porównywane będą między sobą Koncepcje stanowiące załącznik do ofert). W przypadku: 1) nie załączenia do oferty wstępnej Koncepcji, 2) nie załączenia do oferty wizualizacji placu zabaw, 3) nie załączenia do oferty rzutów zawierających elementy wyposażenia placów zabaw (istniejące / planowane), Zamawiający przyzna ofercie 0 pkt w tym Kryterium. Zamawiający porówna i oceni zastosowanie materiałów wykończeniowych, zaproponowanie elementów małej architektury adekwatnych do wieku dzieci. W treści koncepcji Wykonawca obowiązany jest przypisać zaoferowane wyposażenie konkretnej pozycji z katalogu (zał. do załącznika nr 13 do SWZ). Koncepcja ma być zgodna z PFU dla danej części zamówienia (zakres przebudowy i doposażenia) oraz ma spełniać następujące założenia: 1) podział terenu na strefy aktywności, 2) rozmieszczenie wyposażenia: a) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w urządzenia zabawowe z elementami sensorycznymi/interaktywnymi wskazane w OPZ (z obligatoryjnym wskazaniem numeru pozycji katalogowej) dla danej części z zachowaniem istniejącego wyposażenia po ocenie jego stanu faktycznego (bez wyposażenia plastikowego), b) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w elementy małej architektury służące do odpoczynku zgodnie z OPZ, c) uwzględnienie w Koncepcji poza wyposażeniem przewidzianym w OPZ również innego wyposażenia placu zabaw dla grupy wiekowej od roku do 4 lat (w tym przedziale Zamawiający dopuszcza zarówno wyposażenie przeznaczone dla dzieci 1+, jak i przeznaczone dla dzieci 3+ czy 4+) – dla dodatkowego wyposażenia należy przedstawić kartę katalogową lub szczegółowy opis z którego będzie wynikało przeznaczenie wyposażania ze wskazaniem wieku użytkowników, informację, czy urządzenie posiada certyfikat zgodności z normą PN EN 1176 (wymóg obligatoryjny) oraz inne elementy pozwalające na ocenę zaoferowanego wyposażenia w tym kryterium; w tym zakresie Zamawiający będzie oceniał: i. materiały poszczególnych elementów wyposażenia: naturalne, wykonane z robinii lub gatunku modrzew (w przypadku cz. nr 12 dopuszcza się zastosowanie wyposażenia wykonanego z innego materiału w przypadku gdy wyposażenie przeznaczone jest również dla osób z niepełnosprawnościami), ii. fakturę i kolorystykę wykorzystanych materiałów poszczególnych elementów wyposażenia - atrakcyjna, ciekawa dla dzieci, innowacyjna/sensoryczna w zakresie kolorów, wzorów, faktur, uwzględniając w każdym z powyższych założeń: uzyskanie optymalnych rozwiązań technologicznych oraz prawidłowego układu i powiązań pomiędzy poszczególnymi strefami (efektywność wykorzystania terenu), prawidłowość przyjętych

założeń i rozwiązań dla wyposażenia placu zabaw, przy jednoczesnym ograniczeniu ich skomplikowania pod względem realizacyjnym. Zamawiający przyzna punktację za pkt 1)-2) a) b)c) od 0 do 3 pkt przy każdym z ww. założeń, przyjmując, iż: 3 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najwyższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej i graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada efektywne wykorzystanie terenu pod względem określonych stref aktywności, prawidłowo przyjmuje zastosowane rozwiązania dla wyposażenia w danej strefie, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 2 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu średnim pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej lub graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada podział terenu pod względem stref aktywności, przyjmuje prawidłowe rozwiązania dla wyposażenia, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 1 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najniższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (t.j. Koncepcja odnosi się do danego założenia, ale zawiera lakoniczny opis słowny lub ograniczony opis graficzny danego założenia, nieefektywnie wykorzystuje teren lub nie ujmuje wszystkich rozwiązań dla elementów wyposażenia w zakresie zgodności zaoferowanego wyposażenia dla grupy wiekowej, Koncepcja nieskomplikowana pod względem realizacyjnym) 0 pkt otrzyma Koncepcja, która nie zawiera żadnych informacji dot. ocenianego założenia. Oferta w tym kryterium może otrzymać od 0 do 15 pkt za pkt: 1), 2)a), 2)b), 2)c)i oraz 2)c)ii. Ocena oferty będzie dokonywana według wzoru: K = K n / K max x 30 pkt gdzie: 30 pkt – zgodnie z wagą tego kryterium oceny ofert (waga procentowa: 30% czyli 30 pkt) Kmax - najwyższa suma punktów przyznanych najlepszej Koncepcji w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2) Kn - suma punktów uzyskanych przez Koncepcję badaną w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2)

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch
Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: eZamówienia
URL: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich
Adresse für die Einreichung: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig
Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich
Varianten: Nicht zulässig
Frist für den Eingang der Angebote: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:
Eröffnungstermin: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Ort des Eröffnungstermins: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Eröffnungstermin — Beschreibung: Wykaz dokumentów lub oświadczeń których złożenia wraz z ofertą wymaga Zamawiający 1. Wypełniony „Formularz ofertowy” - musi być złożony w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 1 do SWZ; 2. Oświadczenie „JEDZ", które składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia zgodnie z roz. VIII pkt 2 ppkt 1 - musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 2 do SWZ; 3. Oświadczenie wykonawcy/wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 3 do SWZ; 4. Oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – (jeżeli dotyczy) musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 4 do SWZ 5. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby lub inny dokument (jeżeli dotyczy) – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 5 do SWZ; 6. Oświadczenie, o którym mowa w art. 117 ust. 4 ustawy Pzp – w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 6 do SWZ; 7. Odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru, potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia dokumentu, jeżeli Zamawiający może go uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych o ile wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów w Formularzu ofertowym - Załącznik nr 1 do SWZ i/lub druku zobowiązania podmiotu udostępniającego zasoby - Załącznik nr 5 do SWZ; 8. Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby, wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie (w tym do złożenia oferty), jeżeli: a) w imieniu wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby działa osoba, której umocowanie do jego reprezentowania nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6, b) ofertę składają Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia publicznego, o których mowa w art. 58 ust. 2 ustawy Pzp (dotyczy również wspólników spółki cywilnej), c) umocowanie nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6. Pełnomocnictwo sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 9. Uzasadnienie/wyjaśnienia mające wykazać, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, w przypadku zastrzeżenia części oferty jako tajemnica przedsiębiorstwa na podstawie art. 18 ust. 3 ustawy (jeżeli dotyczy). Uzasadnienie sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 10. Wstępna koncepcja zagospodarowania terenu opracowana dla każdej z części odrębnie – koncepcja musi być złożona w formie elektronicznej tj. sporządzona w postaci elektronicznej i opatrzona kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 11. Oświadczenie dot. praw autorskich do złożonej / złożonych koncepcji - oświadczenie musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym- Załącznik nr 12 do SWZ; 12. Przedmiotowe środki dowodowe – muszą być złożone w formie

elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Zamawiający wymaga załączenia do oferty kart katalogowych lub kart technicznych lub innych dokumentów dla oferowanego wyposażenia placu zabaw (dokumenty wystawione przez producenta wyposażenia) zawierających: 1) nazwę producenta oferowanego urządzenia, 2) nr katalogowy a w przypadku jego braku – nazwę własną urządzenia pozwalającą na identyfikację urządzenia w ofercie producenta, 3) opis zaoferowanego urządzenia zawierający: a) krótki opis urządzenia (rodzaj urządzenia, wygląd, kolorystyka), b) wymiary całkowite urządzenia w centymetrach, c) rodzaj materiałów z których urządzenie zostanie wykonane, d) dopuszczalny wiek użytkowników danego urządzenia, e) zdjęcie / rysunek urządzenia. Dokumentom należy przyporządkować numer urządzenia zgodnie z katalogiem (stanowiącym załącznik do PFU - zał. 13 do SWZ).
Auftragsbedingungen:
Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein
Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja
Finanzielle Vereinbarung: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:
Keine Rahmenvereinbarung
Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:
Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza
Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcom a także innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej opisane w ustawie Pzp. 2. Odwołanie – (Dział IX Rozdział 2 Oddział 2 ustawy Pzp) - zgodnie z przepisami ustawy Pzp przysługuje wyłącznie na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy lub zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówieniu do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy lub zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej: 1) w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w ppkt 1). 3) wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenia zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii europejskiej lub zamieszczenia dokumentów na stronie internetowej; 4) w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia wobec czynności innych niż określone w ppkt 1) i w ppkt 2). 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z

tym, że odwołanie wniesione w postaci elektronicznej musi być opatrzone podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Odwołanie powinno zawierać elementy wskazane w art. 516 ust. 1 ustawy Pzp. 7. Postępowanie skargowe – art. 579-590 ustawy Pzp. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa KIO w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia KIO lub postanowienia Prezesa KIO, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. Szczegóły określa Dział IX Pzp – Środki ochrony prawnej.
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die Angebote bearbeitet: Zespół Żłobków m.st W-wy

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 9 ul. Sanocka 7 w Warszawie
Beschreibung: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 9 ul. Sanocka 7 w Warszawie
Interne Kennung: Część nr 3

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Zusätzliche Art des Auftrags: Bauleistungen
Haupteinstufung (cpv): 37535200 Spielplatzausrüstungen
Zusätzliche Einstufung (cpv): 43325000 Ausrüstung für Parkanlagen und Spielplätze

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Sanocka 7
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-110
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/08/2026
Enddatum der Laufzeit: 30/11/2026

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 513 078,72 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:
Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja
Zusätzliche Informationen: Zamawiający wymaga wykonania przedmiotu zamówienia w danej części w terminie nie dłuższym niż 4 miesiące od dnia podpisania umowy, jednak nie później niż do dnia 30.11.2026 r. – w zależności od tego, który termin nastąpi wcześniej.

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung
Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: posiadają środki finansowe lub zdolność kredytową na kwotę co najmniej 200 000 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji finansowej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 200 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej na łączną sumę nie niższą niż 800 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzająca wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 3 miesiące przed jej złożeniem.

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną co najmniej 500 000 zł (słownie: pięćset tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji ekonomicznej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 500 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie ubezpieczenia OC na łączną sumę nie niższą niż 2 000 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: dokumenty potwierdzające, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia,

Kriterium: Techniker oder technische Stellen für die Qualitätskontrolle
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia tj. zespołem osób dedykowanym do poszczególnych części zamówienia, z których każdy składa się z: a. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert opracowała dokumentację projektową budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu) o wielkości co najmniej 1000 mkw (dokumentacja obejmowała co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); b. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert kierowała robotami budowlano-montażowymi budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu o wielkości co najmniej 1000 mkw (roboty obejmowały co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); Uwaga: • Zamawiający nie dopuszcza łączenia ww. funkcji przez jedną osobę w tym samym zespole osób. Zamawiający dopuszcza możliwość pełnienia w różnych zespołach różnych funkcji przez tę samą osobę. • Jeden zespół osób może być wyznaczony do realizacji zamówienia w maksymalnie 6 częściach zamówienia. • Ilekroć mowa w niniejszej SWZ o uprawnieniach budowlanych Zamawiający dopuszcza w szczególności, aby uprawnienia były zgodne z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, rozporządzeniem Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 29 kwietnia 2019 r. w sprawie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie oraz ustawą z dnia 9 maja 2014 r. o ułatwieniu dostępu do wykonywania niektórych zawodów regulowanych, albo odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów. Zamawiający, określając wymogi dla osoby w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych, dopuszcza odpowiadające im uprawnienia budowlane wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów Prawa Budowlanego oraz ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. Wzór wykazu osób stanowi Załącznik nr 8 do SWZ.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: posiadają doświadczenie do realizacji zamówienia tj. w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest

krótszy – w tym okresie, wykonali w sposób należyty co najmniej dwa zamówienia polegające na wykonaniu budowy, przebudowy lub modernizacji placu zabaw na kwotę co najmniej 400 000 zł brutto tj. z podatkiem VAT (słownie: czterysta tysięcy złotych) każde zamówienie. Spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać niezależnie od ilości części na które składana jest oferta. W przypadku gdy zamówienie wskazane przez Wykonawcę w wykazie dostaw obejmowało szerszy zakres prac – Wykonawca obowiązany jest podać informacje o przedmiocie zamówienia w zakresie wymaganym dla oceny spełnienia warunku udziału w postępowaniu. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz wykonanych dostaw nie wcześniej niż w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których dostawy te zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - inne odpowiednie dokumenty. Wzór wykazu wykonanych dostaw, stanowi Załącznik nr 7 do SWZ;

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Kryterium nr 1 - Cena (C) 50% 50,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 1: Cena Pod pojęciem „cena” rozumie się całkowitą cenę brutto za realizację całego zamówienia w danej części. Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: C = C n ÷ C ob x 50 pkt, gdzie: C - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego” Cn - najniższa cena wśród zaproponowanych przez Wykonawców Cob - cena zaproponowana przez Wykonawcę „badanego”

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 2 – Okres gwarancji jakości i rękojmi (G) 20% 20,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 2: Okres gwarancji jakości i rękojmi Wykonawca zobowiązany jest zaproponować w ofercie okres gwarancji i rękojmi, której udzieli na wykonany przedmiot zamówienia liczony w miesiącach, od dnia następnego po dniu podpisania protokołu odbioru przedmiotu umowy. Wykonawca w formularzu ofertowym deklaruje długość udzielanej gwarancji jakości i rękojmi w miesiącach (okres ten nie może być krótszy niż 36 miesięcy i dłuższy niż 60 miesięcy). W przypadku gdy Wykonawca nie zadeklaruje żadnego okresu - Zamawiający przyjmie, że Wykonawca udziela gwarancji jakości i rękojmi na wykonany przedmiot zamówienia na okres minimalny wskazany przez Zamawiającego w SWZ. Gwarancja i rękojmia obejmuje opracowaną dokumentację projektową oraz roboty budowlano-montażowe wykonane na podstawie opracowanej dokumentacji, w szczególności prace ziemne, dostawę i montaż wyposażenia, nasadzenia (okres gwarancji na nasadzenia zgodny ze wskazanym w katalogu, zał. nr 13 do SWZ), prace wykończeniowe. W przypadku wyposażenia wykonanego z drewna litego z innego rodzaju niż robinia - Zamawiający wymaga, aby w okresie udzielonej gwarancji jakości Wykonawca wykonał co najmniej 1 raz w roku kalendarzowym konserwację elementów drewnianych odpowiednimi środkami zgodnie z zaleceniami producenta (w terminach uprzednio uzgodnionych z kierownikiem danej placówki). Zakres świadczeń gwarancyjnych w przypadku nasadzeń obejmuje w szczególności: 1) wymianę wadliwego przedmiotu gwarancji na wolny od wad, tj. uschniętych, uszkodzonych i zniszczonych roślin na rośliny o takich samych parametrach, 2) zabiegi pielęgnacyjne mające na celu utrzymanie w należytym stanie nowo utworzonej zieleni: a)

pielenie chwastów, usuwanie odrostów korzeniowych lub „dzikich pędów” wyrastających z pąków przybyszowych na korzeniach, szyjce korzeniowej lub dolnej części pnia, b) spulchnianie ziemi wokół roślin, poprawianie mis oraz podlewanie roślin, c) wymiana uschniętych lub silnie uszkodzonych krzewów, d) zasilanie nawozami mineralnymi, jesienne kopczykowanie, wiosenne rozgarnięcie kopczyków, e) pielęgnacji trawników w pierwszym roku po zasianiu: uzupełnienie darni w miejscach uszkodzonych, pielenie oraz wysiewanie nawozów mineralnych. Szczegółowe zalecenie dot. pielęgnacji nasadzeń w okresie gwarancyjnym zawiera załącznik nr 2, 3, 4, 5 do “Standardów ochrony zieleni w procesach inwestycyjnych miasta stołecznego Warszawy” dostępnych pod adresem: https://zzw.waw.pl/wp-content/uploads/2023/01/Pobierz-Standard-ochrony-zieleni-w-procesach-inwestycyjnych-na-terenie-m.st_.-Warszawy.pdf oraz załącznik nr 3 do PPU (załącznik nr 14 do SWZ). Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: G = G ob ÷ G n x 20 pkt, gdzie: G - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego” Gob – okres gwarancji zaproponowany przez Wykonawcę „badanego” Gn – najdłuższy okres gwarancji wśród zaproponowanych przez Wykonawców w danej części

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 3 – Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw (K) 30% 30,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 3: Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw Wykonawca złoży wraz z ofertą Koncepcję odrębnie dla każdej z części (lokalizacji) na którą składa ofertę (zwaną dalej „Koncepcją”). Koncepcja dla danej części zamówienia ma być przedstawiona na rzucie, z zaznaczeniem istniejących elementów i rozmieszczeniem elementów planowanych do montażu zgodnie z OPZ dla danej części oraz zgodnie z Koncepcją. Do rzutu należy dołączyć opis zawierający główne założenia koncepcji, funkcjonalność propozycję zastosowanych materiałów. Do koncepcji należy załączyć wizualizację. W tym kryterium, Zamawiający będzie przyznawał wstępnej Koncepcji punktację (porównywane będą między sobą Koncepcje stanowiące załącznik do ofert). W przypadku: 1) nie załączenia do oferty wstępnej Koncepcji, 2) nie załączenia do oferty wizualizacji placu zabaw, 3) nie załączenia do oferty rzutów zawierających elementy wyposażenia placów zabaw (istniejące / planowane), Zamawiający przyzna ofercie 0 pkt w tym Kryterium. Zamawiający porówna i oceni zastosowanie materiałów wykończeniowych, zaproponowanie elementów małej architektury adekwatnych do wieku dzieci. W treści koncepcji Wykonawca obowiązany jest przypisać zaoferowane wyposażenie konkretnej pozycji z katalogu (zał. do załącznika nr 13 do SWZ). Koncepcja ma być zgodna z PFU dla danej części zamówienia (zakres przebudowy i doposażenia) oraz ma spełniać następujące założenia: 1) podział terenu na strefy aktywności, 2) rozmieszczenie wyposażenia: a) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w urządzenia zabawowe z elementami sensorycznymi/interaktywnymi wskazane w OPZ (z obligatoryjnym wskazaniem numeru pozycji katalogowej) dla danej części z zachowaniem istniejącego wyposażenia po ocenie jego stanu faktycznego (bez wyposażenia plastikowego), b) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w elementy małej architektury służące do odpoczynku zgodnie z OPZ, c) uwzględnienie w Koncepcji poza wyposażeniem przewidzianym w OPZ również innego wyposażenia placu zabaw dla grupy wiekowej od roku do 4 lat (w tym przedziale Zamawiający dopuszcza zarówno wyposażenie przeznaczone dla dzieci 1+, jak i przeznaczone dla dzieci 3+ czy 4+) – dla dodatkowego wyposażenia należy przedstawić kartę katalogową lub szczegółowy opis z którego będzie wynikało przeznaczenie wyposażania ze wskazaniem wieku użytkowników, informację, czy urządzenie posiada certyfikat zgodności z normą PN EN 1176 (wymóg obligatoryjny) oraz inne elementy pozwalające na ocenę zaoferowanego wyposażenia w tym kryterium; w tym zakresie Zamawiający będzie oceniał: i. materiały poszczególnych elementów wyposażenia: naturalne, wykonane z robinii lub gatunku

modrzew (w przypadku cz. nr 12 dopuszcza się zastosowanie wyposażenia wykonanego z innego materiału w przypadku gdy wyposażenie przeznaczone jest również dla osób z niepełnosprawnościami), ii. fakturę i kolorystykę wykorzystanych materiałów poszczególnych elementów wyposażenia - atrakcyjna, ciekawa dla dzieci, innowacyjna/sensoryczna w zakresie kolorów, wzorów, faktur, uwzględniając w każdym z powyższych założeń: uzyskanie optymalnych rozwiązań technologicznych oraz prawidłowego układu i powiązań pomiędzy poszczególnymi strefami (efektywność wykorzystania terenu), prawidłowość przyjętych założeń i rozwiązań dla wyposażenia placu zabaw, przy jednoczesnym ograniczeniu ich skomplikowania pod względem realizacyjnym. Zamawiający przyzna punktację za pkt 1)-2) a) b)c) od 0 do 3 pkt przy każdym z ww. założeń, przyjmując, iż: 3 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najwyższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej i graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada efektywne wykorzystanie terenu pod względem określonych stref aktywności, prawidłowo przyjmuje zastosowane rozwiązania dla wyposażenia w danej strefie, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 2 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu średnim pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej lub graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada podział terenu pod względem stref aktywności, przyjmuje prawidłowe rozwiązania dla wyposażenia, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 1 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najniższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (t.j. Koncepcja odnosi się do danego założenia, ale zawiera lakoniczny opis słowny lub ograniczony opis graficzny danego założenia, nieefektywnie wykorzystuje teren lub nie ujmuje wszystkich rozwiązań dla elementów wyposażenia w zakresie zgodności zaoferowanego wyposażenia dla grupy wiekowej, Koncepcja nieskomplikowana pod względem realizacyjnym) 0 pkt otrzyma Koncepcja, która nie zawiera żadnych informacji dot. ocenianego założenia. Oferta w tym kryterium może otrzymać od 0 do 15 pkt za pkt: 1), 2)a), 2)b), 2)c)i oraz 2)c)ii. Ocena oferty będzie dokonywana według wzoru: K = K n / K max x 30 pkt gdzie: 30 pkt – zgodnie z wagą tego kryterium oceny ofert (waga procentowa: 30% czyli 30 pkt) Kmax - najwyższa suma punktów przyznanych najlepszej Koncepcji w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2) Kn - suma punktów uzyskanych przez Koncepcję badaną w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2)

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch
Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: eZamówienia
URL: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich
Adresse für die Einreichung: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig
Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich
Varianten: Nicht zulässig
Frist für den Eingang der Angebote: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage
Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:
Eröffnungstermin: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Ort des Eröffnungstermins: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Eröffnungstermin — Beschreibung: Wykaz dokumentów lub oświadczeń których złożenia wraz z ofertą wymaga Zamawiający 1. Wypełniony „Formularz ofertowy” - musi być złożony w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 1 do SWZ; 2. Oświadczenie „JEDZ", które składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia zgodnie z roz. VIII pkt 2 ppkt 1 - musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 2 do SWZ; 3. Oświadczenie wykonawcy/wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 3 do SWZ; 4. Oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – (jeżeli dotyczy) musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 4 do SWZ 5. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby lub inny dokument (jeżeli dotyczy) – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 5 do SWZ; 6. Oświadczenie, o którym mowa w art. 117 ust. 4 ustawy Pzp – w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 6 do SWZ; 7. Odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru, potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia dokumentu, jeżeli Zamawiający może go uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych o ile wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów w Formularzu ofertowym - Załącznik nr 1 do SWZ i/lub druku zobowiązania podmiotu udostępniającego zasoby - Załącznik nr 5 do SWZ; 8. Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby, wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie (w tym do złożenia oferty), jeżeli: a) w imieniu wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby działa osoba, której umocowanie do jego reprezentowania nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6, b) ofertę składają Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia publicznego, o których mowa w art. 58 ust. 2 ustawy Pzp (dotyczy również wspólników spółki cywilnej), c) umocowanie nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6. Pełnomocnictwo sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 9. Uzasadnienie/wyjaśnienia mające wykazać, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, w przypadku zastrzeżenia części oferty jako tajemnica przedsiębiorstwa na podstawie art. 18 ust. 3 ustawy (jeżeli dotyczy). Uzasadnienie sporządza

się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 10. Wstępna koncepcja zagospodarowania terenu opracowana dla każdej z części odrębnie – koncepcja musi być złożona w formie elektronicznej tj. sporządzona w postaci elektronicznej i opatrzona kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 11. Oświadczenie dot. praw autorskich do złożonej / złożonych koncepcji - oświadczenie musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym- Załącznik nr 12 do SWZ; 12. Przedmiotowe środki dowodowe – muszą być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Zamawiający wymaga załączenia do oferty kart katalogowych lub kart technicznych lub innych dokumentów dla oferowanego wyposażenia placu zabaw (dokumenty wystawione przez producenta wyposażenia) zawierających: 1) nazwę producenta oferowanego urządzenia, 2) nr katalogowy a w przypadku jego braku – nazwę własną urządzenia pozwalającą na identyfikację urządzenia w ofercie producenta, 3) opis zaoferowanego urządzenia zawierający: a) krótki opis urządzenia (rodzaj urządzenia, wygląd, kolorystyka), b) wymiary całkowite urządzenia w centymetrach, c) rodzaj materiałów z których urządzenie zostanie wykonane, d) dopuszczalny wiek użytkowników danego urządzenia, e) zdjęcie / rysunek urządzenia. Dokumentom należy przyporządkować numer urządzenia zgodnie z katalogiem (stanowiącym załącznik do PFU - zał. 13 do SWZ).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcom a także innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej opisane w ustawie Pzp. 2. Odwołanie – (Dział IX Rozdział 2 Oddział 2 ustawy Pzp) - zgodnie z przepisami ustawy Pzp przysługuje wyłącznie na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy lub zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówieniu do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy lub zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej: 1) w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w ppkt 1). 3) wobec treści ogłoszenia wszczynającego

postępowanie o udzielenia zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii europejskiej lub zamieszczenia dokumentów na stronie internetowej; 4) w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia wobec czynności innych niż określone w ppkt 1) i w ppkt 2). 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie wniesione w postaci elektronicznej musi być opatrzone podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Odwołanie powinno zawierać elementy wskazane w art. 516 ust. 1 ustawy Pzp. 7. Postępowanie skargowe – art. 579-590 ustawy Pzp. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa KIO w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia KIO lub postanowienia Prezesa KIO, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. Szczegóły określa Dział IX Pzp – Środki ochrony prawnej.
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die Angebote bearbeitet: Zespół Żłobków m.st W-wy

5.1. Los: LOT-0004

Titel: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 21 ul. Dąbrowskiego 96 w Warszawie
Beschreibung: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 21 ul. Dąbrowskiego 96 w Warszawie
Interne Kennung: Część nr 4

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Zusätzliche Art des Auftrags: Bauleistungen
Haupteinstufung (cpv): 37535200 Spielplatzausrüstungen
Zusätzliche Einstufung (cpv): 43325000 Ausrüstung für Parkanlagen und Spielplätze

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Dąbrowskiego 96
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-598
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/08/2026
Enddatum der Laufzeit: 30/11/2026

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 705 055,52 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot
Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja
Zusätzliche Informationen: Zamawiający wymaga wykonania przedmiotu zamówienia w danej części w terminie nie dłuższym niż 4 miesiące od dnia podpisania umowy, jednak nie później niż do dnia 30.11.2026 r. – w zależności od tego, który termin nastąpi wcześniej.

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung
Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: posiadają środki finansowe lub zdolność kredytową na kwotę co najmniej 200 000 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji finansowej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 200 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej na łączną sumę nie niższą niż 800 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzająca wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 3 miesiące przed jej złożeniem

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną co najmniej 500 000 zł (słownie: pięćset tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji ekonomicznej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 500 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie ubezpieczenia OC na łączną sumę nie

niższą niż 2 000 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: dokumenty potwierdzające, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia,

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: posiadają doświadczenie do realizacji zamówienia tj. w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali w sposób należyty co najmniej dwa zamówienia polegające na wykonaniu budowy, przebudowy lub modernizacji placu zabaw na kwotę co najmniej 400 000 zł brutto tj. z podatkiem VAT (słownie: czterysta tysięcy złotych) każde zamówienie. Spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać niezależnie od ilości części na które składana jest oferta. W przypadku gdy zamówienie wskazane przez Wykonawcę w wykazie dostaw obejmowało szerszy zakres prac – Wykonawca obowiązany jest podać informacje o przedmiocie zamówienia w zakresie wymaganym dla oceny spełnienia warunku udziału w postępowaniu. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz wykonanych dostaw nie wcześniej niż w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których dostawy te zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - inne odpowiednie dokumenty. Wzór wykazu wykonanych dostaw, stanowi Załącznik nr 7 do SWZ;

Kriterium: Techniker oder technische Stellen für die Qualitätskontrolle
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia tj. zespołem osób dedykowanym do poszczególnych części zamówienia, z których każdy składa się z: a. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert opracowała dokumentację projektową budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu) o wielkości co najmniej 1000 mkw (dokumentacja obejmowała co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); b. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert kierowała robotami budowlano-montażowymi budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu o wielkości co najmniej 1000 mkw

(roboty obejmowały co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); Uwaga: • Zamawiający nie dopuszcza łączenia ww. funkcji przez jedną osobę w tym samym zespole osób. Zamawiający dopuszcza możliwość pełnienia w różnych zespołach różnych funkcji przez tę samą osobę. • Jeden zespół osób może być wyznaczony do realizacji zamówienia w maksymalnie 6 częściach zamówienia. • Ilekroć mowa w niniejszej SWZ o uprawnieniach budowlanych Zamawiający dopuszcza w szczególności, aby uprawnienia były zgodne z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, rozporządzeniem Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 29 kwietnia 2019 r. w sprawie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie oraz ustawą z dnia 9 maja 2014 r. o ułatwieniu dostępu do wykonywania niektórych zawodów regulowanych, albo odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów. Zamawiający, określając wymogi dla osoby w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych, dopuszcza odpowiadające im uprawnienia budowlane wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów Prawa Budowlanego oraz ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. Wzór wykazu osób stanowi Załącznik nr 8 do SWZ.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Kryterium nr 1 - Cena (C) 50% 50,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 1: Cena Pod pojęciem „cena” rozumie się całkowitą cenę brutto za realizację całego zamówienia w danej części. Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: C = C n ÷ C ob x 50 pkt, gdzie: C - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego” Cn - najniższa cena wśród zaproponowanych przez Wykonawców Cob - cena zaproponowana przez Wykonawcę „badanego”

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 2 – Okres gwarancji jakości i rękojmi (G) 20% 20,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 2: Okres gwarancji jakości i rękojmi Wykonawca zobowiązany jest zaproponować w ofercie okres gwarancji i rękojmi, której udzieli na wykonany przedmiot zamówienia liczony w miesiącach, od dnia następnego po dniu podpisania protokołu odbioru przedmiotu umowy. Wykonawca w formularzu ofertowym deklaruje długość udzielanej gwarancji jakości i rękojmi w miesiącach (okres ten nie może być krótszy niż 36 miesięcy i dłuższy niż 60 miesięcy). W przypadku gdy Wykonawca nie zadeklaruje żadnego okresu - Zamawiający przyjmie, że Wykonawca udziela gwarancji jakości i rękojmi na wykonany przedmiot zamówienia na okres minimalny wskazany przez Zamawiającego w SWZ. Gwarancja i rękojmia obejmuje opracowaną dokumentację projektową oraz roboty budowlano-montażowe wykonane na podstawie opracowanej dokumentacji, w szczególności prace ziemne, dostawę i montaż wyposażenia, nasadzenia (okres gwarancji na nasadzenia zgodny ze wskazanym w katalogu, zał. nr 13 do SWZ), prace wykończeniowe. W przypadku

wyposażenia wykonanego z drewna litego z innego rodzaju niż robinia - Zamawiający wymaga, aby w okresie udzielonej gwarancji jakości Wykonawca wykonał co najmniej 1 raz w roku kalendarzowym konserwację elementów drewnianych odpowiednimi środkami zgodnie z zaleceniami producenta (w terminach uprzednio uzgodnionych z kierownikiem danej placówki). Zakres świadczeń gwarancyjnych w przypadku nasadzeń obejmuje w szczególności: 1) wymianę wadliwego przedmiotu gwarancji na wolny od wad, tj. uschniętych, uszkodzonych i zniszczonych roślin na rośliny o takich samych parametrach, 2) zabiegi pielęgnacyjne mające na celu utrzymanie w należytym stanie nowo utworzonej zieleni: a) pielenie chwastów, usuwanie odrostów korzeniowych lub „dzikich pędów" wyrastających z pąków przybyszowych na korzeniach, szyjce korzeniowej lub dolnej części pnia, b) spulchnianie ziemi wokół roślin, poprawianie mis oraz podlewanie roślin, c) wymiana uschniętych lub silnie uszkodzonych krzewów, d) zasilanie nawozami mineralnymi, jesienne kopczykowanie, wiosenne rozgarnięcie kopczyków, e) pielęgnacji trawników w pierwszym roku po zasianiu: uzupełnienie darni w miejscach uszkodzonych, pielenie oraz wysiewanie nawozów mineralnych. Szczegółowe zalecenie dot. pielęgnacji nasadzeń w okresie gwarancyjnym zawiera załącznik nr 2, 3, 4, 5 do "Standardów ochrony zieleni w procesach inwestycyjnych miasta stołecznego Warszawy" dostępnych pod adresem: https://zzw.waw.pl/wp-content/uploads/2023/01/Pobierz-Standard-ochrony-zieleni-w-procesach-inwestycyjnych-na-terenie-m.st_.-Warszawy.pdf oraz załącznik nr 3 do PPU (załącznik nr 14 do SWZ). Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: G = G ob ÷ G n x 20 pkt, gdzie: G - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego" Gob – okres gwarancji zaproponowany przez Wykonawcę „badanego" Gn – najdłuższy okres gwarancji wśród zaproponowanych przez Wykonawców w danej części

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 3 – Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw (K) 30% 30,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 3: Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw Wykonawca złoży wraz z ofertą Koncepcję odrębnie dla każdej z części (lokalizacji) na którą składa ofertę (zwaną dalej „Koncepcją"). Koncepcja dla danej części zamówienia ma być przedstawiona na rzucie, z zaznaczeniem istniejących elementów i rozmieszczeniem elementów planowanych do montażu zgodnie z OPZ dla danej części oraz zgodnie z Koncepcją. Do rzutu należy dołączyć opis zawierający główne założenia koncepcji, funkcjonalność propozycję zastosowanych materiałów. Do koncepcji należy załączyć wizualizację. W tym kryterium, Zamawiający będzie przyznawał wstępnej Koncepcji punktację (porównywane będą między sobą Koncepcje stanowiące załącznik do ofert). W przypadku: 1) nie załączenia do oferty wstępnej Koncepcji, 2) nie załączenia do oferty wizualizacji placu zabaw, 3) nie załączenia do oferty rzutów zawierających elementy wyposażenia placów zabaw (istniejące / planowane), Zamawiający przyzna ofercie 0 pkt w tym Kryterium. Zamawiający porówna i oceni zastosowanie materiałów wykończeniowych, zaproponowanie elementów małej architektury adekwatnych do wieku dzieci. W treści koncepcji Wykonawca obowiązany jest przypisać zaoferowane wyposażenie konkretnej pozycji z katalogu (zał. do załącznika nr 13 do SWZ). Koncepcja ma być zgodna z PFU dla danej części zamówienia (zakres przebudowy i doposażenia) oraz ma spełniać następujące założenia: 1) podział terenu na strefy aktywności, 2) rozmieszczenie wyposażenia: a) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w urządzenia zabawowe z elementami sensorycznymi/interaktywnymi wskazane w OPZ (z obligatoryjnym wskazaniem numeru pozycji katalogowej) dla danej części z zachowaniem istniejącego wyposażenia po ocenie jego stanu faktycznego (bez wyposażenia plastikowego), b) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w elementy małej architektury służące do odpoczynku zgodnie z OPZ, c) uwzględnienie w Koncepcji poza wyposażeniem przewidzianym w OPZ

również innego wyposażenia placu zabaw dla grupy wiekowej od roku do 4 lat (w tym przedziale Zamawiający dopuszcza zarówno wyposażenie przeznaczone dla dzieci 1+, jak i przeznaczone dla dzieci 3+ czy 4+) – dla dodatkowego wyposażenia należy przedstawić kartę katalogową lub szczegółowy opis z którego będzie wynikało przeznaczenie wyposażania ze wskazaniem wieku użytkowników, informację, czy urządzenie posiada certyfikat zgodności z normą PN EN 1176 (wymóg obligatoryjny) oraz inne elementy pozwalające na ocenę zaoferowanego wyposażenia w tym kryterium; w tym zakresie Zamawiający będzie oceniał: i. materiały poszczególnych elementów wyposażenia: naturalne, wykonane z robinii lub gatunku modrzew (w przypadku cz. nr 12 dopuszcza się zastosowanie wyposażenia wykonanego z innego materiału w przypadku gdy wyposażenie przeznaczone jest również dla osób z niepełnosprawnościami), ii. fakturę i kolorystykę wykorzystanych materiałów poszczególnych elementów wyposażenia - atrakcyjna, ciekawa dla dzieci, innowacyjna/sensoryczna w zakresie kolorów, wzorów, faktur, uwzględniając w każdym z powyższych założeń: uzyskanie optymalnych rozwiązań technologicznych oraz prawidłowego układu i powiązań pomiędzy poszczególnymi strefami (efektywność wykorzystania terenu), prawidłowość przyjętych założeń i rozwiązań dla wyposażenia placu zabaw, przy jednoczesnym ograniczeniu ich skomplikowania pod względem realizacyjnym. Zamawiający przyzna punktację za pkt 1)-2) a) b)c) od 0 do 3 pkt przy każdym z ww. założeń, przyjmując, iż: 3 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najwyższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej i graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada efektywne wykorzystanie terenu pod względem określonych stref aktywności, prawidłowo przyjmuje zastosowane rozwiązania dla wyposażenia w danej strefie, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 2 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu średnim pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej lub graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada podział terenu pod względem stref aktywności, przyjmuje prawidłowe rozwiązania dla wyposażenia, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 1 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najniższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (t.j. Koncepcja odnosi się do danego założenia, ale zawiera lakoniczny opis słowny lub ograniczony opis graficzny danego założenia, nieefektywnie wykorzystuje teren lub nie ujmuje wszystkich rozwiązań dla elementów wyposażenia w zakresie zgodności zaoferowanego wyposażenia dla grupy wiekowej, Koncepcja nieskomplikowana pod względem realizacyjnym) 0 pkt otrzyma Koncepcja, która nie zawiera żadnych informacji dot. ocenianego założenia. Oferta w tym kryterium może otrzymać od 0 do 15 pkt za pkt: 1), 2)a), 2)b), 2)c)i oraz 2)c)ii. Ocena oferty będzie dokonywana według wzoru: K = K n / K max x 30 pkt gdzie: 30 pkt – zgodnie z wagą tego kryterium oceny ofert (waga procentowa: 30% czyli 30 pkt) Kmax - najwyższa suma punktów przyznanych najlepszej Koncepcji w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2) Kn - suma punktów uzyskanych przez Koncepcję badaną w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2)

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch
Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: eZamówienia

URL: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

Eröffnungstermin — Beschreibung: 1. Wykonawcom a także innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej opisane w ustawie Pzp. 2. Odwołanie – (Dział IX Rozdział 2 Oddział 2 ustawy Pzp) - zgodnie z przepisami ustawy Pzp przysługuje wyłącznie na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy lub zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówieniu do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy lub zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej: 1) w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w ppkt 1). 3) wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenia zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii europejskiej lub zamieszczenia dokumentów na stronie internetowej; 4) w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia wobec czynności innych niż określone w ppkt 1) i w ppkt 2). 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie wniesione w postaci elektronicznej musi być opatrzone podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Odwołanie powinno zawierać elementy wskazane w art. 516 ust. 1 ustawy Pzp. 7. Postępowanie skargowe – art. 579-590 ustawy Pzp. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem

Prezesa KIO w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia KIO lub postanowienia Prezesa KIO, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. Szczegóły określa Dział IX Pzp – Środki ochrony prawnej.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein
Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja
Finanzielle Vereinbarung: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza
Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcom a także innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej opisane w ustawie Pzp. 2. Odwołanie – (Dział IX Rozdział 2 Oddział 2 ustawy Pzp) - zgodnie z przepisami ustawy Pzp przysługuje wyłącznie na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy lub zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówieniu do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy lub zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej: 1) w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w ppkt 1). 3) wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenia zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii europejskiej lub zamieszczenia dokumentów na stronie internetowej; 4) w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia wobec czynności innych niż określone w ppkt 1) i w ppkt 2). 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie wniesione w postaci elektronicznej musi być opatrzone podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Odwołanie powinno zawierać elementy wskazane w art. 516 ust. 1 ustawy Pzp. 7. Postępowanie skargowe – art.

579-590 ustawy Pzp. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa KIO w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia KIO lub postanowienia Prezesa KIO, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. Szczegóły określa Dział IX Pzp – Środki ochrony prawnej.
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die Angebote bearbeitet: Zespół Żłobków m.st W-wy

5.1. Los: LOT-0005

Titel: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 40 ul. Klemensiewicza 6 w Warszawie
Beschreibung: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 40 ul. Klemensiewicza 6 w Warszawie
Interne Kennung: Część nr 5

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Zusätzliche Art des Auftrags: Bauleistungen
Haupteinstufung (cpv): 37535200 Spielplatzausrüstungen
Zusätzliche Einstufung (cpv): 43325000 Ausrüstung für Parkanlagen und Spielplätze

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Klemensiewicza 6
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 01-318
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/08/2026
Enddatum der Laufzeit: 30/11/2026

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 589 212,70 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:
Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot
Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Zamawiający wymaga wykonania przedmiotu zamówienia w danej części w terminie nie dłuższym niż 4 miesiące od dnia podpisania umowy, jednak nie później niż do dnia 30.11.2026 r. – w zależności od tego, który termin nastąpi wcześniej.

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung
Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: posiadają środki finansowe lub zdolność kredytową na kwotę co najmniej 200 000 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji finansowej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 200 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej na łączną sumę nie niższą niż 800 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzająca wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 3 miesiące przed jej złożeniem..

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną co najmniej 500 000 zł (słownie: pięćset tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji ekonomicznej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 500 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie ubezpieczenia OC na łączną sumę nie niższą niż 2 000 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: dokumenty potwierdzające, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia,

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: posiadają doświadczenie do realizacji zamówienia tj. w okresie ostatnich

trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali w sposób należyty co najmniej dwa zamówienia polegające na wykonaniu budowy, przebudowy lub modernizacji placu zabaw na kwotę co najmniej 400 000 zł brutto tj. z podatkiem VAT (słownie: czterysta tysięcy złotych) każde zamówienie. Spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać niezależnie od ilości części na które składana jest oferta. W przypadku gdy zamówienie wskazane przez Wykonawcę w wykazie dostaw obejmowało szerszy zakres prac – Wykonawca obowiązany jest podać informacje o przedmiocie zamówienia w zakresie wymaganym dla oceny spełnienia warunku udziału w postępowaniu. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz wykonanych dostaw nie wcześniej niż w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których dostawy te zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - inne odpowiednie dokumenty. Wzór wykazu wykonanych dostaw, stanowi Załącznik nr 7 do SWZ;

Kriterium: Techniker oder technische Stellen für die Qualitätskontrolle
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia tj. zespołem osób dedykowanym do poszczególnych części zamówienia, z których każdy składa się z: a. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert opracowała dokumentację projektową budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu) o wielkości co najmniej 1000 mkw (dokumentacja obejmowała co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); b. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert kierowała robotami budowlano-montażowymi budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu o wielkości co najmniej 1000 mkw (roboty obejmowały co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); Uwaga: • Zamawiający nie dopuszcza łączenia ww. funkcji przez jedną osobę w tym samym zespole osób. Zamawiający dopuszcza możliwość pełnienia w różnych zespołach różnych funkcji przez tę samą osobę. • Jeden zespół osób może być wyznaczony do realizacji zamówienia w maksymalnie 6 częściach zamówienia. • Ilekroć mowa w niniejszej SWZ o uprawnieniach budowlanych Zamawiający dopuszcza w szczególności, aby uprawnienia były zgodne z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, rozporządzeniem Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 29 kwietnia 2019 r. w sprawie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie oraz ustawą z dnia 9 maja 2014 r. o ułatwieniu dostępu do wykonywania niektórych zawodów regulowanych, albo odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane,

które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów. Zamawiający, określając wymogi dla osoby w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych, dopuszcza odpowiadające im uprawnienia budowlane wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów Prawa Budowlanego oraz ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. Wzór wykazu osób stanowi Załącznik nr 8 do SWZ.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Kryterium nr 1 - Cena (C) 50% 50,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 1: Cena Pod pojęciem „cena” rozumie się całkowitą cenę brutto za realizację całego zamówienia w danej części. Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: C = C n ÷ C ob x 50 pkt, gdzie: C - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego” Cn - najniższa cena wśród zaproponowanych przez Wykonawców Cob - cena zaproponowana przez Wykonawcę „badanego”

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 2 – Okres gwarancji jakości i rękojmi (G) 20% 20,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 2: Okres gwarancji jakości i rękojmi Wykonawca zobowiązany jest zaproponować w ofercie okres gwarancji i rękojmi, której udzieli na wykonany przedmiot zamówienia liczony w miesiącach, od dnia następnego po dniu podpisania protokołu odbioru przedmiotu umowy. Wykonawca w formularzu ofertowym deklaruje długość udzielanej gwarancji jakości i rękojmi w miesiącach (okres ten nie może być krótszy niż 36 miesięcy i dłuższy niż 60 miesięcy). W przypadku gdy Wykonawca nie zadeklaruje żadnego okresu - Zamawiający przyjmie, że Wykonawca udziela gwarancji jakości i rękojmi na wykonany przedmiot zamówienia na okres minimalny wskazany przez Zamawiającego w SWZ. Gwarancja i rękojmia obejmuje opracowaną dokumentację projektową oraz roboty budowlano-montażowe wykonane na podstawie opracowanej dokumentacji, w szczególności prace ziemne, dostawę i montaż wyposażenia, nasadzenia (okres gwarancji na nasadzenia zgodny ze wskazanym w katalogu, zał. nr 13 do SWZ), prace wykończeniowe. W przypadku wyposażenia wykonanego z drewna litego z innego rodzaju niż robinia - Zamawiający wymaga, aby w okresie udzielonej gwarancji jakości Wykonawca wykonał co najmniej 1 raz w roku kalendarzowym konserwację elementów drewnianych odpowiednimi środkami zgodnie z zaleceniami producenta (w terminach uprzednio uzgodnionych z kierownikiem danej placówki). Zakres świadczeń gwarancyjnych w przypadku nasadzeń obejmuje w szczególności: 1) wymianę wadliwego przedmiotu gwarancji na wolny od wad, tj. uschniętych, uszkodzonych i zniszczonych roślin na rośliny o takich samych parametrach, 2) zabiegi pielęgnacyjne mające na celu utrzymanie w należytym stanie nowo utworzonej zieleni: a) pielenie chwastów, usuwanie odrostów korzeniowych lub „dzikich pędów” wyrastających z pąków przybyszowych na korzeniach, szyjce korzeniowej lub dolnej części pnia, b) spulchnianie ziemi wokół roślin, poprawianie mis oraz podlewanie roślin, c) wymiana

uschniętych lub silnie uszkodzonych krzewów, d) zasilanie nawozami mineralnymi, jesienne kopczykowanie, wiosenne rozgarnięcie kopczyków, e) pielęgnacji trawników w pierwszym roku po zasianiu: uzupełnienie darni w miejscach uszkodzonych, pielenie oraz wysiewanie nawozów mineralnych. Szczegółowe zalecenie dot. pielęgnacji nasadzeń w okresie gwarancyjnym zawiera załącznik nr 2, 3, 4, 5 do “Standardów ochrony zieleni w procesach inwestycyjnych miasta stołecznego Warszawy” dostępnych pod adresem: https://zzw.waw.pl/wp-content/uploads/2023/01/Pobierz-Standard-ochrony-zieleni-w-procesach-inwestycyjnych-na-terenie-m.st_.-Warszawy.pdf oraz załącznik nr 3 do PPU (załącznik nr 14 do SWZ). Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: G = G ob ÷ G n x 20 pkt, gdzie: G - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego” Gob – okres gwarancji zaproponowany przez Wykonawcę „badanego” Gn – najdłuższy okres gwarancji wśród zaproponowanych przez Wykonawców w danej części

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 3 – Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw (K) 30% 30,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 3: Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw Wykonawca złoży wraz z ofertą Koncepcję odrębnie dla każdej z części (lokalizacji) na którą składa ofertę (zwaną dalej „Koncepcją”). Koncepcja dla danej części zamówienia ma być przedstawiona na rzucie, z zaznaczeniem istniejących elementów i rozmieszczeniem elementów planowanych do montażu zgodnie z OPZ dla danej części oraz zgodnie z Koncepcją. Do rzutu należy dołączyć opis zawierający główne założenia koncepcji, funkcjonalność propozycję zastosowanych materiałów. Do koncepcji należy załączyć wizualizację. W tym kryterium, Zamawiający będzie przyznawał wstępnej Koncepcji punktację (porównywane będą między sobą Koncepcje stanowiące załącznik do ofert). W przypadku: 1) nie załączenia do oferty wstępnej Koncepcji, 2) nie załączenia do oferty wizualizacji placu zabaw, 3) nie załączenia do oferty rzutów zawierających elementy wyposażenia placów zabaw (istniejące / planowane), Zamawiający przyzna ofercie 0 pkt w tym Kryterium. Zamawiający porówna i oceni zastosowanie materiałów wykończeniowych, zaproponowanie elementów małej architektury adekwatnych do wieku dzieci. W treści koncepcji Wykonawca obowiązany jest przypisać zaoferowane wyposażenie konkretnej pozycji z katalogu (zał. do załącznika nr 13 do SWZ). Koncepcja ma być zgodna z PFU dla danej części zamówienia (zakres przebudowy i doposażenia) oraz ma spełniać następujące założenia: 1) podział terenu na strefy aktywności, 2) rozmieszczenie wyposażenia: a) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w urządzenia zabawowe z elementami sensorycznymi/interaktywnymi wskazane w OPZ (z obligatoryjnym wskazaniem numeru pozycji katalogowej) dla danej części z zachowaniem istniejącego wyposażenia po ocenie jego stanu faktycznego (bez wyposażenia plastikowego), b) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w elementy małej architektury służące do odpoczynku zgodnie z OPZ, c) uwzględnienie w Koncepcji poza wyposażeniem przewidzianym w OPZ również innego wyposażenia placu zabaw dla grupy wiekowej od roku do 4 lat (w tym przedziale Zamawiający dopuszcza zarówno wyposażenie przeznaczone dla dzieci 1+, jak i przeznaczone dla dzieci 3+ czy 4+) – dla dodatkowego wyposażenia należy przedstawić kartę katalogową lub szczegółowy opis z którego będzie wynikało przeznaczenie wyposażania ze wskazaniem wieku użytkowników, informację, czy urządzenie posiada certyfikat zgodności z normą PN EN 1176 (wymóg obligatoryjny) oraz inne elementy pozwalające na ocenę zaoferowanego wyposażenia w tym kryterium; w tym zakresie Zamawiający będzie oceniał: i. materiały poszczególnych elementów wyposażenia: naturalne, wykonane z robinii lub gatunku modrzew (w przypadku cz. nr 12 dopuszcza się zastosowanie wyposażenia wykonanego z innego materiału w przypadku gdy wyposażenie przeznaczone jest również dla osób z niepełnosprawnościami), ii. fakturę i kolorystykę wykorzystanych materiałów poszczególnych

elementów wyposażenia - atrakcyjna, ciekawa dla dzieci, innowacyjna/sensoryczna w zakresie kolorów, wzorów, faktur, uwzględniając w każdym z powyższych założeń: uzyskanie optymalnych rozwiązań technologicznych oraz prawidłowego układu i powiązań pomiędzy poszczególnymi strefami (efektywność wykorzystania terenu), prawidłowość przyjętych założeń i rozwiązań dla wyposażenia placu zabaw, przy jednoczesnym ograniczeniu ich skomplikowania pod względem realizacyjnym. Zamawiający przyzna punktację za pkt 1)-2) a) b)c) od 0 do 3 pkt przy każdym z ww. założeń, przyjmując, iż: 3 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najwyższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej i graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada efektywne wykorzystanie terenu pod względem określonych stref aktywności, prawidłowo przyjmuje zastosowane rozwiązania dla wyposażenia w danej strefie, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 2 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu średnim pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej lub graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada podział terenu pod względem stref aktywności, przyjmuje prawidłowe rozwiązania dla wyposażenia, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 1 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najniższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (t.j. Koncepcja odnosi się do danego założenia, ale zawiera lakoniczny opis słowny lub ograniczony opis graficzny danego założenia, nieefektywnie wykorzystuje teren lub nie ujmuje wszystkich rozwiązań dla elementów wyposażenia w zakresie zgodności zaoferowanego wyposażenia dla grupy wiekowej, Koncepcja nieskomplikowana pod względem realizacyjnym) 0 pkt otrzyma Koncepcja, która nie zawiera żadnych informacji dot. ocenianego założenia. Oferta w tym kryterium może otrzymać od 0 do 15 pkt za pkt: 1), 2)a), 2)b), 2)c)i oraz 2)c)ii. Ocena oferty będzie dokonywana według wzoru: K = K n / K max x 30 pkt gdzie: 30 pkt – zgodnie z wagą tego kryterium oceny ofert (waga procentowa: 30% czyli 30 pkt) Kmax - najwyższa suma punktów przyznanych najlepszej Koncepcji w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2) Kn - suma punktów uzyskanych przez Koncepcję badaną w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2)

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch
Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: eZamówienia
URL: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich
Adresse für die Einreichung: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig
Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig
Frist für den Eingang der Angebote: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage
Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:
Eröffnungstermin: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Ort des Eröffnungstermins: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Eröffnungstermin — Beschreibung: Wykaz dokumentów lub oświadczeń których złożenia wraz z ofertą wymaga Zamawiający 1. Wypełniony „Formularz ofertowy" - musi być złożony w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 1 do SWZ; 2. Oświadczenie „JEDZ", które składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia zgodnie z roz. VIII pkt 2 ppkt 1 - musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 2 do SWZ; 3. Oświadczenie wykonawcy/wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 3 do SWZ; 4. Oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – (jeżeli dotyczy) musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 4 do SWZ 5. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby lub inny dokument (jeżeli dotyczy) – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 5 do SWZ; 6. Oświadczenie, o którym mowa w art. 117 ust. 4 ustawy Pzp – w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 6 do SWZ; 7. Odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru, potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia dokumentu, jeżeli Zamawiający może go uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych o ile wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów w Formularzu ofertowym - Załącznik nr 1 do SWZ i/lub druku zobowiązania podmiotu udostępniającego zasoby - Załącznik nr 5 do SWZ; 8. Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby, wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie (w tym do złożenia oferty), jeżeli: a) w imieniu wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby działa osoba, której umocowanie do jego reprezentowania nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6, b) ofertę składają Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia publicznego, o których mowa w art. 58 ust. 2 ustawy Pzp (dotyczy również wspólników spółki cywilnej), c) umocowanie nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6. Pełnomocnictwo sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 9. Uzasadnienie/wyjaśnienia mające wykazać, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, w przypadku zastrzeżenia części oferty jako tajemnica przedsiębiorstwa na podstawie art. 18 ust. 3 ustawy (jeżeli dotyczy). Uzasadnienie sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 10. Wstępna koncepcja zagospodarowania terenu opracowana dla każdej z części odrębnie – koncepcja musi być złożona w formie elektronicznej tj. sporządzona w postaci elektronicznej i

opatrzona kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 11. Oświadczenie dot. praw autorskich do złożonej / złożonych koncepcji - oświadczenie musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym- Załącznik nr 12 do SWZ; 12. Przedmiotowe środki dowodowe – muszą być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Zamawiający wymaga załączenia do oferty kart katalogowych lub kart technicznych lub innych dokumentów dla oferowanego wyposażenia placu zabaw (dokumenty wystawione przez producenta wyposażenia) zawierających: 1) nazwę producenta oferowanego urządzenia, 2) nr katalogowy a w przypadku jego braku – nazwę własną urządzenia pozwalającą na identyfikację urządzenia w ofercie producenta, 3) opis zaoferowanego urządzenia zawierający: a) krótki opis urządzenia (rodzaj urządzenia, wygląd, kolorystyka), b) wymiary całkowite urządzenia w centymetrach, c) rodzaj materiałów z których urządzenie zostanie wykonane, d) dopuszczalny wiek użytkowników danego urządzenia, e) zdjęcie / rysunek urządzenia. Dokumentom należy przyporządkować numer urządzenia zgodnie z katalogiem (stanowiącym załącznik do PFU - zał. 13 do SWZ).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcom a także innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej opisane w ustawie Pzp. 2. Odwołanie – (Dział IX Rozdział 2 Oddział 2 ustawy Pzp) - zgodnie z przepisami ustawy Pzp przysługuje wyłącznie na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy lub zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówieniu do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy lub zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej: 1) w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w ppkt 1). 3) wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenia zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii europejskiej lub zamieszczenia dokumentów na stronie internetowej; 4) w terminie 10 dni od dnia, w którym

powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia wobec czynności innych niż określone w ppkt 1) i w ppkt 2). 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie wniesione w postaci elektronicznej musi być opatrzone podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Odwołanie powinno zawierać elementy wskazane w art. 516 ust. 1 ustawy Pzp. 7. Postępowanie skargowe – art. 579-590 ustawy Pzp. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa KIO w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia KIO lub postanowienia Prezesa KIO, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. Szczegóły określa Dział IX Pzp – Środki ochrony prawnej.
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die Angebote bearbeitet: Zespół Żłobków m.st W-wy

5.1. Los: LOT-0006

Titel: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 44 ul. Wejherowska 1 w Warszawie
Beschreibung: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 44 ul. Wejherowska 1 w Warszawie
Interne Kennung: Część nr 6

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Zusätzliche Art des Auftrags: Bauleistungen
Haupteinstufung (cpv): 37535200 Spielplatzausrüstungen
Zusätzliche Einstufung (cpv): 43325000 Ausrüstung für Parkanlagen und Spielplätze

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Wejherowska 1
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 03-379
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 03/08/2026
Enddatum der Laufzeit: 30/11/2026

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 625 139,54 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot
Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja
Zusätzliche Informationen: Zamawiający wymaga wykonania przedmiotu zamówienia w danej części w terminie nie dłuższym niż 4 miesiące od dnia podpisania umowy, jednak nie później niż do dnia 30.11.2026 r. – w zależności od tego, który termin nastąpi wcześniej.

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung
Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: posiadają środki finansowe lub zdolność kredytową na kwotę co najmniej 200 000 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji finansowej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 200 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej na łączną sumę nie niższą niż 800 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzająca wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 3 miesiące przed jej złożeniem.

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną co najmniej 500 000 zł (słownie: pięćset tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji ekonomicznej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 500 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie ubezpieczenia OC na łączną sumę nie niższą niż 2 000 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez

wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: dokumenty potwierdzające, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia,

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: posiadają doświadczenie do realizacji zamówienia tj. w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali w sposób należyty co najmniej dwa zamówienia polegające na wykonaniu budowy, przebudowy lub modernizacji placu zabaw na kwotę co najmniej 400 000 zł brutto tj. z podatkiem VAT (słownie: czterysta tysięcy złotych) każde zamówienie. Spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać niezależnie od ilości części na które składana jest oferta. W przypadku gdy zamówienie wskazane przez Wykonawcę w wykazie dostaw obejmowało szerszy zakres prac – Wykonawca obowiązany jest podać informacje o przedmiocie zamówienia w zakresie wymaganym dla oceny spełnienia warunku udziału w postępowaniu. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz wykonanych dostaw nie wcześniej niż w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których dostawy te zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - inne odpowiednie dokumenty. Wzór wykazu wykonanych dostaw, stanowi Załącznik nr 7 do SWZ;

Kriterium: Techniker oder technische Stellen für die Qualitätskontrolle
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia tj. zespołem osób dedykowanym do poszczególnych części zamówienia, z których każdy składa się z: a. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert opracowała dokumentację projektową budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu) o wielkości co najmniej 1000 mkw (dokumentacja obejmowała co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); b. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert kierowała robotami budowlano-montażowymi budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu o wielkości co najmniej 1000 mkw (roboty obejmowały co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); Uwaga: • Zamawiający nie dopuszcza łączenia ww. funkcji przez jedną osobę w tym samym zespole osób. Zamawiający dopuszcza

możliwość pełnienia w różnych zespołach różnych funkcji przez tę samą osobę. • Jeden zespół osób może być wyznaczony do realizacji zamówienia w maksymalnie 6 częściach zamówienia. • Ilekroć mowa w niniejszej SWZ o uprawnieniach budowlanych Zamawiający dopuszcza w szczególności, aby uprawnienia były zgodne z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, rozporządzeniem Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 29 kwietnia 2019 r. w sprawie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie oraz ustawą z dnia 9 maja 2014 r. o ułatwieniu dostępu do wykonywania niektórych zawodów regulowanych, albo odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów. Zamawiający, określając wymogi dla osoby w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych, dopuszcza odpowiadające im uprawnienia budowlane wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów Prawa Budowlanego oraz ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. Wzór wykazu osób stanowi Załącznik nr 8 do SWZ.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Kryterium nr 1 - Cena (C) 50% 50,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 1: Cena Pod pojęciem „cena” rozumie się całkowitą cenę brutto za realizację całego zamówienia w danej części. Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: C = C n ÷ C ob x 50 pkt, gdzie: C - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego” Cn - najniższa cena wśród zaproponowanych przez Wykonawców Cob - cena zaproponowana przez Wykonawcę „badanego”

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 2 – Okres gwarancji jakości i rękojmi (G) 20% 20,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 2: Okres gwarancji jakości i rękojmi Wykonawca zobowiązany jest zaproponować w ofercie okres gwarancji i rękojmi, której udzieli na wykonany przedmiot zamówienia liczony w miesiącach, od dnia następnego po dniu podpisania protokołu odbioru przedmiotu umowy. Wykonawca w formularzu ofertowym deklaruje długość udzielanej gwarancji jakości i rękojmi w miesiącach (okres ten nie może być krótszy niż 36 miesięcy i dłuższy niż 60 miesięcy). W przypadku gdy Wykonawca nie zadeklaruje żadnego okresu - Zamawiający przyjmie, że Wykonawca udziela gwarancji jakości i rękojmi na wykonany przedmiot zamówienia na okres minimalny wskazany przez Zamawiającego w SWZ. Gwarancja i rękojmia obejmuje opracowaną dokumentację projektową oraz roboty budowlano-montażowe wykonane na podstawie opracowanej dokumentacji, w szczególności prace ziemne, dostawę i montaż wyposażenia, nasadzenia (okres gwarancji na nasadzenia zgodny ze wskazanym w katalogu, zał. nr 13 do SWZ), prace wykończeniowe. W przypadku wyposażenia wykonanego z drewna litego z innego rodzaju niż robinia - Zamawiający wymaga, aby w okresie udzielonej gwarancji jakości Wykonawca wykonał co najmniej 1 raz w roku kalendarzowym konserwację elementów drewnianych odpowiednimi środkami zgodnie z

zaleceniami producenta (w terminach uprzednio uzgodnionych z kierownikiem danej placówki). Zakres świadczeń gwarancyjnych w przypadku nasadzeń obejmuje w szczególności: 1) wymianę wadliwego przedmiotu gwarancji na wolny od wad, tj. uschniętych, uszkodzonych i zniszczonych roślin na rośliny o takich samych parametrach, 2) zabiegi pielęgnacyjne mające na celu utrzymanie w należytym stanie nowo utworzonej zieleni: a) pielenie chwastów, usuwanie odrostów korzeniowych lub „dzikich pędów" wyrastających z pąków przybyszowych na korzeniach, szyjce korzeniowej lub dolnej części pnia, b) spulchnianie ziemi wokół roślin, poprawianie mis oraz podlewanie roślin, c) wymiana uschniętych lub silnie uszkodzonych krzewów, d) zasilanie nawozami mineralnymi, jesienne kopczykowanie, wiosenne rozgarnięcie kopczyków, e) pielęgnacji trawników w pierwszym roku po zasianiu: uzupełnienie darni w miejscach uszkodzonych, pielenie oraz wysiewanie nawozów mineralnych. Szczegółowe zalecenie dot. pielęgnacji nasadzeń w okresie gwarancyjnym zawiera załącznik nr 2, 3, 4, 5 do "Standardów ochrony zieleni w procesach inwestycyjnych miasta stołecznego Warszawy" dostępnych pod adresem: https://zzw.waw.pl/wp-content/uploads/2023/01/Pobierz-Standard-ochrony-zieleni-w-procesach-inwestycyjnych-na-terenie-m.st_.-Warszawy.pdf oraz załącznik nr 3 do PPU (załącznik nr 14 do SWZ). Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: G = G ob ÷ G n x 20 pkt, gdzie: G - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego" Gob – okres gwarancji zaproponowany przez Wykonawcę „badanego" Gn – najdłuższy okres gwarancji wśród zaproponowanych przez Wykonawców w danej części

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 3 – Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw (K) 30% 30,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 3: Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw Wykonawca złoży wraz z ofertą Koncepcję odrębnie dla każdej z części (lokalizacji) na którą składa ofertę (zwaną dalej „Koncepcją"). Koncepcja dla danej części zamówienia ma być przedstawiona na rzucie, z zaznaczeniem istniejących elementów i rozmieszczeniem elementów planowanych do montażu zgodnie z OPZ dla danej części oraz zgodnie z Koncepcją. Do rzutu należy dołączyć opis zawierający główne założenia koncepcji, funkcjonalność propozycję zastosowanych materiałów. Do koncepcji należy załączyć wizualizację. W tym kryterium, Zamawiający będzie przyznawał wstępnej Koncepcji punktację (porównywane będą między sobą Koncepcje stanowiące załącznik do ofert). W przypadku: 1) nie załączenia do oferty wstępnej Koncepcji, 2) nie załączenia do oferty wizualizacji placu zabaw, 3) nie załączenia do oferty rzutów zawierających elementy wyposażenia placów zabaw (istniejące / planowane), Zamawiający przyzna ofercie 0 pkt w tym Kryterium. Zamawiający porówna i oceni zastosowanie materiałów wykończeniowych, zaproponowanie elementów małej architektury adekwatnych do wieku dzieci. W treści koncepcji Wykonawca obowiązany jest przypisać zaoferowane wyposażenie konkretnej pozycji z katalogu (zał. do załącznika nr 13 do SWZ). Koncepcja ma być zgodna z PFU dla danej części zamówienia (zakres przebudowy i doposażenia) oraz ma spełniać następujące założenia: 1) podział terenu na strefy aktywności, 2) rozmieszczenie wyposażenia: a) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w urządzenia zabawowe z elementami sensorycznymi/interaktywnymi wskazane w OPZ (z obligatoryjnym wskazaniem numeru pozycji katalogowej) dla danej części z zachowaniem istniejącego wyposażenia po ocenie jego stanu faktycznego (bez wyposażenia plastikowego), b) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w elementy małej architektury służące do odpoczynku zgodnie z OPZ, c) uwzględnienie w Koncepcji poza wyposażeniem przewidzianym w OPZ również innego wyposażenia placu zabaw dla grupy wiekowej od roku do 4 lat (w tym przedziale Zamawiający dopuszcza zarówno wyposażenie przeznaczone dla dzieci 1+, jak i przeznaczone dla dzieci 3+ czy 4+) – dla dodatkowego wyposażenia należy przedstawić kartę

katalogową lub szczegółowy opis z którego będzie wynikało przeznaczenie wyposażania ze wskazaniem wieku użytkowników, informację, czy urządzenie posiada certyfikat zgodności z normą PN EN 1176 (wymóg obligatoryjny) oraz inne elementy pozwalające na ocenę zaoferowanego wyposażenia w tym kryterium; w tym zakresie Zamawiający będzie oceniał: i. materiały poszczególnych elementów wyposażenia: naturalne, wykonane z robinii lub gatunku modrzew (w przypadku cz. nr 12 dopuszcza się zastosowanie wyposażenia wykonanego z innego materiału w przypadku gdy wyposażenie przeznaczone jest również dla osób z niepełnosprawnościami), ii. fakturę i kolorystykę wykorzystanych materiałów poszczególnych elementów wyposażenia - atrakcyjna, ciekawa dla dzieci, innowacyjna/sensoryczna w zakresie kolorów, wzorów, faktur, uwzględniając w każdym z powyższych założeń: uzyskanie optymalnych rozwiązań technologicznych oraz prawidłowego układu i powiązań pomiędzy poszczególnymi strefami (efektywność wykorzystania terenu), prawidłowość przyjętych założeń i rozwiązań dla wyposażenia placu zabaw, przy jednoczesnym ograniczeniu ich skomplikowania pod względem realizacyjnym. Zamawiający przyzna punktację za pkt 1)-2) a) b)c) od 0 do 3 pkt przy każdym z ww. założeń, przyjmując, iż: 3 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najwyższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej i graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada efektywne wykorzystanie terenu pod względem określonych stref aktywności, prawidłowo przyjmuje zastosowane rozwiązania dla wyposażenia w danej strefie, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 2 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu średnim pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej lub graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada podział terenu pod względem stref aktywności, przyjmuje prawidłowe rozwiązania dla wyposażenia, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 1 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najniższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (t.j. Koncepcja odnosi się do danego założenia, ale zawiera lakoniczny opis słowny lub ograniczony opis graficzny danego założenia, nieefektywnie wykorzystuje teren lub nie ujmuje wszystkich rozwiązań dla elementów wyposażenia w zakresie zgodności zaoferowanego wyposażenia dla grupy wiekowej, Koncepcja nieskomplikowana pod względem realizacyjnym) 0 pkt otrzyma Koncepcja, która nie zawiera żadnych informacji dot. ocenianego założenia. Oferta w tym kryterium może otrzymać od 0 do 15 pkt za pkt: 1), 2)a), 2)b), 2)c)i oraz 2)c)ii. Ocena oferty będzie dokonywana według wzoru: K = K n / K max x 30 pkt gdzie: 30 pkt – zgodnie z wagą tego kryterium oceny ofert (waga procentowa: 30% czyli 30 pkt) Kmax - najwyższa suma punktów przyznanych najlepszej Koncepcji w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2) Kn - suma punktów uzyskanych przez Koncepcję badaną w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2)

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch
Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: eZamówienia
URL: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:
Elektronische Einreichung: Erforderlich
Adresse für die Einreichung: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig
Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich
Varianten: Nicht zulässig
Frist für den Eingang der Angebote: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage
Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:
Eröffnungstermin: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Ort des Eröffnungstermins: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Eröffnungstermin — Beschreibung: Wykaz dokumentów lub oświadczeń których złożenia wraz z ofertą wymaga Zamawiający 1. Wypełniony „Formularz ofertowy” - musi być złożony w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 1 do SWZ; 2. Oświadczenie „JEDZ", które składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia zgodnie z roz. VIII pkt 2 ppkt 1 - musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 2 do SWZ; 3. Oświadczenie wykonawcy/wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 3 do SWZ; 4. Oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – (jeżeli dotyczy) musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 4 do SWZ 5. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby lub inny dokument (jeżeli dotyczy) – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 5 do SWZ; 6. Oświadczenie, o którym mowa w art. 117 ust. 4 ustawy Pzp – w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 6 do SWZ; 7. Odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru, potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia dokumentu, jeżeli Zamawiający może go uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych o ile wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów w Formularzu ofertowym - Załącznik nr 1 do SWZ i/lub druku zobowiązania podmiotu udostępniającego zasoby - Załącznik nr 5 do SWZ; 8. Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby, wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie (w tym do złożenia oferty), jeżeli: a) w imieniu wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby działa osoba, której umocowanie do jego reprezentowania nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6, b) ofertę składają Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia publicznego, o których mowa w art. 58 ust. 2 ustawy Pzp (dotyczy również wspólników spółki cywilnej), c) umocowanie nie wynika z dokumentu, o

którym mowa w pkt 6. Pełnomocnictwo sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 9. Uzasadnienie/wyjaśnienia mające wykazać, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, w przypadku zastrzeżenia części oferty jako tajemnica przedsiębiorstwa na podstawie art. 18 ust. 3 ustawy (jeżeli dotyczy). Uzasadnienie sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 10. Wstępna koncepcja zagospodarowania terenu opracowana dla każdej z części odrębnie – koncepcja musi być złożona w formie elektronicznej tj. sporządzona w postaci elektronicznej i opatrzona kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 11. Oświadczenie dot. praw autorskich do złożonej / złożonych koncepcji - oświadczenie musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym- Załącznik nr 12 do SWZ; 12. Przedmiotowe środki dowodowe – muszą być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Zamawiający wymaga załączenia do oferty kart katalogowych lub kart technicznych lub innych dokumentów dla oferowanego wyposażenia placu zabaw (dokumenty wystawione przez producenta wyposażenia) zawierających: 1) nazwę producenta oferowanego urządzenia, 2) nr katalogowy a w przypadku jego braku – nazwę własną urządzenia pozwalającą na identyfikację urządzenia w ofercie producenta, 3) opis zaoferowanego urządzenia zawierający: a) krótki opis urządzenia (rodzaj urządzenia, wygląd, kolorystyka), b) wymiary całkowite urządzenia w centymetrach, c) rodzaj materiałów z których urządzenie zostanie wykonane, d) dopuszczalny wiek użytkowników danego urządzenia, e) zdjęcie / rysunek urządzenia. Dokumentom należy przyporządkować numer urządzenia zgodnie z katalogiem (stanowiącym załącznik do PFU - zał. 13 do SWZ).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Zespół Żłobków m.st W-wy

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcom a także innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej opisane w ustawie Pzp. 2. Odwołanie – (Dział IX Rozdział 2 Oddział 2 ustawy Pzp) - zgodnie z przepisami ustawy Pzp przysługuje wyłącznie na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy lub zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówieniu do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy lub zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej: 1) w

terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w ppkt 1). 3) wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenia zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii europejskiej lub zamieszczenia dokumentów na stronie internetowej; 4) w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia wobec czynności innych niż określone w ppkt 1) i w ppkt 2). 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie wniesione w postaci elektronicznej musi być opatrzone podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Odwołanie powinno zawierać elementy wskazane w art. 516 ust. 1 ustawy Pzp. 7. Postępowanie skargowe – art. 579-590 ustawy Pzp. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa KIO w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia KIO lub postanowienia Prezesa KIO, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. Szczegóły określa Dział IX Pzp – Środki ochrony prawnej.
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die Angebote bearbeitet: Zespół Żłobków m.st W-wy

5.1. Los: LOT-0007

Titel: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 55 ul. Fiszera 28 w Warszawie
Beschreibung: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 55 ul. Fiszera 28 w Warszawie
Interne Kennung: Część nr 7

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Zusätzliche Art des Auftrags: Bauleistungen
Haupteinstufung (cpv): 37535200 Spielplatzausrüstungen
Zusätzliche Einstufung (cpv): 43325000 Ausrüstung für Parkanlagen und Spielplätze

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Fiszera 28
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 04-402
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 03/08/2026
Enddatum der Laufzeit: 30/11/2026

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 407 558,11 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot
Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja
Zusätzliche Informationen: Zamawiający wymaga wykonania przedmiotu zamówienia w danej części w terminie nie dłuższym niż 4 miesiące od dnia podpisania umowy, jednak nie później niż do dnia 30.11.2026 r. – w zależności od tego, który termin nastąpi wcześniej.

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung
Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: posiadają środki finansowe lub zdolność kredytową na kwotę co najmniej 200 000 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji finansowej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 200 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej na łączną sumę nie niższą niż 800 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzająca wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 3 miesiące przed jej złożeniem.

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną co najmniej 500 000 zł (słownie: pięćset tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi

wykazać, iż spełnia warunek sytuacji ekonomicznej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 500 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie ubezpieczenia OC na łączną sumę nie niższą niż 2 000 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: dokumenty potwierdzające, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia,

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: posiadają doświadczenie do realizacji zamówienia tj. w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali w sposób należyty co najmniej dwa zamówienia polegające na wykonaniu budowy, przebudowy lub modernizacji placu zabaw na kwotę co najmniej 400 000 zł brutto tj. z podatkiem VAT (słownie: czterysta tysięcy złotych) każde zamówienie. Spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać niezależnie od ilości części na które składana jest oferta. W przypadku gdy zamówienie wskazane przez Wykonawcę w wykazie dostaw obejmowało szerszy zakres prac – Wykonawca obowiązany jest podać informacje o przedmiocie zamówienia w zakresie wymaganym dla oceny spełnienia warunku udziału w postępowaniu. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz wykonanych dostaw nie wcześniej niż w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których dostawy te zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - inne odpowiednie dokumenty. Wzór wykazu wykonanych dostaw, stanowi Załącznik nr 7 do SWZ;

Kriterium: Techniker oder technische Stellen für die Qualitätskontrolle
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia tj. zespołem osób dedykowanym do poszczególnych części zamówienia, z których każdy składa się z: a. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert opracowała dokumentację projektową budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu) o wielkości co najmniej 1000 mkw (dokumentacja obejmowała co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); b. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od

odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert kierowała robotami budowlano-montażowymi budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu o wielkości co najmniej 1000 mkw (roboty obejmowały co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); Uwaga: • Zamawiający nie dopuszcza łączenia ww. funkcji przez jedną osobę w tym samym zespole osób. Zamawiający dopuszcza możliwość pełnienia w różnych zespołach różnych funkcji przez tę samą osobę. • Jeden zespół osób może być wyznaczony do realizacji zamówienia w maksymalnie 6 częściach zamówienia. • Ilekroć mowa w niniejszej SWZ o uprawnieniach budowlanych Zamawiający dopuszcza w szczególności, aby uprawnienia były zgodne z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, rozporządzeniem Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 29 kwietnia 2019 r. w sprawie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie oraz ustawą z dnia 9 maja 2014 r. o ułatwieniu dostępu do wykonywania niektórych zawodów regulowanych, albo odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów. Zamawiający, określając wymogi dla osoby w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych, dopuszcza odpowiadające im uprawnienia budowlane wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów Prawa Budowlanego oraz ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. Wzór wykazu osób stanowi Załącznik nr 8 do SWZ.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Kryterium nr 1 - Cena (C) 50% 50,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 1: Cena Pod pojęciem „cena” rozumie się całkowitą cenę brutto za realizację całego zamówienia w danej części. Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: C = C n ÷ C ob x 50 pkt, gdzie: C - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego” Cn - najniższa cena wśród zaproponowanych przez Wykonawców Cob - cena zaproponowana przez Wykonawcę „badanego”

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 2 – Okres gwarancji jakości i rękojmi (G) 20% 20,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 2: Okres gwarancji jakości i rękojmi Wykonawca zobowiązany jest zaproponować w ofercie okres gwarancji i rękojmi, której udzieli na wykonany przedmiot zamówienia liczony w miesiącach, od dnia następnego po dniu podpisania protokołu odbioru przedmiotu umowy. Wykonawca w formularzu ofertowym deklaruje długość udzielanej gwarancji jakości i rękojmi w miesiącach (okres ten nie może być krótszy niż 36 miesięcy i dłuższy niż 60 miesięcy). W przypadku gdy Wykonawca nie zadeklaruje żadnego okresu - Zamawiający przyjmie, że Wykonawca udziela gwarancji jakości i rękojmi na wykonany przedmiot zamówienia na okres minimalny wskazany przez Zamawiającego w SWZ. Gwarancja i rękojmia obejmuje opracowaną dokumentację projektową oraz roboty budowlano-

montażowe wykonane na podstawie opracowanej dokumentacji, w szczególności prace ziemne, dostawę i montaż wyposażenia, nasadzenia (okres gwarancji na nasadzenia zgodny ze wskazanym w katalogu, zał. nr 13 do SWZ), prace wykończeniowe. W przypadku wyposażenia wykonanego z drewna litego z innego rodzaju niż robinia - Zamawiający wymaga, aby w okresie udzielonej gwarancji jakości Wykonawca wykonał co najmniej 1 raz w roku kalendarzowym konserwację elementów drewnianych odpowiednimi środkami zgodnie z zaleceniami producenta (w terminach uprzednio uzgodnionych z kierownikiem danej placówki). Zakres świadczeń gwarancyjnych w przypadku nasadzeń obejmuje w szczególności: 1) wymianę wadliwego przedmiotu gwarancji na wolny od wad, tj. uschniętych, uszkodzonych i zniszczonych roślin na rośliny o takich samych parametrach, 2) zabiegi pielęgnacyjne mające na celu utrzymanie w należytym stanie nowo utworzonej zieleni: a) pielenie chwastów, usuwanie odrostów korzeniowych lub „dzikich pędów" wyrastających z pąków przybyszowych na korzeniach, szyjce korzeniowej lub dolnej części pnia, b) spulchnianie ziemi wokół roślin, poprawianie mis oraz podlewanie roślin, c) wymiana uschniętych lub silnie uszkodzonych krzewów, d) zasilanie nawozami mineralnymi, jesienne kopczykowanie, wiosenne rozgarnięcie kopczyków, e) pielęgnacji trawników w pierwszym roku po zasianiu: uzupełnienie darni w miejscach uszkodzonych, pielenie oraz wysiewanie nawozów mineralnych. Szczegółowe zalecenie dot. pielęgnacji nasadzeń w okresie gwarancyjnym zawiera załącznik nr 2, 3, 4, 5 do "Standardów ochrony zieleni w procesach inwestycyjnych miasta stołecznego Warszawy" dostępnych pod adresem: https://zzw.waw.pl/wp-content/uploads/2023/01/Pobierz-Standard-ochrony-zieleni-w-procesach-inwestycyjnych-na-terenie-m.st_.-Warszawy.pdf oraz załącznik nr 3 do PPU (załącznik nr 14 do SWZ). Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: G = G ob ÷ G n x 20 pkt, gdzie: G - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego" Gob – okres gwarancji zaproponowany przez Wykonawcę „badanego" Gn – najdłuższy okres gwarancji wśród zaproponowanych przez Wykonawców w danej części

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 3 – Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw (K) 30% 30,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 3: Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw Wykonawca złoży wraz z ofertą Koncepcję odrębnie dla każdej z części (lokalizacji) na którą składa ofertę (zwaną dalej „Koncepcją"). Koncepcja dla danej części zamówienia ma być przedstawiona na rzucie, z zaznaczeniem istniejących elementów i rozmieszczeniem elementów planowanych do montażu zgodnie z OPZ dla danej części oraz zgodnie z Koncepcją. Do rzutu należy dołączyć opis zawierający główne założenia koncepcji, funkcjonalność propozycję zastosowanych materiałów. Do koncepcji należy załączyć wizualizację. W tym kryterium, Zamawiający będzie przyznawał wstępnej Koncepcji punktację (porównywane będą między sobą Koncepcje stanowiące załącznik do ofert). W przypadku: 1) nie załączenia do oferty wstępnej Koncepcji, 2) nie załączenia do oferty wizualizacji placu zabaw, 3) nie załączenia do oferty rzutów zawierających elementy wyposażenia placów zabaw (istniejące / planowane), Zamawiający przyzna ofercie 0 pkt w tym Kryterium. Zamawiający porówna i oceni zastosowanie materiałów wykończeniowych, zaproponowanie elementów małej architektury adekwatnych do wieku dzieci. W treści koncepcji Wykonawca obowiązany jest przypisać zaoferowane wyposażenie konkretnej pozycji z katalogu (zał. do załącznika nr 13 do SWZ). Koncepcja ma być zgodna z PFU dla danej części zamówienia (zakres przebudowy i doposażenia) oraz ma spełniać następujące założenia: 1) podział terenu na strefy aktywności, 2) rozmieszczenie wyposażenia: a) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w urządzenia zabawowe z elementami sensorycznymi/interaktywnymi wskazane w OPZ (z obligatoryjnym wskazaniem numeru pozycji katalogowej) dla danej części z zachowaniem istniejącego

wyposażenia po ocenie jego stanu faktycznego (bez wyposażenia plastikowego), b) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w elementy małej architektury służące do odpoczynku zgodnie z OPZ, c) uwzględnienie w Koncepcji poza wyposażeniem przewidzianym w OPZ również innego wyposażenia placu zabaw dla grupy wiekowej od roku do 4 lat (w tym przedziale Zamawiający dopuszcza zarówno wyposażenie przeznaczone dla dzieci 1+, jak i przeznaczone dla dzieci 3+ czy 4+) – dla dodatkowego wyposażenia należy przedstawić kartę katalogową lub szczegółowy opis z którego będzie wynikało przeznaczenie wyposażania ze wskazaniem wieku użytkowników, informację, czy urządzenie posiada certyfikat zgodności z normą PN EN 1176 (wymóg obligatoryjny) oraz inne elementy pozwalające na ocenę zaoferowanego wyposażenia w tym kryterium; w tym zakresie Zamawiający będzie oceniał: i. materiały poszczególnych elementów wyposażenia: naturalne, wykonane z robinii lub gatunku modrzew (w przypadku cz. nr 12 dopuszcza się zastosowanie wyposażenia wykonanego z innego materiału w przypadku gdy wyposażenie przeznaczone jest również dla osób z niepełnosprawnościami), ii. fakturę i kolorystykę wykorzystanych materiałów poszczególnych elementów wyposażenia - atrakcyjna, ciekawa dla dzieci, innowacyjna/sensoryczna w zakresie kolorów, wzorów, faktur, uwzględniając w każdym z powyższych założeń: uzyskanie optymalnych rozwiązań technologicznych oraz prawidłowego układu i powiązań pomiędzy poszczególnymi strefami (efektywność wykorzystania terenu), prawidłowość przyjętych założeń i rozwiązań dla wyposażenia placu zabaw, przy jednoczesnym ograniczeniu ich skomplikowania pod względem realizacyjnym. Zamawiający przyzna punktację za pkt 1)-2) a) b)c) od 0 do 3 pkt przy każdym z ww. założeń, przyjmując, iż: 3 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najwyższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej i graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada efektywne wykorzystanie terenu pod względem określonych stref aktywności, prawidłowo przyjmuje zastosowane rozwiązania dla wyposażenia w danej strefie, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 2 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu średnim pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej lub graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada podział terenu pod względem stref aktywności, przyjmuje prawidłowe rozwiązania dla wyposażenia, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 1 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najniższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (t.j. Koncepcja odnosi się do danego założenia, ale zawiera lakoniczny opis słowny lub ograniczony opis graficzny danego założenia, nieefektywnie wykorzystuje teren lub nie ujmuje wszystkich rozwiązań dla elementów wyposażenia w zakresie zgodności zaoferowanego wyposażenia dla grupy wiekowej, Koncepcja nieskomplikowana pod względem realizacyjnym) 0 pkt otrzyma Koncepcja, która nie zawiera żadnych informacji dot. ocenianego założenia. Oferta w tym kryterium może otrzymać od 0 do 15 pkt za pkt: 1), 2)a), 2)b), 2)c)i oraz 2)c)ii. Ocena oferty będzie dokonywana według wzoru: K = K n / K max x 30 pkt gdzie: 30 pkt – zgodnie z wagą tego kryterium oceny ofert (waga procentowa: 30% czyli 30 pkt) Kmax - najwyższa suma punktów przyznanych najlepszej Koncepcji w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2) Kn - suma punktów uzyskanych przez Koncepcję badaną w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2)

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch
Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

Ad-hoc-Kommunikationskanal:
Name: eZamówienia
URL: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:
Elektronische Einreichung: Erforderlich
Adresse für die Einreichung: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig
Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich
Varianten: Nicht zulässig
Frist für den Eingang der Angebote: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage
Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:
Eröffnungstermin: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Ort des Eröffnungstermins: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Eröffnungstermin — Beschreibung: Wykaz dokumentów lub oświadczeń których złożenia wraz z ofertą wymaga Zamawiający 1. Wypełniony „Formularz ofertowy” - musi być złożony w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 1 do SWZ; 2. Oświadczenie „JEDZ", które składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia zgodnie z roz. VIII pkt 2 ppkt 1 - musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 2 do SWZ; 3. Oświadczenie wykonawcy/wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 3 do SWZ; 4. Oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – (jeżeli dotyczy) musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 4 do SWZ 5. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby lub inny dokument (jeżeli dotyczy) – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 5 do SWZ; 6. Oświadczenie, o którym mowa w art. 117 ust. 4 ustawy Pzp – w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 6 do SWZ; 7. Odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru, potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia dokumentu, jeżeli Zamawiający może go uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych o ile wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów w Formularzu ofertowym - Załącznik nr 1 do SWZ i/lub druku zobowiązania podmiotu udostępniającego zasoby - Załącznik nr 5 do SWZ; 8. Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania

Wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby, wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie (w tym do złożenia oferty), jeżeli: a) w imieniu wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby działa osoba, której umocowanie do jego reprezentowania nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6, b) ofertę składają Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia publicznego, o których mowa w art. 58 ust. 2 ustawy Pzp (dotyczy również wspólników spółki cywilnej), c) umocowanie nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6. Pełnomocnictwo sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 9. Uzasadnienie/wyjaśnienia mające wykazać, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, w przypadku zastrzeżenia części oferty jako tajemnica przedsiębiorstwa na podstawie art. 18 ust. 3 ustawy (jeżeli dotyczy). Uzasadnienie sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 10. Wstępna koncepcja zagospodarowania terenu opracowana dla każdej z części odrębnie – koncepcja musi być złożona w formie elektronicznej tj. sporządzona w postaci elektronicznej i opatrzona kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 11. Oświadczenie dot. praw autorskich do złożonej / złożonych koncepcji - oświadczenie musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym- Załącznik nr 12 do SWZ; 12. Przedmiotowe środki dowodowe – muszą być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Zamawiający wymaga załączenia do oferty kart katalogowych lub kart technicznych lub innych dokumentów dla oferowanego wyposażenia placu zabaw (dokumenty wystawione przez producenta wyposażenia) zawierających: 1) nazwę producenta oferowanego urządzenia, 2) nr katalogowy a w przypadku jego braku – nazwę własną urządzenia pozwalającą na identyfikację urządzenia w ofercie producenta, 3) opis zaoferowanego urządzenia zawierający: a) krótki opis urządzenia (rodzaj urządzenia, wygląd, kolorystyka), b) wymiary całkowite urządzenia w centymetrach, c) rodzaj materiałów z których urządzenie zostanie wykonane, d) dopuszczalny wiek użytkowników danego urządzenia, e) zdjęcie / rysunek urządzenia. Dokumentom należy przyporządkować numer urządzenia zgodnie z katalogiem (stanowiącym załącznik do PFU - zał. 13 do SWZ).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein
Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja
Finanzielle Vereinbarung: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza
Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcom a także innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej opisane w ustawie Pzp. 2. Odwołanie – (Dział IX Rozdział 2 Oddział 2 ustawy Pzp) - zgodnie z

przepisami ustawy Pzp przysługuje wyłącznie na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy lub zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówieniu do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy lub zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej: 1) w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w ppkt 1). 3) wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenia zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii europejskiej lub zamieszczenia dokumentów na stronie internetowej; 4) w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia wobec czynności innych niż określone w ppkt 1) i w ppkt 2). 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie wniesione w postaci elektronicznej musi być opatrzone podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Odwołanie powinno zawierać elementy wskazane w art. 516 ust. 1 ustawy Pzp. 7. Postępowanie skargowe – art. 579-590 ustawy Pzp. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa KIO w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia KIO lub postanowienia Prezesa KIO, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. Szczegóły określa Dział IX Pzp – Środki ochrony prawnej.
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die Angebote bearbeitet: Zespół Żłobków m.st W-wy

5.1. Los: LOT-0008

Titel: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 66 ul. Ciołka 26a w Warszawie
Beschreibung: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 66 ul. Ciołka 26a w Warszawie
Interne Kennung: Część nr 8

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Zusätzliche Art des Auftrags: Bauleistungen
Haupteinstufung (cpv): 37535200 Spielplatzausrüstungen
Zusätzliche Einstufung (cpv): 43325000 Ausrüstung für Parkanlagen und Spielplätze

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Ciołka 26a
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 01-443
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 03/08/2026
Enddatum der Laufzeit: 30/11/2026

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 406 744,72 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:
Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot
Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja
Zusätzliche Informationen: Zamawiający wymaga wykonania przedmiotu zamówienia w danej części w terminie nie dłuższym niż 4 miesiące od dnia podpisania umowy, jednak nie później niż do dnia 30.11.2026 r. – w zależności od tego, który termin nastąpi wcześniej.

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung
Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: posiadają środki finansowe lub zdolność kredytową na kwotę co najmniej 200 000 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji finansowej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 200 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej na łączną sumę nie niższą niż 800 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzająca wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 3 miesiące przed jej złożeniem.

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną co najmniej 500 000 zł (słownie: pięćset tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji ekonomicznej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 500 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie ubezpieczenia OC na łączną sumę nie niższą niż 2 000 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: dokumenty potwierdzające, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia,

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: posiadają doświadczenie do realizacji zamówienia tj. w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali w sposób należyty co najmniej dwa zamówienia polegające na wykonaniu budowy, przebudowy lub modernizacji placu zabaw na kwotę co najmniej 400 000 zł brutto tj. z podatkiem VAT (słownie: czterysta tysięcy złotych) każde zamówienie. Spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać niezależnie od ilości części na które składana jest oferta. W przypadku gdy zamówienie wskazane przez Wykonawcę w wykazie dostaw obejmowało szerszy zakres prac – Wykonawca obowiązany jest podać informacje o przedmiocie zamówienia w zakresie wymaganym dla oceny spełnienia warunku udziału w postępowaniu. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz wykonanych dostaw nie wcześniej niż w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których dostawy te zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - inne odpowiednie dokumenty. Wzór wykazu wykonanych dostaw, stanowi Załącznik nr 7 do SWZ;

Kriterium: Techniker oder technische Stellen für die Qualitätskontrolle
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia tj. zespołem osób dedykowanym do poszczególnych części zamówienia, z których każdy składa się z: a. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert opracowała dokumentację projektową budowy / przebudowy /

modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu) o wielkości co najmniej 1000 mkw (dokumentacja obejmowała co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); b. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert kierowała robotami budowlano-montażowymi budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu o wielkości co najmniej 1000 mkw (roboty obejmowały co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); Uwaga: • Zamawiający nie dopuszcza łączenia ww. funkcji przez jedną osobę w tym samym zespole osób. Zamawiający dopuszcza możliwość pełnienia w różnych zespołach różnych funkcji przez tę samą osobę. • Jeden zespół osób może być wyznaczony do realizacji zamówienia w maksymalnie 6 częściach zamówienia. • Ilekroć mowa w niniejszej SWZ o uprawnieniach budowlanych Zamawiający dopuszcza w szczególności, aby uprawnienia były zgodne z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, rozporządzeniem Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 29 kwietnia 2019 r. w sprawie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie oraz ustawą z dnia 9 maja 2014 r. o ułatwieniu dostępu do wykonywania niektórych zawodów regulowanych, albo odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów. Zamawiający, określając wymogi dla osoby w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych, dopuszcza odpowiadające im uprawnienia budowlane wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów Prawa Budowlanego oraz ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. Wzór wykazu osób stanowi Załącznik nr 8 do SWZ.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Kryterium nr 1 - Cena (C) 50% 50,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 1: Cena Pod pojęciem „cena” rozumie się całkowitą cenę brutto za realizację całego zamówienia w danej części. Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: C = C n ÷ C ob x 50 pkt, gdzie: C - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego” Cn - najniższa cena wśród zaproponowanych przez Wykonawców Cob - cena zaproponowana przez Wykonawcę „badanego”

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 2 – Okres gwarancji jakości i rękojmi (G) 20% 20,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 2: Okres gwarancji jakości i rękojmi Wykonawca zobowiązany jest zaproponować w ofercie okres gwarancji i rękojmi, której udzieli na wykonany przedmiot

zamówienia liczony w miesiącach, od dnia następnego po dniu podpisania protokołu odbioru przedmiotu umowy. Wykonawca w formularzu ofertowym deklaruje długość udzielanej gwarancji jakości i rękojmi w miesiącach (okres ten nie może być krótszy niż 36 miesięcy i dłuższy niż 60 miesięcy). W przypadku gdy Wykonawca nie zadeklaruje żadnego okresu - Zamawiający przyjmie, że Wykonawca udziela gwarancji jakości i rękojmi na wykonany przedmiot zamówienia na okres minimalny wskazany przez Zamawiającego w SWZ. Gwarancja i rękojmia obejmuje opracowaną dokumentację projektową oraz roboty budowlano-montażowe wykonane na podstawie opracowanej dokumentacji, w szczególności prace ziemne, dostawę i montaż wyposażenia, nasadzenia (okres gwarancji na nasadzenia zgodny ze wskazanym w katalogu, zał. nr 13 do SWZ), prace wykończeniowe. W przypadku wyposażenia wykonanego z drewna litego z innego rodzaju niż robinia - Zamawiający wymaga, aby w okresie udzielonej gwarancji jakości Wykonawca wykonał co najmniej 1 raz w roku kalendarzowym konserwację elementów drewnianych odpowiednimi środkami zgodnie z zaleceniami producenta (w terminach uprzednio uzgodnionych z kierownikiem danej placówki). Zakres świadczeń gwarancyjnych w przypadku nasadzeń obejmuje w szczególności: 1) wymianę wadliwego przedmiotu gwarancji na wolny od wad, tj. uschniętych, uszkodzonych i zniszczonych roślin na rośliny o takich samych parametrach, 2) zabiegi pielęgnacyjne mające na celu utrzymanie w należytym stanie nowo utworzonej zieleni: a) pielenie chwastów, usuwanie odrostów korzeniowych lub „dzikich pędów" wyrastających z pąków przybyszowych na korzeniach, szyjce korzeniowej lub dolnej części pnia, b) spulchnianie ziemi wokół roślin, poprawianie mis oraz podlewanie roślin, c) wymiana uschniętych lub silnie uszkodzonych krzewów, d) zasilanie nawozami mineralnymi, jesienne kopczykowanie, wiosenne rozgarnięcie kopczyków, e) pielęgnacji trawników w pierwszym roku po zasianiu: uzupełnienie darni w miejscach uszkodzonych, pielenie oraz wysiewanie nawozów mineralnych. Szczegółowe zalecenie dot. pielęgnacji nasadzeń w okresie gwarancyjnym zawiera załącznik nr 2, 3, 4, 5 do "Standardów ochrony zieleni w procesach inwestycyjnych miasta stołecznego Warszawy" dostępnych pod adresem: https://zzw.waw.pl/wp-content/uploads/2023/01/Pobierz-Standard-ochrony-zieleni-w-procesach-inwestycyjnych-na-terenie-m.st_.-Warszawy.pdf oraz załącznik nr 3 do PPU (załącznik nr 14 do SWZ). Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: G = G ob ÷ G n x 20 pkt, gdzie: G - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego" Gob – okres gwarancji zaproponowany przez Wykonawcę „badanego" Gn – najdłuższy okres gwarancji wśród zaproponowanych przez Wykonawców w danej części

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 3 – Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw (K) 30% 30,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 3: Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw Wykonawca złoży wraz z ofertą Koncepcję odrębnie dla każdej z części (lokalizacji) na którą składa ofertę (zwaną dalej „Koncepcją"). Koncepcja dla danej części zamówienia ma być przedstawiona na rzucie, z zaznaczeniem istniejących elementów i rozmieszczeniem elementów planowanych do montażu zgodnie z OPZ dla danej części oraz zgodnie z Koncepcją. Do rzutu należy dołączyć opis zawierający główne założenia koncepcji, funkcjonalność propozycję zastosowanych materiałów. Do koncepcji należy załączyć wizualizację. W tym kryterium, Zamawiający będzie przyznawał wstępnej Koncepcji punktację (porównywane będą między sobą Koncepcje stanowiące załącznik do ofert). W przypadku: 1) nie załączenia do oferty wstępnej Koncepcji, 2) nie załączenia do oferty wizualizacji placu zabaw, 3) nie załączenia do oferty rzutów zawierających elementy wyposażenia placów zabaw (istniejące / planowane), Zamawiający przyzna ofercie 0 pkt w tym Kryterium. Zamawiający porówna i oceni zastosowanie materiałów wykończeniowych, zaproponowanie elementów małej architektury

adekwatnych do wieku dzieci. W treści koncepcji Wykonawca obowiązany jest przypisać zaoferowane wyposażenie konkretnej pozycji z katalogu (zał. do załącznika nr 13 do SWZ). Koncepcja ma być zgodna z PFU dla danej części zamówienia (zakres przebudowy i doposażenia) oraz ma spełniać następujące założenia: 1) podział terenu na strefy aktywności, 2) rozmieszczenie wyposażenia: a) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w urządzenia zabawowe z elementami sensorycznymi/interaktywnymi wskazane w OPZ (z obligatoryjnym wskazaniem numeru pozycji katalogowej) dla danej części z zachowaniem istniejącego wyposażenia po ocenie jego stanu faktycznego (bez wyposażenia plastikowego), b) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w elementy małej architektury służące do odpoczynku zgodnie z OPZ, c) uwzględnienie w Koncepcji poza wyposażeniem przewidzianym w OPZ również innego wyposażenia placu zabaw dla grupy wiekowej od roku do 4 lat (w tym przedziale Zamawiający dopuszcza zarówno wyposażenie przeznaczone dla dzieci 1+, jak i przeznaczone dla dzieci 3+ czy 4+) – dla dodatkowego wyposażenia należy przedstawić kartę katalogową lub szczegółowy opis z którego będzie wynikało przeznaczenie wyposażania ze wskazaniem wieku użytkowników, informację, czy urządzenie posiada certyfikat zgodności z normą PN EN 1176 (wymóg obligatoryjny) oraz inne elementy pozwalające na ocenę zaoferowanego wyposażenia w tym kryterium; w tym zakresie Zamawiający będzie oceniał: i. materiały poszczególnych elementów wyposażenia: naturalne, wykonane z robinii lub gatunku modrzew (w przypadku cz. nr 12 dopuszcza się zastosowanie wyposażenia wykonanego z innego materiału w przypadku gdy wyposażenie przeznaczone jest również dla osób z niepełnosprawnościami), ii. fakturę i kolorystykę wykorzystanych materiałów poszczególnych elementów wyposażenia - atrakcyjna, ciekawa dla dzieci, innowacyjna/sensoryczna w zakresie kolorów, wzorów, faktur, uwzględniając w każdym z powyższych założeń: uzyskanie optymalnych rozwiązań technologicznych oraz prawidłowego układu i powiązań pomiędzy poszczególnymi strefami (efektywność wykorzystania terenu), prawidłowość przyjętych założeń i rozwiązań dla wyposażenia placu zabaw, przy jednoczesnym ograniczeniu ich skomplikowania pod względem realizacyjnym. Zamawiający przyzna punktację za pkt 1)-2) a) b)c) od 0 do 3 pkt przy każdym z ww. założeń, przyjmując, iż: 3 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najwyższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej i graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada efektywne wykorzystanie terenu pod względem określonych stref aktywności, prawidłowo przyjmuje zastosowane rozwiązania dla wyposażenia w danej strefie, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 2 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu średnim pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej lub graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada podział terenu pod względem stref aktywności, przyjmuje prawidłowe rozwiązania dla wyposażenia, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 1 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najniższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (t.j. Koncepcja odnosi się do danego założenia, ale zawiera lakoniczny opis słowny lub ograniczony opis graficzny danego założenia, nieefektywnie wykorzystuje teren lub nie ujmuje wszystkich rozwiązań dla elementów wyposażenia w zakresie zgodności zaoferowanego wyposażenia dla grupy wiekowej, Koncepcja nieskomplikowana pod względem realizacyjnym) 0 pkt otrzyma Koncepcja, która nie zawiera żadnych informacji dot. ocenianego założenia. Oferta w tym kryterium może otrzymać od 0 do 15 pkt za pkt: 1), 2)a), 2)b), 2)c)i oraz 2)c)ii. Ocena oferty będzie dokonywana według wzoru: K = K n / K max x 30 pkt gdzie: 30 pkt – zgodnie z wagą tego kryterium oceny ofert (waga procentowa: 30% czyli 30 pkt) Kmax - najwyższa suma punktów przyznanych najlepszej Koncepcji w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt

otrzymanych za pkt 1)-2) Kn - suma punktów uzyskanych przez Koncepcję badaną w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2)

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch
Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Ad-hoc-Kommunikationskanal:
Name: eZamówienia
URL: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:
Elektronische Einreichung: Erforderlich
Adresse für die Einreichung: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig
Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich
Varianten: Nicht zulässig
Frist für den Eingang der Angebote: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage
Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:
Eröffnungstermin: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Ort des Eröffnungstermins: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Eröffnungstermin — Beschreibung: Wykaz dokumentów lub oświadczeń których złożenia wraz z ofertą wymaga Zamawiający 1. Wypełniony „Formularz ofertowy” - musi być złożony w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 1 do SWZ; 2. Oświadczenie „JEDZ", które składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia zgodnie z roz. VIII pkt 2 ppkt 1 - musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 2 do SWZ; 3. Oświadczenie wykonawcy/wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 3 do SWZ; 4. Oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – (jeżeli dotyczy) musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 4 do SWZ 5. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby lub inny dokument (jeżeli dotyczy) – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 5 do SWZ; 6. Oświadczenie, o którym mowa w art. 117 ust. 4 ustawy Pzp – w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 6 do SWZ; 7. Odpis lub informację z Krajowego Rejestru

Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru, potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia dokumentu, jeżeli Zamawiający może go uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych o ile wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów w Formularzu ofertowym - Załącznik nr 1 do SWZ i/lub druku zobowiązania podmiotu udostępniającego zasoby - Załącznik nr 5 do SWZ; 8. Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby, wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie (w tym do złożenia oferty), jeżeli: a) w imieniu wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby działa osoba, której umocowanie do jego reprezentowania nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6, b) ofertę składają Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia publicznego, o których mowa w art. 58 ust. 2 ustawy Pzp (dotyczy również wspólników spółki cywilnej), c) umocowanie nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6. Pełnomocnictwo sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 9. Uzasadnienie/wyjaśnienia mające wykazać, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, w przypadku zastrzeżenia części oferty jako tajemnica przedsiębiorstwa na podstawie art. 18 ust. 3 ustawy (jeżeli dotyczy). Uzasadnienie sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 10. Wstępna koncepcja zagospodarowania terenu opracowana dla każdej z części odrębnie – koncepcja musi być złożona w formie elektronicznej tj. sporządzona w postaci elektronicznej i opatrzona kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 11. Oświadczenie dot. praw autorskich do złożonej / złożonych koncepcji - oświadczenie musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym- Załącznik nr 12 do SWZ; 12. Przedmiotowe środki dowodowe – muszą być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Zamawiający wymaga załączenia do oferty kart katalogowych lub kart technicznych lub innych dokumentów dla oferowanego wyposażenia placu zabaw (dokumenty wystawione przez producenta wyposażenia) zawierających: 1) nazwę producenta oferowanego urządzenia, 2) nr katalogowy a w przypadku jego braku – nazwę własną urządzenia pozwalającą na identyfikację urządzenia w ofercie producenta, 3) opis zaoferowanego urządzenia zawierający: a) krótki opis urządzenia (rodzaj urządzenia, wygląd, kolorystyka), b) wymiary całkowite urządzenia w centymetrach, c) rodzaj materiałów z których urządzenie zostanie wykonane, d) dopuszczalny wiek użytkowników danego urządzenia, e) zdjęcie / rysunek urządzenia. Dokumentom należy przyporządkować numer urządzenia zgodnie z katalogiem (stanowiącym załącznik do PFU - zał. 13 do SWZ).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zgodnie z zał nr 14 do SWZ

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Zgodnie z zał nr 14 do SWZ

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza
Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcom a także innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej opisane w ustawie Pzp. 2. Odwołanie – (Dział IX Rozdział 2 Oddział 2 ustawy Pzp) - zgodnie z przepisami ustawy Pzp przysługuje wyłącznie na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy lub zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówieniu do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy lub zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej: 1) w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w ppkt 1). 3) wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenia zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii europejskiej lub zamieszczenia dokumentów na stronie internetowej; 4) w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia wobec czynności innych niż określone w ppkt 1) i w ppkt 2). 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie wniesione w postaci elektronicznej musi być opatrzone podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Odwołanie powinno zawierać elementy wskazane w art. 516 ust. 1 ustawy Pzp. 7. Postępowanie skargowe – art. 579-590 ustawy Pzp. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa KIO w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia KIO lub postanowienia Prezesa KIO, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. Szczegóły określa Dział IX Pzp – Środki ochrony prawnej.
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die Angebote bearbeitet: Zespół Żłobków m.st W-wy

5.1. Los: LOT-0009

Titel: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 70 ul. Pamiętna 16 w Warszawie
Beschreibung: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 70 ul. Pamiętna 16 w Warszawie

Interne Kennung: Część nr 9

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Zusätzliche Art des Auftrags: Bauleistungen
Haupteinstufung (cpv): 37535200 Spielplatzausrüstungen
Zusätzliche Einstufung (cpv): 43325000 Ausrüstung für Parkanlagen und Spielplätze

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Pamiętna 16
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-797
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 03/08/2026
Enddatum der Laufzeit: 30/11/2026

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 743 345,89 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:
Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot
Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja
Zusätzliche Informationen: Zamawiający wymaga wykonania przedmiotu zamówienia w danej części w terminie nie dłuższym niż 4 miesiące od dnia podpisania umowy, jednak nie później niż do dnia 30.11.2026 r. – w zależności od tego, który termin nastąpi wcześniej.

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung
Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: posiadają środki finansowe lub zdolność kredytową na kwotę co najmniej 200 000 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji finansowej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 200 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej na łączną sumę nie niższą niż 800 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu

potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzająca wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 3 miesiące przed jej złożeniem.

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną co najmniej 500 000 zł (słownie: pięćset tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji ekonomicznej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 500 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie ubezpieczenia OC na łączną sumę nie niższą niż 2 000 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: dokumenty potwierdzające, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia,

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: posiadają doświadczenie do realizacji zamówienia tj. w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali w sposób należyty co najmniej dwa zamówienia polegające na wykonaniu budowy, przebudowy lub modernizacji placu zabaw na kwotę co najmniej 400 000 zł brutto tj. z podatkiem VAT (słownie: czterysta tysięcy złotych) każde zamówienie. Spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać niezależnie od ilości części na które składana jest oferta. W przypadku gdy zamówienie wskazane przez Wykonawcę w wykazie dostaw obejmowało szerszy zakres prac – Wykonawca obowiązany jest podać informacje o przedmiocie zamówienia w zakresie wymaganym dla oceny spełnienia warunku udziału w postępowaniu. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz wykonanych dostaw nie wcześniej niż w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których dostawy te zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - inne odpowiednie dokumenty. Wzór wykazu wykonanych dostaw, stanowi Załącznik nr 7 do SWZ;

Kriterium: Techniker oder technische Stellen für die Qualitätskontrolle
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia tj. zespołem

osób dedykowanym do poszczególnych części zamówienia, z których każdy składa się z: a. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert opracowała dokumentację projektową budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu) o wielkości co najmniej 1000 mkw (dokumentacja obejmowała co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); b. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert kierowała robotami budowlano-montażowymi budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu o wielkości co najmniej 1000 mkw (roboty obejmowały co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); Uwaga: • Zamawiający nie dopuszcza łączenia ww. funkcji przez jedną osobę w tym samym zespole osób. Zamawiający dopuszcza możliwość pełnienia w różnych zespołach różnych funkcji przez tę samą osobę. • Jeden zespół osób może być wyznaczony do realizacji zamówienia w maksymalnie 6 częściach zamówienia. • Ilekroć mowa w niniejszej SWZ o uprawnieniach budowlanych Zamawiający dopuszcza w szczególności, aby uprawnienia były zgodne z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, rozporządzeniem Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 29 kwietnia 2019 r. w sprawie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie oraz ustawą z dnia 9 maja 2014 r. o ułatwieniu dostępu do wykonywania niektórych zawodów regulowanych, albo odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów. Zamawiający, określając wymogi dla osoby w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych, dopuszcza odpowiadające im uprawnienia budowlane wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów Prawa Budowlanego oraz ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. Wzór wykazu osób stanowi Załącznik nr 8 do SWZ.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 1 - Cena (C) 50% 50,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 1: Cena Pod pojęciem „cena” rozumie się całkowitą cenę brutto za realizację całego zamówienia w danej części. Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: C = C n ÷ C ob x 50 pkt, gdzie: C - punkty uzyskane za dane kryterium przez

Wykonawcę „badanego” Cn - najniższa cena wśród zaproponowanych przez Wykonawców Cob - cena zaproponowana przez Wykonawcę „badanego”
Kriterium:
Art: Qualität
Bezeichnung: Kryterium nr 2 – Okres gwarancji jakości i rękojmi (G) 20% 20,00 pkt
Beschreibung: Kryterium nr 2: Okres gwarancji jakości i rękojmi Wykonawca zobowiązany jest zaproponować w ofercie okres gwarancji i rękojmi, której udzieli na wykonany przedmiot zamówienia liczony w miesiącach, od dnia następnego po dniu podpisania protokołu odbioru przedmiotu umowy. Wykonawca w formularzu ofertowym deklaruje długość udzielanej gwarancji jakości i rękojmi w miesiącach (okres ten nie może być krótszy niż 36 miesięcy i dłuższy niż 60 miesięcy). W przypadku gdy Wykonawca nie zadeklaruje żadnego okresu - Zamawiający przyjmie, że Wykonawca udziela gwarancji jakości i rękojmi na wykonany przedmiot zamówienia na okres minimalny wskazany przez Zamawiającego w SWZ. Gwarancja i rękojmia obejmuje opracowaną dokumentację projektową oraz roboty budowlano-montażowe wykonane na podstawie opracowanej dokumentacji, w szczególności prace ziemne, dostawę i montaż wyposażenia, nasadzenia (okres gwarancji na nasadzenia zgodny ze wskazanym w katalogu, zał. nr 13 do SWZ), prace wykończeniowe. W przypadku wyposażenia wykonanego z drewna litego z innego rodzaju niż robinia - Zamawiający wymaga, aby w okresie udzielonej gwarancji jakości Wykonawca wykonał co najmniej 1 raz w roku kalendarzowym konserwację elementów drewnianych odpowiednimi środkami zgodnie z zaleceniami producenta (w terminach uprzednio uzgodnionych z kierownikiem danej placówki). Zakres świadczeń gwarancyjnych w przypadku nasadzeń obejmuje w szczególności: 1) wymianę wadliwego przedmiotu gwarancji na wolny od wad, tj. uschniętych, uszkodzonych i zniszczonych roślin na rośliny o takich samych parametrach, 2) zabiegi pielęgnacyjne mające na celu utrzymanie w należytym stanie nowo utworzonej zieleni: a) pielenie chwastów, usuwanie odrostów korzeniowych lub „dzikich pędów” wyrastających z pąków przybyszowych na korzeniach, szyjce korzeniowej lub dolnej części pnia, b) spulchnianie ziemi wokół roślin, poprawianie mis oraz podlewanie roślin, c) wymiana uschniętych lub silnie uszkodzonych krzewów, d) zasilanie nawozami mineralnymi, jesienne kopczykowanie, wiosenne rozgarnięcie kopczyków, e) pielęgnacji trawników w pierwszym roku po zasianiu: uzupełnienie darni w miejscach uszkodzonych, pielenie oraz wysiewanie nawozów mineralnych. Szczegółowe zalecenie dot. pielęgnacji nasadzeń w okresie gwarancyjnym zawiera załącznik nr 2, 3, 4, 5 do “Standardów ochrony zieleni w procesach inwestycyjnych miasta stołecznego Warszawy” dostępnych pod adresem: https://zzw.waw.pl/wp-content/uploads/2023/01/Pobierz-Standard-ochrony-zieleni-w-procesach-inwestycyjnych-na-terenie-m.st_.-Warszawy.pdf oraz załącznik nr 3 do PPU (załącznik nr 14 do SWZ). Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: G = G ob ÷ G n x 20 pkt, gdzie: G - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego” Gob – okres gwarancji zaproponowany przez Wykonawcę „badanego” Gn – najdłuższy okres gwarancji wśród zaproponowanych przez Wykonawców w danej części
Kriterium:
Art: Qualität
Bezeichnung: Kryterium nr 3 – Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw (K) 30% 30,00 pkt
Beschreibung: Kryterium nr 3: Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw Wykonawca złoży wraz z ofertą Koncepcję odrębnie dla każdej z części (lokalizacji) na którą składa ofertę (zwaną dalej „Koncepcją”). Koncepcja dla danej części zamówienia ma być przedstawiona na rzucie, z zaznaczeniem istniejących elementów i rozmieszczeniem elementów planowanych do montażu zgodnie z OPZ dla danej części oraz zgodnie z Koncepcją. Do rzutu należy dołączyć opis zawierający główne założenia koncepcji, funkcjonalność propozycję

zastosowanych materiałów. Do koncepcji należy załączyć wizualizację. W tym kryterium, Zamawiający będzie przyznawał wstępnej Koncepcji punktację (porównywane będą między sobą Koncepcje stanowiące załącznik do ofert). W przypadku: 1) nie załączenia do oferty wstępnej Koncepcji, 2) nie załączenia do oferty wizualizacji placu zabaw, 3) nie załączenia do oferty rzutów zawierających elementy wyposażenia placów zabaw (istniejące / planowane), Zamawiający przyzna ofercie 0 pkt w tym Kryterium. Zamawiający porówna i oceni zastosowanie materiałów wykończeniowych, zaproponowanie elementów małej architektury adekwatnych do wieku dzieci. W treści koncepcji Wykonawca obowiązany jest przypisać zaoferowane wyposażenie konkretnej pozycji z katalogu (zał. do załącznika nr 13 do SWZ). Koncepcja ma być zgodna z PFU dla danej części zamówienia (zakres przebudowy i doposażenia) oraz ma spełniać następujące założenia: 1) podział terenu na strefy aktywności, 2) rozmieszczenie wyposażenia: a) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w urządzenia zabawowe z elementami sensorycznymi/interaktywnymi wskazane w OPZ (z obligatoryjnym wskazaniem numeru pozycji katalogowej) dla danej części z zachowaniem istniejącego wyposażenia po ocenie jego stanu faktycznego (bez wyposażenia plastikowego), b) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w elementy małej architektury służące do odpoczynku zgodnie z OPZ, c) uwzględnienie w Koncepcji poza wyposażeniem przewidzianym w OPZ również innego wyposażenia placu zabaw dla grupy wiekowej od roku do 4 lat (w tym przedziale Zamawiający dopuszcza zarówno wyposażenie przeznaczone dla dzieci 1+, jak i przeznaczone dla dzieci 3+ czy 4+) – dla dodatkowego wyposażenia należy przedstawić kartę katalogową lub szczegółowy opis z którego będzie wynikało przeznaczenie wyposażania ze wskazaniem wieku użytkowników, informację, czy urządzenie posiada certyfikat zgodności z normą PN EN 1176 (wymóg obligatoryjny) oraz inne elementy pozwalające na ocenę zaoferowanego wyposażenia w tym kryterium; w tym zakresie Zamawiający będzie oceniał: i. materiały poszczególnych elementów wyposażenia: naturalne, wykonane z robinii lub gatunku modrzew (w przypadku cz. nr 12 dopuszcza się zastosowanie wyposażenia wykonanego z innego materiału w przypadku gdy wyposażenie przeznaczone jest również dla osób z niepełnosprawnościami), ii. fakturę i kolorystykę wykorzystanych materiałów poszczególnych elementów wyposażenia - atrakcyjna, ciekawa dla dzieci, innowacyjna/sensoryczna w zakresie kolorów, wzorów, faktur, uwzględniając w każdym z powyższych założeń: uzyskanie optymalnych rozwiązań technologicznych oraz prawidłowego układu i powiązań pomiędzy poszczególnymi strefami (efektywność wykorzystania terenu), prawidłowość przyjętych założeń i rozwiązań dla wyposażenia placu zabaw, przy jednoczesnym ograniczeniu ich skomplikowania pod względem realizacyjnym. Zamawiający przyzna punktację za pkt 1)-2) a) b)c) od 0 do 3 pkt przy każdym z ww. założeń, przyjmując, iż: 3 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najwyższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej i graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada efektywne wykorzystanie terenu pod względem określonych stref aktywności, prawidłowo przyjmuje zastosowane rozwiązania dla wyposażenia w danej strefie, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 2 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu średnim pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej lub graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada podział terenu pod względem stref aktywności, przyjmuje prawidłowe rozwiązania dla wyposażenia, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 1 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najniższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (t.j. Koncepcja odnosi się do danego założenia, ale zawiera lakoniczny opis słowny lub ograniczony opis graficzny danego założenia, nieefektywnie wykorzystuje teren lub nie ujmuje wszystkich rozwiązań dla

elementów wyposażenia w zakresie zgodności zaoferowanego wyposażenia dla grupy wiekowej, Koncepcja nieskomplikowana pod względem realizacyjnym) 0 pkt otrzyma Koncepcja, która nie zawiera żadnych informacji dot. ocenianego założenia. Oferta w tym kryterium może otrzymać od 0 do 15 pkt za pkt: 1), 2)a), 2)b), 2)c)i oraz 2)c)ii. Ocena oferty będzie dokonywana według wzoru: K = K n / K max x 30 pkt gdzie: 30 pkt – zgodnie z wagą tego kryterium oceny ofert (waga procentowa: 30% czyli 30 pkt) Kmax - najwyższa suma punktów przyznanych najlepszej Koncepcji w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2) Kn - suma punktów uzyskanych przez Koncepcję badaną w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2)

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch
Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Ad-hoc-Kommunikationskanal:
Name: eZamówienia
URL: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:
Elektronische Einreichung: Erforderlich
Adresse für die Einreichung: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig
Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich
Varianten: Nicht zulässig
Frist für den Eingang der Angebote: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage
Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:
Eröffnungstermin: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Ort des Eröffnungstermins: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Eröffnungstermin — Beschreibung: Wykaz dokumentów lub oświadczeń których złożenia wraz z ofertą wymaga Zamawiający 1. Wypełniony „Formularz ofertowy” - musi być złożony w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 1 do SWZ; 2. Oświadczenie „JEDZ", które składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia zgodnie z roz. VIII pkt 2 ppkt 1 - musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 2 do SWZ; 3. Oświadczenie wykonawcy/wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 3 do SWZ; 4. Oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – (jeżeli dotyczy) musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem

elektronicznym - Załącznik nr 4 do SWZ 5. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby lub inny dokument (jeżeli dotyczy) – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 5 do SWZ; 6. Oświadczenie, o którym mowa w art. 117 ust. 4 ustawy Pzp – w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 6 do SWZ; 7. Odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru, potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia dokumentu, jeżeli Zamawiający może go uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych o ile wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów w Formularzu ofertowym - Załącznik nr 1 do SWZ i/lub druku zobowiązania podmiotu udostępniającego zasoby - Załącznik nr 5 do SWZ; 8. Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby, wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie (w tym do złożenia oferty), jeżeli: a) w imieniu wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby działa osoba, której umocowanie do jego reprezentowania nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6, b) ofertę składają Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia publicznego, o których mowa w art. 58 ust. 2 ustawy Pzp (dotyczy również wspólników spółki cywilnej), c) umocowanie nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6. Pełnomocnictwo sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 9. Uzasadnienie/wyjaśnienia mające wykazać, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, w przypadku zastrzeżenia części oferty jako tajemnica przedsiębiorstwa na podstawie art. 18 ust. 3 ustawy (jeżeli dotyczy). Uzasadnienie sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 10. Wstępna koncepcja zagospodarowania terenu opracowana dla każdej z części odrębnie – koncepcja musi być złożona w formie elektronicznej tj. sporządzona w postaci elektronicznej i opatrzona kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 11. Oświadczenie dot. praw autorskich do złożonej / złożonych koncepcji - oświadczenie musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym- Załącznik nr 12 do SWZ; 12. Przedmiotowe środki dowodowe – muszą być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Zamawiający wymaga załączenia do oferty kart katalogowych lub kart technicznych lub innych dokumentów dla oferowanego wyposażenia placu zabaw (dokumenty wystawione przez producenta wyposażenia) zawierających: 1) nazwę producenta oferowanego urządzenia, 2) nr katalogowy a w przypadku jego braku – nazwę własną urządzenia pozwalającą na identyfikację urządzenia w ofercie producenta, 3) opis zaoferowanego urządzenia zawierający: a) krótki opis urządzenia (rodzaj urządzenia, wygląd, kolorystyka), b) wymiary całkowite urządzenia w centymetrach, c) rodzaj materiałów z których urządzenie zostanie wykonane, d) dopuszczalny wiek użytkowników danego urządzenia, e) zdjęcie / rysunek urządzenia. Dokumentom należy przyporządkować numer urządzenia zgodnie z katalogiem (stanowiącym załącznik do PFU - zał. 13 do SWZ).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcom a także innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej opisane w ustawie Pzp. 2. Odwołanie – (Dział IX Rozdział 2 Oddział 2 ustawy Pzp) - zgodnie z przepisami ustawy Pzp przysługuje wyłącznie na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy lub zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówieniu do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy lub zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej: 1) w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w ppkt 1). 3) wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenia zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii europejskiej lub zamieszczenia dokumentów na stronie internetowej; 4) w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia wobec czynności innych niż określone w ppkt 1) i w ppkt 2). 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie wniesione w postaci elektronicznej musi być opatrzone podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Odwołanie powinno zawierać elementy wskazane w art. 516 ust. 1 ustawy Pzp. 7. Postępowanie skargowe – art. 579-590 ustawy Pzp. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa KIO w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia KIO lub postanowienia Prezesa KIO, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. Szczegóły określa Dział IX Pzp – Środki ochrony prawnej.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die Angebote bearbeitet: Zespół Żłobków m.st W-wy

5.1. Los: LOT-0010

Titel: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 71 ul. Astronautów 5a w Warszawie
Beschreibung: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 71 ul. Astronautów 5a w Warszawie
Interne Kennung: Część nr 10

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Zusätzliche Art des Auftrags: Bauleistungen
Haupteinstufung (cpv): 37535200 Spielplatzausrüstungen
Zusätzliche Einstufung (cpv): 43325000 Ausrüstung für Parkanlagen und Spielplätze

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Astronautów 5a
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-154
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 03/08/2026
Enddatum der Laufzeit: 30/11/2026

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 423 152,63 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:
Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot
Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein
Zusätzliche Informationen: Zamawiający wymaga wykonania przedmiotu zamówienia w danej części w terminie nie dłuższym niż 4 miesiące od dnia podpisania umowy, jednak nie później niż do dnia 30.11.2026 r. – w zależności od tego, który termin nastąpi wcześniej.

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung
Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: posiadają środki finansowe lub zdolność kredytową na kwotę co najmniej 200 000 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi

wykazać, iż spełnia warunek sytuacji finansowej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 200 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej na łączną sumę nie niższą niż 800 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzająca wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 3 miesiące przed jej złożeniem.

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną co najmniej 500 000 zł (słownie: pięćset tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji ekonomicznej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 500 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie ubezpieczenia OC na łączną sumę nie niższą niż 2 000 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: dokumenty potwierdzające, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia,

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: posiadają doświadczenie do realizacji zamówienia tj. w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali w sposób należyty co najmniej dwa zamówienia polegające na wykonaniu budowy, przebudowy lub modernizacji placu zabaw na kwotę co najmniej 400 000 zł brutto tj. z podatkiem VAT (słownie: czterysta tysięcy złotych) każde zamówienie. Spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać niezależnie od ilości części na które składana jest oferta. W przypadku gdy zamówienie wskazane przez Wykonawcę w wykazie dostaw obejmowało szerszy zakres prac – Wykonawca obowiązany jest podać informacje o przedmiocie zamówienia w zakresie wymaganym dla oceny spełnienia warunku udziału w postępowaniu. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz wykonanych dostaw nie wcześniej niż w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których dostawy te zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn

niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - inne odpowiednie dokumenty. Wzór wykazu wykonanych dostaw, stanowi Załącznik nr 7 do SWZ;

Kriterium: Techniker oder technische Stellen für die Qualitätskontrolle
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia tj. zespołem osób dedykowanym do poszczególnych części zamówienia, z których każdy składa się z: a. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert opracowała dokumentację projektową budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu) o wielkości co najmniej 1000 mkw (dokumentacja obejmowała co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); b. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert kierowała robotami budowlano-montażowymi budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu o wielkości co najmniej 1000 mkw (roboty obejmowały co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); Uwaga: • Zamawiający nie dopuszcza łączenia ww. funkcji przez jedną osobę w tym samym zespole osób. Zamawiający dopuszcza możliwość pełnienia w różnych zespołach różnych funkcji przez tę samą osobę. • Jeden zespół osób może być wyznaczony do realizacji zamówienia w maksymalnie 6 częściach zamówienia. • Ilekroć mowa w niniejszej SWZ o uprawnieniach budowlanych Zamawiający dopuszcza w szczególności, aby uprawnienia były zgodne z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, rozporządzeniem Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 29 kwietnia 2019 r. w sprawie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie oraz ustawą z dnia 9 maja 2014 r. o ułatwieniu dostępu do wykonywania niektórych zawodów regulowanych, albo odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów. Zamawiający, określając wymogi dla osoby w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych, dopuszcza odpowiadające im uprawnienia budowlane wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów Prawa Budowlanego oraz ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. Wzór wykazu osób stanowi Załącznik nr 8 do SWZ.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:
Art: Preis
Bezeichnung: Kryterium nr 1 - Cena (C) 50% 50,00 pkt
Beschreibung: Kryterium nr 1: Cena Pod pojęciem „cena” rozumie się całkowitą cenę brutto za realizację całego zamówienia w danej części. Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: C = C n ÷ C ob x 50 pkt, gdzie: C - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego” Cn - najniższa cena wśród zaproponowanych przez Wykonawców Cob - cena zaproponowana przez Wykonawcę „badanego”
Kriterium:
Art: Qualität
Bezeichnung: Kryterium nr 2 – Okres gwarancji jakości i rękojmi (G) 20% 20,00 pkt
Beschreibung: Kryterium nr 2: Okres gwarancji jakości i rękojmi Wykonawca zobowiązany jest zaproponować w ofercie okres gwarancji i rękojmi, której udzieli na wykonany przedmiot zamówienia liczony w miesiącach, od dnia następnego po dniu podpisania protokołu odbioru przedmiotu umowy. Wykonawca w formularzu ofertowym deklaruje długość udzielanej gwarancji jakości i rękojmi w miesiącach (okres ten nie może być krótszy niż 36 miesięcy i dłuższy niż 60 miesięcy). W przypadku gdy Wykonawca nie zadeklaruje żadnego okresu - Zamawiający przyjmie, że Wykonawca udziela gwarancji jakości i rękojmi na wykonany przedmiot zamówienia na okres minimalny wskazany przez Zamawiającego w SWZ. Gwarancja i rękojmia obejmuje opracowaną dokumentację projektową oraz roboty budowlano-montażowe wykonane na podstawie opracowanej dokumentacji, w szczególności prace ziemne, dostawę i montaż wyposażenia, nasadzenia (okres gwarancji na nasadzenia zgodny ze wskazanym w katalogu, zał. nr 13 do SWZ), prace wykończeniowe. W przypadku wyposażenia wykonanego z drewna litego z innego rodzaju niż robinia - Zamawiający wymaga, aby w okresie udzielonej gwarancji jakości Wykonawca wykonał co najmniej 1 raz w roku kalendarzowym konserwację elementów drewnianych odpowiednimi środkami zgodnie z zaleceniami producenta (w terminach uprzednio uzgodnionych z kierownikiem danej placówki). Zakres świadczeń gwarancyjnych w przypadku nasadzeń obejmuje w szczególności: 1) wymianę wadliwego przedmiotu gwarancji na wolny od wad, tj. uschniętych, uszkodzonych i zniszczonych roślin na rośliny o takich samych parametrach, 2) zabiegi pielęgnacyjne mające na celu utrzymanie w należytym stanie nowo utworzonej zieleni: a) pielenie chwastów, usuwanie odrostów korzeniowych lub „dzikich pędów” wyrastających z pąków przybyszowych na korzeniach, szyjce korzeniowej lub dolnej części pnia, b) spulchnianie ziemi wokół roślin, poprawianie mis oraz podlewanie roślin, c) wymiana uschniętych lub silnie uszkodzonych krzewów, d) zasilanie nawozami mineralnymi, jesienne kopczykowanie, wiosenne rozgarnięcie kopczyków, e) pielęgnacji trawników w pierwszym roku po zasianiu: uzupełnienie darni w miejscach uszkodzonych, pielenie oraz wysiewanie nawozów mineralnych. Szczegółowe zalecenie dot. pielęgnacji nasadzeń w okresie gwarancyjnym zawiera załącznik nr 2, 3, 4, 5 do “Standardów ochrony zieleni w procesach inwestycyjnych miasta stołecznego Warszawy” dostępnych pod adresem: https://zzw.waw.pl/wp-content/uploads/2023/01/Pobierz-Standard-ochrony-zieleni-w-procesach-inwestycyjnych-na-terenie-m.st_.-Warszawy.pdf oraz załącznik nr 3 do PPU (załącznik nr 14 do SWZ). Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: G = G ob ÷ G n x 20 pkt, gdzie: G - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego” Gob – okres gwarancji zaproponowany przez Wykonawcę „badanego” Gn – najdłuższy okres gwarancji wśród zaproponowanych przez Wykonawców w danej części
Kriterium:
Art: Qualität
Bezeichnung: Kryterium nr 3 – Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw (K) 30% 30,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 3: Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw Wykonawca złoży wraz z ofertą Koncepcję odrębnie dla każdej z części (lokalizacji) na którą składa ofertę (zwaną dalej „Koncepcją”). Koncepcja dla danej części zamówienia ma być przedstawiona na rzucie, z zaznaczeniem istniejących elementów i rozmieszczeniem elementów planowanych do montażu zgodnie z OPZ dla danej części oraz zgodnie z Koncepcją. Do rzutu należy dołączyć opis zawierający główne założenia koncepcji, funkcjonalność propozycję zastosowanych materiałów. Do koncepcji należy załączyć wizualizację. W tym kryterium, Zamawiający będzie przyznawał wstępnej Koncepcji punktację (porównywane będą między sobą Koncepcje stanowiące załącznik do ofert). W przypadku: 1) nie załączenia do oferty wstępnej Koncepcji, 2) nie załączenia do oferty wizualizacji placu zabaw, 3) nie załączenia do oferty rzutów zawierających elementy wyposażenia placów zabaw (istniejące / planowane), Zamawiający przyzna ofercie 0 pkt w tym Kryterium. Zamawiający porówna i oceni zastosowanie materiałów wykończeniowych, zaproponowanie elementów małej architektury adekwatnych do wieku dzieci. W treści koncepcji Wykonawca obowiązany jest przypisać zaoferowane wyposażenie konkretnej pozycji z katalogu (zał. do załącznika nr 13 do SWZ). Koncepcja ma być zgodna z PFU dla danej części zamówienia (zakres przebudowy i doposażenia) oraz ma spełniać następujące założenia: 1) podział terenu na strefy aktywności, 2) rozmieszczenie wyposażenia: a) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w urządzenia zabawowe z elementami sensorycznymi/interaktywnymi wskazane w OPZ (z obligatoryjnym wskazaniem numeru pozycji katalogowej) dla danej części z zachowaniem istniejącego wyposażenia po ocenie jego stanu faktycznego (bez wyposażenia plastikowego), b) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w elementy małej architektury służące do odpoczynku zgodnie z OPZ, c) uwzględnienie w Koncepcji poza wyposażeniem przewidzianym w OPZ również innego wyposażenia placu zabaw dla grupy wiekowej od roku do 4 lat (w tym przedziale Zamawiający dopuszcza zarówno wyposażenie przeznaczone dla dzieci 1+, jak i przeznaczone dla dzieci 3+ czy 4+) – dla dodatkowego wyposażenia należy przedstawić kartę katalogową lub szczegółowy opis z którego będzie wynikało przeznaczenie wyposażania ze wskazaniem wieku użytkowników, informację, czy urządzenie posiada certyfikat zgodności z normą PN EN 1176 (wymóg obligatoryjny) oraz inne elementy pozwalające na ocenę zaoferowanego wyposażenia w tym kryterium; w tym zakresie Zamawiający będzie oceniał: i. materiały poszczególnych elementów wyposażenia: naturalne, wykonane z robinii lub gatunku modrzew (w przypadku cz. nr 12 dopuszcza się zastosowanie wyposażenia wykonanego z innego materiału w przypadku gdy wyposażenie przeznaczone jest również dla osób z niepełnosprawnościami), ii. fakturę i kolorystykę wykorzystanych materiałów poszczególnych elementów wyposażenia - atrakcyjna, ciekawa dla dzieci, innowacyjna/sensoryczna w zakresie kolorów, wzorów, faktur, uwzględniając w każdym z powyższych założeń: uzyskanie optymalnych rozwiązań technologicznych oraz prawidłowego układu i powiązań pomiędzy poszczególnymi strefami (efektywność wykorzystania terenu), prawidłowość przyjętych założeń i rozwiązań dla wyposażenia placu zabaw, przy jednoczesnym ograniczeniu ich skomplikowania pod względem realizacyjnym. Zamawiający przyzna punktację za pkt 1)-2) a) b)c) od 0 do 3 pkt przy każdym z ww. założeń, przyjmując, iż: 3 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najwyższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej i graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada efektywne wykorzystanie terenu pod względem określonych stref aktywności, prawidłowo przyjmuje zastosowane rozwiązania dla wyposażenia w danej strefie, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 2 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu średnim pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej lub graficzny przyjętych rozwiązań

technologicznych, zakłada podział terenu pod względem stref aktywności, przyjmuje prawidłowe rozwiązania dla wyposażenia, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 1 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najniższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (t.j. Koncepcja odnosi się do danego założenia, ale zawiera lakoniczny opis słowny lub ograniczony opis graficzny danego założenia, nieefektywnie wykorzystuje teren lub nie ujmuje wszystkich rozwiązań dla elementów wyposażenia w zakresie zgodności zaoferowanego wyposażenia dla grupy wiekowej, Koncepcja nieskomplikowana pod względem realizacyjnym) 0 pkt otrzyma Koncepcja, która nie zawiera żadnych informacji dot. ocenianego założenia. Oferta w tym kryterium może otrzymać od 0 do 15 pkt za pkt: 1), 2)a), 2)b), 2)c)i oraz 2)c)ii. Ocena oferty będzie dokonywana według wzoru: K = K n / K max x 30 pkt gdzie: 30 pkt – zgodnie z wagą tego kryterium oceny ofert (waga procentowa: 30% czyli 30 pkt) Kmax - najwyższa suma punktów przyznanych najlepszej Koncepcji w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2) Kn - suma punktów uzyskanych przez Koncepcję badaną w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2)

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch
Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: eZamówienia
URL: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich
Adresse für die Einreichung: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig
Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich
Varianten: Nicht zulässig
Frist für den Eingang der Angebote: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Ort des Eröffnungstermins: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Eröffnungstermin — Beschreibung: Wykaz dokumentów lub oświadczeń których złożenia wraz z ofertą wymaga Zamawiający 1. Wypełniony „Formularz ofertowy” - musi być złożony w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 1 do SWZ; 2. Oświadczenie „JEDZ", które składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia zgodnie z roz. VIII pkt 2 ppkt 1 - musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 2 do SWZ; 3.

Oświadczenie wykonawcy/wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 3 do SWZ; 4. Oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – (jeżeli dotyczy) musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 4 do SWZ 5. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby lub inny dokument (jeżeli dotyczy) – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 5 do SWZ; 6. Oświadczenie, o którym mowa w art. 117 ust. 4 ustawy Pzp – w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 6 do SWZ; 7. Odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru, potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia dokumentu, jeżeli Zamawiający może go uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych o ile wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów w Formularzu ofertowym - Załącznik nr 1 do SWZ i/lub druku zobowiązania podmiotu udostępniającego zasoby - Załącznik nr 5 do SWZ; 8. Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby, wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie (w tym do złożenia oferty), jeżeli: a) w imieniu wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby działa osoba, której umocowanie do jego reprezentowania nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6, b) ofertę składają Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia publicznego, o których mowa w art. 58 ust. 2 ustawy Pzp (dotyczy również wspólników spółki cywilnej), c) umocowanie nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6. Pełnomocnictwo sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 9. Uzasadnienie/wyjaśnienia mające wykazać, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, w przypadku zastrzeżenia części oferty jako tajemnica przedsiębiorstwa na podstawie art. 18 ust. 3 ustawy (jeżeli dotyczy). Uzasadnienie sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 10. Wstępna koncepcja zagospodarowania terenu opracowana dla każdej z części odrębnie – koncepcja musi być złożona w formie elektronicznej tj. sporządzona w postaci elektronicznej i opatrzona kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 11. Oświadczenie dot. praw autorskich do złożonej / złożonych koncepcji - oświadczenie musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym- Załącznik nr 12 do SWZ; 12. Przedmiotowe środki dowodowe – muszą być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Zamawiający wymaga załączenia do oferty kart katalogowych lub kart technicznych lub innych dokumentów dla oferowanego wyposażenia placu zabaw (dokumenty wystawione przez producenta wyposażenia) zawierających: 1) nazwę producenta oferowanego urządzenia, 2) nr katalogowy a w przypadku jego braku – nazwę własną urządzenia pozwalającą na identyfikację urządzenia w ofercie producenta, 3) opis zaoferowanego urządzenia zawierający: a) krótki opis urządzenia (rodzaj urządzenia, wygląd, kolorystyka), b) wymiary całkowite urządzenia w centymetrach, c) rodzaj materiałów z których urządzenie zostanie wykonane, d) dopuszczalny wiek użytkowników danego urządzenia, e) zdjęcie / rysunek urządzenia. Dokumentom należy przyporządkować numer urządzenia zgodnie z katalogiem (stanowiącym załącznik do PFU - zał. 13 do SWZ).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein
Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja
Finanzielle Vereinbarung: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza
Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcom a także innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej opisane w ustawie Pzp. 2. Odwołanie – (Dział IX Rozdział 2 Oddział 2 ustawy Pzp) - zgodnie z przepisami ustawy Pzp przysługuje wyłącznie na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy lub zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówieniu do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy lub zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej: 1) w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w ppkt 1). 3) wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenia zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii europejskiej lub zamieszczenia dokumentów na stronie internetowej; 4) w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia wobec czynności innych niż określone w ppkt 1) i w ppkt 2). 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie wniesione w postaci elektronicznej musi być opatrzone podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Odwołanie powinno zawierać elementy wskazane w art. 516 ust. 1 ustawy Pzp. 7. Postępowanie skargowe – art. 579-590 ustawy Pzp. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa KIO w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia KIO lub postanowienia Prezesa KIO, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. Szczegóły określa Dział IX Pzp – Środki ochrony prawnej.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die Angebote bearbeitet: Zespół Żłobków m.st W-wy

5.1. Los: LOT-0011

Titel: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 73 ul. Reksia 2 w Warszawie
Beschreibung: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 73 ul. Reksia 2 w Warszawie
Interne Kennung: Część nr 11

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Zusätzliche Art des Auftrags: Bauleistungen
Haupteinstufung (cpv): 37535200 Spielplatzausrüstungen
Zusätzliche Einstufung (cpv): 43325000 Ausrüstung für Parkanlagen und Spielplätze

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Reksia 2
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-495
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 03/08/2026
Enddatum der Laufzeit: 30/11/2026

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 696 395,89 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:
Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot
Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja
Zusätzliche Informationen: Zamawiający wymaga wykonania przedmiotu zamówienia w danej części w terminie nie dłuższym niż 4 miesiące od dnia podpisania umowy, jednak nie później niż do dnia 30.11.2026 r. – w zależności od tego, który termin nastąpi wcześniej.

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung
Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: posiadają środki finansowe lub zdolność kredytową na kwotę co najmniej 200 000 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji finansowej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 200 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej na łączną sumę nie niższą niż 800 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzająca wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 3 miesiące przed jej złożeniem.

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną co najmniej 500 000 zł (słownie: pięćset tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji ekonomicznej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 500 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie ubezpieczenia OC na łączną sumę nie niższą niż 2 000 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: dokumenty potwierdzające, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia,

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: posiadają doświadczenie do realizacji zamówienia tj. w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali w sposób należyty co najmniej dwa zamówienia polegające na wykonaniu budowy, przebudowy lub modernizacji placu zabaw na kwotę co najmniej 400 000 zł brutto tj. z podatkiem VAT (słownie: czterysta tysięcy złotych) każde zamówienie. Spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać niezależnie od ilości części na które składana jest oferta. W przypadku gdy zamówienie wskazane przez Wykonawcę w wykazie dostaw obejmowało szerszy zakres prac – Wykonawca obowiązany jest podać informacje o przedmiocie zamówienia w zakresie wymaganym dla oceny spełnienia warunku udziału w postępowaniu. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej:

wykaz wykonanych dostaw nie wcześniej niż w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których dostawy te zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - inne odpowiednie dokumenty. Wzór wykazu wykonanych dostaw, stanowi Załącznik nr 7 do SWZ;

Kriterium: Techniker oder technische Stellen für die Qualitätskontrolle
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia tj. zespołem osób dedykowanym do poszczególnych części zamówienia, z których każdy składa się z: a. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert opracowała dokumentację projektową budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu) o wielkości co najmniej 1000 mkw (dokumentacja obejmowała co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); b. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert kierowała robotami budowlano-montażowymi budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu o wielkości co najmniej 1000 mkw (roboty obejmowały co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); Uwaga: • Zamawiający nie dopuszcza łączenia ww. funkcji przez jedną osobę w tym samym zespole osób. Zamawiający dopuszcza możliwość pełnienia w różnych zespołach różnych funkcji przez tę samą osobę. • Jeden zespół osób może być wyznaczony do realizacji zamówienia w maksymalnie 6 częściach zamówienia. • Ilekroć mowa w niniejszej SWZ o uprawnieniach budowlanych Zamawiający dopuszcza w szczególności, aby uprawnienia były zgodne z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, rozporządzeniem Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 29 kwietnia 2019 r. w sprawie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie oraz ustawą z dnia 9 maja 2014 r. o ułatwieniu dostępu do wykonywania niektórych zawodów regulowanych, albo odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów. Zamawiający, określając wymogi dla osoby w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych, dopuszcza odpowiadające im uprawnienia budowlane wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów Prawa Budowlanego oraz ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami

budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. Wzór wykazu osób stanowi Załącznik nr 8 do SWZ.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Kryterium nr 1 - Cena (C) 50% 50,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 1: Cena Pod pojęciem „cena" rozumie się całkowitą cenę brutto za realizację całego zamówienia w danej części. Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: C = C n ÷ C ob x 50 pkt, gdzie: C - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego" Cn - najniższa cena wśród zaproponowanych przez Wykonawców Cob - cena zaproponowana przez Wykonawcę „badanego"

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 2 – Okres gwarancji jakości i rękojmi (G) 20% 20,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 2: Okres gwarancji jakości i rękojmi Wykonawca zobowiązany jest zaproponować w ofercie okres gwarancji i rękojmi, której udzieli na wykonany przedmiot zamówienia liczony w miesiącach, od dnia następnego po dniu podpisania protokołu odbioru przedmiotu umowy. Wykonawca w formularzu ofertowym deklaruje długość udzielanej gwarancji jakości i rękojmi w miesiącach (okres ten nie może być krótszy niż 36 miesięcy i dłuższy niż 60 miesięcy). W przypadku gdy Wykonawca nie zadeklaruje żadnego okresu - Zamawiający przyjmie, że Wykonawca udziela gwarancji jakości i rękojmi na wykonany przedmiot zamówienia na okres minimalny wskazany przez Zamawiającego w SWZ. Gwarancja i rękojmia obejmuje opracowaną dokumentację projektową oraz roboty budowlano-montażowe wykonane na podstawie opracowanej dokumentacji, w szczególności prace ziemne, dostawę i montaż wyposażenia, nasadzenia (okres gwarancji na nasadzenia zgodny ze wskazanym w katalogu, zał. nr 13 do SWZ), prace wykończeniowe. W przypadku wyposażenia wykonanego z drewna litego z innego rodzaju niż robinia - Zamawiający wymaga, aby w okresie udzielonej gwarancji jakości Wykonawca wykonał co najmniej 1 raz w roku kalendarzowym konserwację elementów drewnianych odpowiednimi środkami zgodnie z zaleceniami producenta (w terminach uprzednio uzgodnionych z kierownikiem danej placówki). Zakres świadczeń gwarancyjnych w przypadku nasadzeń obejmuje w szczególności: 1) wymianę wadliwego przedmiotu gwarancji na wolny od wad, tj. uschniętych, uszkodzonych i zniszczonych roślin na rośliny o takich samych parametrach, 2) zabiegi pielęgnacyjne mające na celu utrzymanie w należytym stanie nowo utworzonej zieleni: a) pielenie chwastów, usuwanie odrostów korzeniowych lub „dzikich pędów" wyrastających z pąków przybyszowych na korzeniach, szyjce korzeniowej lub dolnej części pnia, b) spulchnianie ziemi wokół roślin, poprawianie mis oraz podlewanie roślin, c) wymiana uschniętych lub silnie uszkodzonych krzewów, d) zasilanie nawozami mineralnymi, jesienne kopczykowanie, wiosenne rozgarnięcie kopczyków, e) pielęgnacji trawników w pierwszym roku po zasianiu: uzupełnienie darni w miejscach uszkodzonych, pielenie oraz wysiewanie nawozów mineralnych. Szczegółowe zalecenie dot. pielęgnacji nasadzeń w okresie gwarancyjnym zawiera załącznik nr 2, 3, 4, 5 do "Standardów ochrony zieleni w procesach inwestycyjnych miasta stołecznego Warszawy" dostępnych pod adresem: https://zzw.waw.pl/wp-content/uploads/2023/01/Pobierz-Standard-ochrony-zieleni-w-procesach-inwestycyjnych-na-terenie-m.st_.-Warszawy.pdf oraz załącznik nr 3 do PPU (załącznik nr 14 do SWZ). Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: G = G ob ÷ G n x 20 pkt, gdzie: G - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego" Gob – okres gwarancji

zaproponowany przez Wykonawcę „badanego” Gn – najdłuższy okres gwarancji wśród zaproponowanych przez Wykonawców w danej części

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 3 – Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw (K) 30% 30,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 3: Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw Wykonawca złoży wraz z ofertą Koncepcję odrębnie dla każdej z części (lokalizacji) na którą składa ofertę (zwaną dalej „Koncepcją”). Koncepcja dla danej części zamówienia ma być przedstawiona na rzucie, z zaznaczeniem istniejących elementów i rozmieszczeniem elementów planowanych do montażu zgodnie z OPZ dla danej części oraz zgodnie z Koncepcją. Do rzutu należy dołączyć opis zawierający główne założenia koncepcji, funkcjonalność propozycję zastosowanych materiałów. Do koncepcji należy załączyć wizualizację. W tym kryterium, Zamawiający będzie przyznawał wstępnej Koncepcji punktację (porównywane będą między sobą Koncepcje stanowiące załącznik do ofert). W przypadku: 1) nie załączenia do oferty wstępnej Koncepcji, 2) nie załączenia do oferty wizualizacji placu zabaw, 3) nie załączenia do oferty rzutów zawierających elementy wyposażenia placów zabaw (istniejące / planowane), Zamawiający przyzna ofercie 0 pkt w tym Kryterium. Zamawiający porówna i oceni zastosowanie materiałów wykończeniowych, zaproponowanie elementów małej architektury adekwatnych do wieku dzieci. W treści koncepcji Wykonawca obowiązany jest przypisać zaoferowane wyposażenie konkretnej pozycji z katalogu (zał. do załącznika nr 13 do SWZ). Koncepcja ma być zgodna z PFU dla danej części zamówienia (zakres przebudowy i doposażenia) oraz ma spełniać następujące założenia: 1) podział terenu na strefy aktywności, 2) rozmieszczenie wyposażenia: a) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w urządzenia zabawowe z elementami sensorycznymi/interaktywnymi wskazane w OPZ (z obligatoryjnym wskazaniem numeru pozycji katalogowej) dla danej części z zachowaniem istniejącego wyposażenia po ocenie jego stanu faktycznego (bez wyposażenia plastikowego), b) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w elementy małej architektury służące do odpoczynku zgodnie z OPZ, c) uwzględnienie w Koncepcji poza wyposażeniem przewidzianym w OPZ również innego wyposażenia placu zabaw dla grupy wiekowej od roku do 4 lat (w tym przedziale Zamawiający dopuszcza zarówno wyposażenie przeznaczone dla dzieci 1+, jak i przeznaczone dla dzieci 3+ czy 4+) – dla dodatkowego wyposażenia należy przedstawić kartę katalogową lub szczegółowy opis z którego będzie wynikało przeznaczenie wyposażania ze wskazaniem wieku użytkowników, informację, czy urządzenie posiada certyfikat zgodności z normą PN EN 1176 (wymóg obligatoryjny) oraz inne elementy pozwalające na ocenę zaoferowanego wyposażenia w tym kryterium; w tym zakresie Zamawiający będzie oceniał: i. materiały poszczególnych elementów wyposażenia: naturalne, wykonane z robinii lub gatunku modrzew (w przypadku cz. nr 12 dopuszcza się zastosowanie wyposażenia wykonanego z innego materiału w przypadku gdy wyposażenie przeznaczone jest również dla osób z niepełnosprawnościami), ii. fakturę i kolorystykę wykorzystanych materiałów poszczególnych elementów wyposażenia - atrakcyjna, ciekawa dla dzieci, innowacyjna/sensoryczna w zakresie kolorów, wzorów, faktur, uwzględniając w każdym z powyższych założeń: uzyskanie optymalnych rozwiązań technologicznych oraz prawidłowego układu i powiązań pomiędzy poszczególnymi strefami (efektywność wykorzystania terenu), prawidłowość przyjętych założeń i rozwiązań dla wyposażenia placu zabaw, przy jednoczesnym ograniczeniu ich skomplikowania pod względem realizacyjnym. Zamawiający przyzna punktację za pkt 1)-2) a) b)c) od 0 do 3 pkt przy każdym z ww. założeń, przyjmując, iż: 3 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najwyższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej i graficzny przyjętych rozwiązań

technologicznych, zakłada efektywne wykorzystanie terenu pod względem określonych stref aktywności, prawidłowo przyjmuje zastosowane rozwiązania dla wyposażenia w danej strefie, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 2 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu średnim pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej lub graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada podział terenu pod względem stref aktywności, przyjmuje prawidłowe rozwiązania dla wyposażenia, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 1 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najniższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (t.j. Koncepcja odnosi się do danego założenia, ale zawiera lakoniczny opis słowny lub ograniczony opis graficzny danego założenia, nieefektywnie wykorzystuje teren lub nie ujmuje wszystkich rozwiązań dla elementów wyposażenia w zakresie zgodności zaoferowanego wyposażenia dla grupy wiekowej, Koncepcja nieskomplikowana pod względem realizacyjnym) 0 pkt otrzyma Koncepcja, która nie zawiera żadnych informacji dot. ocenianego założenia. Oferta w tym kryterium może otrzymać od 0 do 15 pkt za pkt: 1), 2)a), 2)b), 2)c)i oraz 2)c)ii. Ocena oferty będzie dokonywana według wzoru: K = K n / K max x 30 pkt gdzie: 30 pkt – zgodnie z wagą tego kryterium oceny ofert (waga procentowa: 30% czyli 30 pkt) Kmax - najwyższa suma punktów przyznanych najlepszej Koncepcji w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2) Kn - suma punktów uzyskanych przez Koncepcję badaną w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2)

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch
Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: eZamówienia
URL: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich
Adresse für die Einreichung: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig
Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich
Varianten: Nicht zulässig
Frist für den Eingang der Angebote: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Ort des Eröffnungstermins: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

Eröffnungstermin — Beschreibung: Wykaz dokumentów lub oświadczeń których złożenia wraz z ofertą wymaga Zamawiający 1. Wypełniony „Formularz ofertowy” - musi być złożony w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 1 do SWZ; 2. Oświadczenie „JEDZ", które składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia zgodnie z roz. VIII pkt 2 ppkt 1 - musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 2 do SWZ; 3. Oświadczenie wykonawcy/wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 3 do SWZ; 4. Oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – (jeżeli dotyczy) musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 4 do SWZ 5. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby lub inny dokument (jeżeli dotyczy) – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 5 do SWZ; 6. Oświadczenie, o którym mowa w art. 117 ust. 4 ustawy Pzp – w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 6 do SWZ; 7. Odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru, potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia dokumentu, jeżeli Zamawiający może go uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych o ile wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów w Formularzu ofertowym - Załącznik nr 1 do SWZ i/lub druku zobowiązania podmiotu udostępniającego zasoby - Załącznik nr 5 do SWZ; 8. Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby, wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie (w tym do złożenia oferty), jeżeli: a) w imieniu wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby działa osoba, której umocowanie do jego reprezentowania nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6, b) ofertę składają Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia publicznego, o których mowa w art. 58 ust. 2 ustawy Pzp (dotyczy również wspólników spółki cywilnej), c) umocowanie nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6. Pełnomocnictwo sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 9. Uzasadnienie/wyjaśnienia mające wykazać, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, w przypadku zastrzeżenia części oferty jako tajemnica przedsiębiorstwa na podstawie art. 18 ust. 3 ustawy (jeżeli dotyczy). Uzasadnienie sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 10. Wstępna koncepcja zagospodarowania terenu opracowana dla każdej z części odrębnie – koncepcja musi być złożona w formie elektronicznej tj. sporządzona w postaci elektronicznej i opatrzona kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 11. Oświadczenie dot. praw autorskich do złożonej / złożonych koncepcji - oświadczenie musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym- Załącznik nr 12 do SWZ; 12. Przedmiotowe środki dowodowe – muszą być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Zamawiający wymaga załączenia do oferty kart katalogowych lub kart technicznych lub innych dokumentów dla oferowanego wyposażenia placu zabaw (dokumenty wystawione przez producenta wyposażenia) zawierających: 1) nazwę producenta oferowanego urządzenia, 2) nr katalogowy a w przypadku jego braku – nazwę własną

urządzenia pozwalającą na identyfikację urządzenia w ofercie producenta, 3) opis zaoferowanego urządzenia zawierający: a) krótki opis urządzenia (rodzaj urządzenia, wygląd, kolorystyka), b) wymiary całkowite urządzenia w centymetrach, c) rodzaj materiałów z których urządzenie zostanie wykonane, d) dopuszczalny wiek użytkowników danego urządzenia, e) zdjęcie / rysunek urządzenia. Dokumentom należy przyporządkować numer urządzenia zgodnie z katalogiem (stanowiącym załącznik do PFU - zał. 13 do SWZ).
Auftragsbedingungen:
Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein
Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja
Finanzielle Vereinbarung: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:
Keine Rahmenvereinbarung
Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:
Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza
Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcom a także innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej opisane w ustawie Pzp. 2. Odwołanie – (Dział IX Rozdział 2 Oddział 2 ustawy Pzp) - zgodnie z przepisami ustawy Pzp przysługuje wyłącznie na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy lub zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówieniu do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy lub zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej: 1) w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w ppkt 1). 3) wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenia zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii europejskiej lub zamieszczenia dokumentów na stronie internetowej; 4) w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia wobec czynności innych niż określone w ppkt 1) i w ppkt 2). 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie wniesione w postaci elektronicznej musi być opatrzone podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Odwołanie powinno

zawierać elementy wskazane w art. 516 ust. 1 ustawy Pzp. 7. Postępowanie skargowe – art. 579-590 ustawy Pzp. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa KIO w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia KIO lub postanowienia Prezesa KIO, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. Szczegóły określa Dział IX Pzp – Środki ochrony prawnej.
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die Angebote bearbeitet: Zespół Żłobków m.st W-wy

5.1. Los: LOT-0012

Titel: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 47 ul. Chodecka 2 w Warszawie
Beschreibung: Przebudowa i doposażenie placu zabaw przy Żłobku nr 47 ul. Chodecka 2 w Warszawie
Interne Kennung: Część nr 12

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Zusätzliche Art des Auftrags: Bauleistungen
Haupteinstufung (cpv): 37535200 Spielplatzausrüstungen
Zusätzliche Einstufung (cpv): 43325000 Ausrüstung für Parkanlagen und Spielplätze

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Chodecka 2
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 03-332
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 03/08/2026
Enddatum der Laufzeit: 30/11/2026

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 804 916,69 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:
Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot
Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Zamawiający wymaga wykonania przedmiotu zamówienia w danej części w terminie nie dłuższym niż 4 miesiące od dnia podpisania umowy, jednak nie później niż do dnia 30.11.2026 r. – w zależności od tego, który termin nastąpi wcześniej.

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung
Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: posiadają środki finansowe lub zdolność kredytową na kwotę co najmniej 200 000 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji finansowej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 200 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej na łączną sumę nie niższą niż 800 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzająca wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 3 miesiące przed jej złożeniem.

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia: są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną co najmniej 500 000 zł (słownie: pięćset tysięcy złotych): a. spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać oddzielnie dla każdej z części na którą składana jest oferta, tj. w przypadku składania oferty na więcej niż jedną część zamówienia, Wykonawca musi wykazać, iż spełnia warunek sytuacji ekonomicznej na łączną kwotę stanowiącą iloczyn kwoty 500 000 zł oraz ilości części na które składana jest oferta (np. w przypadku składania oferty na 4 części zamówienia należy wykazać posiadanie ubezpieczenia OC na łączną sumę nie niższą niż 2 000 000 zł), b. wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku w walutach innych niż PLN, Wykonawca przeliczy wg średniego kursu NBP (Tabela A), na dzień upływu terminu składania ofert. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej: dokumenty potwierdzające, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia,

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: posiadają doświadczenie do realizacji zamówienia tj. w okresie ostatnich

trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali w sposób należyty co najmniej dwa zamówienia polegające na wykonaniu budowy, przebudowy lub modernizacji placu zabaw na kwotę co najmniej 400 000 zł brutto tj. z podatkiem VAT (słownie: czterysta tysięcy złotych) każde zamówienie. Spełnienie warunku udziału w postępowaniu należy wykazać niezależnie od ilości części na które składana jest oferta. W przypadku gdy zamówienie wskazane przez Wykonawcę w wykazie dostaw obejmowało szerszy zakres prac – Wykonawca obowiązany jest podać informacje o przedmiocie zamówienia w zakresie wymaganym dla oceny spełnienia warunku udziału w postępowaniu. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz wykonanych dostaw nie wcześniej niż w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których dostawy te zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - inne odpowiednie dokumenty. Wzór wykazu wykonanych dostaw, stanowi Załącznik nr 7 do SWZ;

Kriterium: Techniker oder technische Stellen für die Qualitätskontrolle
Beschreibung des Auswahlkriteriums: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia tj. zespołem osób dedykowanym do poszczególnych części zamówienia, z których każdy składa się z: a. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert opracowała dokumentację projektową budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu) o wielkości co najmniej 1000 mkw (dokumentacja obejmowała co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); b. co najmniej jednej osoby posiadającej: • uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej lub innych obowiązujących przepisów, • aktywny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, • ważne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, • doświadczenie: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert kierowała robotami budowlano-montażowymi budowy / przebudowy / modernizacji placu zabaw / zagospodarowania terenu o wielkości co najmniej 1000 mkw (roboty obejmowały co najmniej montaż urządzeń zabawowych zgodnie z normą PN-EN 1176 oraz nawierzchni zgodnie z normą PN-EN 1177); Uwaga: • Zamawiający nie dopuszcza łączenia ww. funkcji przez jedną osobę w tym samym zespole osób. Zamawiający dopuszcza możliwość pełnienia w różnych zespołach różnych funkcji przez tę samą osobę. • Jeden zespół osób może być wyznaczony do realizacji zamówienia w maksymalnie 6 częściach zamówienia. • Ilekroć mowa w niniejszej SWZ o uprawnieniach budowlanych Zamawiający dopuszcza w szczególności, aby uprawnienia były zgodne z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, rozporządzeniem Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 29 kwietnia 2019 r. w sprawie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie oraz ustawą z dnia 9 maja 2014 r. o ułatwieniu dostępu do wykonywania niektórych zawodów regulowanych, albo odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane,

które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów. Zamawiający, określając wymogi dla osoby w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych, dopuszcza odpowiadające im uprawnienia budowlane wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów Prawa Budowlanego oraz ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. Wzór wykazu osób stanowi Załącznik nr 8 do SWZ.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Kryterium nr 1 - Cena (C) 50% 50,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 1: Cena Pod pojęciem „cena” rozumie się całkowitą cenę brutto za realizację całego zamówienia w danej części. Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: C = C n ÷ C ob x 50 pkt, gdzie: C - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego” Cn - najniższa cena wśród zaproponowanych przez Wykonawców Cob - cena zaproponowana przez Wykonawcę „badanego”

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 2 – Okres gwarancji jakości i rękojmi (G) 20% 20,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 2: Okres gwarancji jakości i rękojmi Wykonawca zobowiązany jest zaproponować w ofercie okres gwarancji i rękojmi, której udzieli na wykonany przedmiot zamówienia liczony w miesiącach, od dnia następnego po dniu podpisania protokołu odbioru przedmiotu umowy. Wykonawca w formularzu ofertowym deklaruje długość udzielanej gwarancji jakości i rękojmi w miesiącach (okres ten nie może być krótszy niż 36 miesięcy i dłuższy niż 60 miesięcy). W przypadku gdy Wykonawca nie zadeklaruje żadnego okresu - Zamawiający przyjmie, że Wykonawca udziela gwarancji jakości i rękojmi na wykonany przedmiot zamówienia na okres minimalny wskazany przez Zamawiającego w SWZ. Gwarancja i rękojmia obejmuje opracowaną dokumentację projektową oraz roboty budowlano-montażowe wykonane na podstawie opracowanej dokumentacji, w szczególności prace ziemne, dostawę i montaż wyposażenia, nasadzenia (okres gwarancji na nasadzenia zgodny ze wskazanym w katalogu, zał. nr 13 do SWZ), prace wykończeniowe. W przypadku wyposażenia wykonanego z drewna litego z innego rodzaju niż robinia - Zamawiający wymaga, aby w okresie udzielonej gwarancji jakości Wykonawca wykonał co najmniej 1 raz w roku kalendarzowym konserwację elementów drewnianych odpowiednimi środkami zgodnie z zaleceniami producenta (w terminach uprzednio uzgodnionych z kierownikiem danej placówki). Zakres świadczeń gwarancyjnych w przypadku nasadzeń obejmuje w szczególności: 1) wymianę wadliwego przedmiotu gwarancji na wolny od wad, tj. uschniętych, uszkodzonych i zniszczonych roślin na rośliny o takich samych parametrach, 2) zabiegi pielęgnacyjne mające na celu utrzymanie w należytym stanie nowo utworzonej zieleni: a) pielenie chwastów, usuwanie odrostów korzeniowych lub „dzikich pędów” wyrastających z pąków przybyszowych na korzeniach, szyjce korzeniowej lub dolnej części pnia, b) spulchnianie ziemi wokół roślin, poprawianie mis oraz podlewanie roślin, c) wymiana

uschniętych lub silnie uszkodzonych krzewów, d) zasilanie nawozami mineralnymi, jesienne kopczykowanie, wiosenne rozgarnięcie kopczyków, e) pielęgnacji trawników w pierwszym roku po zasianiu: uzupełnienie darni w miejscach uszkodzonych, pielenie oraz wysiewanie nawozów mineralnych. Szczegółowe zalecenie dot. pielęgnacji nasadzeń w okresie gwarancyjnym zawiera załącznik nr 2, 3, 4, 5 do “Standardów ochrony zieleni w procesach inwestycyjnych miasta stołecznego Warszawy” dostępnych pod adresem: https://zzw.waw.pl/wp-content/uploads/2023/01/Pobierz-Standard-ochrony-zieleni-w-procesach-inwestycyjnych-na-terenie-m.st_.-Warszawy.pdf oraz załącznik nr 3 do PPU (załącznik nr 14 do SWZ). Ocena w ramach kryterium będzie dokonywana według wzoru: G = G ob ÷ G n x 20 pkt, gdzie: G - punkty uzyskane za dane kryterium przez Wykonawcę „badanego” Gob – okres gwarancji zaproponowany przez Wykonawcę „badanego” Gn – najdłuższy okres gwarancji wśród zaproponowanych przez Wykonawców w danej części

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kryterium nr 3 – Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw (K) 30% 30,00 pkt

Beschreibung: Kryterium nr 3: Wstępna koncepcja przebudowy placu zabaw Wykonawca złoży wraz z ofertą Koncepcję odrębnie dla każdej z części (lokalizacji) na którą składa ofertę (zwaną dalej „Koncepcją”). Koncepcja dla danej części zamówienia ma być przedstawiona na rzucie, z zaznaczeniem istniejących elementów i rozmieszczeniem elementów planowanych do montażu zgodnie z OPZ dla danej części oraz zgodnie z Koncepcją. Do rzutu należy dołączyć opis zawierający główne założenia koncepcji, funkcjonalność propozycję zastosowanych materiałów. Do koncepcji należy załączyć wizualizację. W tym kryterium, Zamawiający będzie przyznawał wstępnej Koncepcji punktację (porównywane będą między sobą Koncepcje stanowiące załącznik do ofert). W przypadku: 1) nie załączenia do oferty wstępnej Koncepcji, 2) nie załączenia do oferty wizualizacji placu zabaw, 3) nie załączenia do oferty rzutów zawierających elementy wyposażenia placów zabaw (istniejące / planowane), Zamawiający przyzna ofercie 0 pkt w tym Kryterium. Zamawiający porówna i oceni zastosowanie materiałów wykończeniowych, zaproponowanie elementów małej architektury adekwatnych do wieku dzieci. W treści koncepcji Wykonawca obowiązany jest przypisać zaoferowane wyposażenie konkretnej pozycji z katalogu (zał. do załącznika nr 13 do SWZ). Koncepcja ma być zgodna z PFU dla danej części zamówienia (zakres przebudowy i doposażenia) oraz ma spełniać następujące założenia: 1) podział terenu na strefy aktywności, 2) rozmieszczenie wyposażenia: a) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w urządzenia zabawowe z elementami sensorycznymi/interaktywnymi wskazane w OPZ (z obligatoryjnym wskazaniem numeru pozycji katalogowej) dla danej części z zachowaniem istniejącego wyposażenia po ocenie jego stanu faktycznego (bez wyposażenia plastikowego), b) uzupełnienie wyposażenia placu zabaw w elementy małej architektury służące do odpoczynku zgodnie z OPZ, c) uwzględnienie w Koncepcji poza wyposażeniem przewidzianym w OPZ również innego wyposażenia placu zabaw dla grupy wiekowej od roku do 4 lat (w tym przedziale Zamawiający dopuszcza zarówno wyposażenie przeznaczone dla dzieci 1+, jak i przeznaczone dla dzieci 3+ czy 4+) – dla dodatkowego wyposażenia należy przedstawić kartę katalogową lub szczegółowy opis z którego będzie wynikało przeznaczenie wyposażania ze wskazaniem wieku użytkowników, informację, czy urządzenie posiada certyfikat zgodności z normą PN EN 1176 (wymóg obligatoryjny) oraz inne elementy pozwalające na ocenę zaoferowanego wyposażenia w tym kryterium; w tym zakresie Zamawiający będzie oceniał: i. materiały poszczególnych elementów wyposażenia: naturalne, wykonane z robinii lub gatunku modrzew (w przypadku cz. nr 12 dopuszcza się zastosowanie wyposażenia wykonanego z innego materiału w przypadku gdy wyposażenie przeznaczone jest również dla osób z niepełnosprawnościami), ii. fakturę i kolorystykę wykorzystanych materiałów poszczególnych

elementów wyposażenia - atrakcyjna, ciekawa dla dzieci, innowacyjna/sensoryczna w zakresie kolorów, wzorów, faktur, uwzględniając w każdym z powyższych założeń: uzyskanie optymalnych rozwiązań technologicznych oraz prawidłowego układu i powiązań pomiędzy poszczególnymi strefami (efektywność wykorzystania terenu), prawidłowość przyjętych założeń i rozwiązań dla wyposażenia placu zabaw, przy jednoczesnym ograniczeniu ich skomplikowania pod względem realizacyjnym. Zamawiający przyzna punktację za pkt 1)-2) a) b)c) od 0 do 3 pkt przy każdym z ww. założeń, przyjmując, iż: 3 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najwyższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej i graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada efektywne wykorzystanie terenu pod względem określonych stref aktywności, prawidłowo przyjmuje zastosowane rozwiązania dla wyposażenia w danej strefie, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 2 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu średnim pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (tj. Koncepcja odnosi się do danego założenia, zawiera opis słowny z odniesieniem do numeru pozycji katalogowej lub graficzny przyjętych rozwiązań technologicznych, zakłada podział terenu pod względem stref aktywności, przyjmuje prawidłowe rozwiązania dla wyposażenia, jest jednocześnie nieskomplikowana pod względem realizacyjnym), 1 pkt otrzyma Koncepcja, która w stopniu najniższym pod względem funkcjonalnym spośród ocenianych ofert zapewnia oceniane założenie (t.j. Koncepcja odnosi się do danego założenia, ale zawiera lakoniczny opis słowny lub ograniczony opis graficzny danego założenia, nieefektywnie wykorzystuje teren lub nie ujmuje wszystkich rozwiązań dla elementów wyposażenia w zakresie zgodności zaoferowanego wyposażenia dla grupy wiekowej, Koncepcja nieskomplikowana pod względem realizacyjnym) 0 pkt otrzyma Koncepcja, która nie zawiera żadnych informacji dot. ocenianego założenia. Oferta w tym kryterium może otrzymać od 0 do 15 pkt za pkt: 1), 2)a), 2)b), 2)c)i oraz 2)c)ii. Ocena oferty będzie dokonywana według wzoru: K = K n / K max x 30 pkt gdzie: 30 pkt – zgodnie z wagą tego kryterium oceny ofert (waga procentowa: 30% czyli 30 pkt) Kmax - najwyższa suma punktów przyznanych najlepszej Koncepcji w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2) Kn - suma punktów uzyskanych przez Koncepcję badaną w danej części spośród ważnych ofert (suma pkt otrzymanych za pkt 1)-2)

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch
Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: eZamówienia
URL: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich
Adresse für die Einreichung: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig
Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig
Frist für den Eingang der Angebote: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage
Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:
Eröffnungstermin: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Ort des Eröffnungstermins: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-d9a8daca-318d-4a62-9005-32746eebf4f2
Eröffnungstermin — Beschreibung: Wykaz dokumentów lub oświadczeń których złożenia wraz z ofertą wymaga Zamawiający 1. Wypełniony „Formularz ofertowy” - musi być złożony w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 1 do SWZ; 2. Oświadczenie „JEDZ", które składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia zgodnie z roz. VIII pkt 2 ppkt 1 - musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 2 do SWZ; 3. Oświadczenie wykonawcy/wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 3 do SWZ; 4. Oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby w zakresie wskazanym w rozdz. V pkt 5.3 i 5.4 SWZ – (jeżeli dotyczy) musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 4 do SWZ 5. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby lub inny dokument (jeżeli dotyczy) – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 5 do SWZ; 6. Oświadczenie, o którym mowa w art. 117 ust. 4 ustawy Pzp – w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie – musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzony w postaci elektronicznej i opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym - Załącznik nr 6 do SWZ; 7. Odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru, potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia dokumentu, jeżeli Zamawiający może go uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych o ile wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów w Formularzu ofertowym - Załącznik nr 1 do SWZ i/lub druku zobowiązania podmiotu udostępniającego zasoby - Załącznik nr 5 do SWZ; 8. Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby, wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie (w tym do złożenia oferty), jeżeli: a) w imieniu wykonawcy i/lub podmiotu udostępniającego zasoby działa osoba, której umocowanie do jego reprezentowania nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6, b) ofertę składają Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia publicznego, o których mowa w art. 58 ust. 2 ustawy Pzp (dotyczy również wspólników spółki cywilnej), c) umocowanie nie wynika z dokumentu, o którym mowa w pkt 6. Pełnomocnictwo sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 9. Uzasadnienie/wyjaśnienia mające wykazać, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, w przypadku zastrzeżenia części oferty jako tajemnica przedsiębiorstwa na podstawie art. 18 ust. 3 ustawy (jeżeli dotyczy). Uzasadnienie sporządza się w postaci elektronicznej i podpisuje kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 10. Wstępna koncepcja zagospodarowania terenu opracowana dla każdej z części odrębnie – koncepcja musi być złożona w formie elektronicznej tj. sporządzona w postaci elektronicznej i

opatrzona kwalifikowanym podpisem elektronicznym; 11. Oświadczenie dot. praw autorskich do złożonej / złożonych koncepcji - oświadczenie musi być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym- Załącznik nr 12 do SWZ; 12. Przedmiotowe środki dowodowe – muszą być złożone w formie elektronicznej tj. sporządzone w postaci elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Zamawiający wymaga załączenia do oferty kart katalogowych lub kart technicznych lub innych dokumentów dla oferowanego wyposażenia placu zabaw (dokumenty wystawione przez producenta wyposażenia) zawierających: 1) nazwę producenta oferowanego urządzenia, 2) nr katalogowy a w przypadku jego braku – nazwę własną urządzenia pozwalającą na identyfikację urządzenia w ofercie producenta, 3) opis zaoferowanego urządzenia zawierający: a) krótki opis urządzenia (rodzaj urządzenia, wygląd, kolorystyka), b) wymiary całkowite urządzenia w centymetrach, c) rodzaj materiałów z których urządzenie zostanie wykonane, d) dopuszczalny wiek użytkowników danego urządzenia, e) zdjęcie / rysunek urządzenia. Dokumentom należy przyporządkować numer urządzenia zgodnie z katalogiem (stanowiącym załącznik do PFU - zał. 13 do SWZ).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein
Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja
Finanzielle Vereinbarung: Zgodnie z zał. nr 14 do SWZ

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza
Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcom a także innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej opisane w ustawie Pzp. 2. Odwołanie – (Dział IX Rozdział 2 Oddział 2 ustawy Pzp) - zgodnie z przepisami ustawy Pzp przysługuje wyłącznie na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy lub zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówieniu do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy lub zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej: 1) w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w ppkt 1). 3) wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenia zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii europejskiej lub zamieszczenia dokumentów na stronie internetowej; 4) w terminie 10 dni od dnia, w którym

powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia wobec czynności innych niż określone w ppkt 1) i w ppkt 2). 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie wniesione w postaci elektronicznej musi być opatrzone podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Odwołanie powinno zawierać elementy wskazane w art. 516 ust. 1 ustawy Pzp. 7. Postępowanie skargowe – art. 579-590 ustawy Pzp. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa KIO w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia KIO lub postanowienia Prezesa KIO, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. Szczegóły określa Dział IX Pzp – Środki ochrony prawnej.
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Zespół Żłobków m.st W-wy
Organisation, die Angebote bearbeitet: Zespół Żłobków m.st W-wy

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Zespół Żłobków m.st W-wy
Registrierungsnummer: NIP: 5213598403
Registrierungsnummer: REGON: 142864986
Postanschrift: ul. Belgijska 4
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-511
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
E-Mail: zzl.zamowienia@um.warszawa.pl
Telefon: +48222775200
Internetadresse: https://ezamowienia.gov.pl/pl/
Rollen dieser Organisation:
Beschaffer
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt
Organisation, die Angebote bearbeitet
Überprüfungsstelle
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325
Postanschrift: ul. Postępu 17a
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-676
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48224587801
Internetadresse: https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2
Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2
Rollen dieser Organisation:
Überprüfungsstelle
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 600f7346-fde2-485d-8798-e90a04d90df8 - 02
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 25/06/2026 23:59:19 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 445519-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 122/2026
Datum der Veröffentlichung: 29/06/2026